



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

Pali Text Society.

ITI-VUTTAKA.

EDITED BY

ERNST WINDISCH,

PROFESSOR OF SANSKRIT AT THE UNIVERSITY OF LEIPSIK.

LONDON :

PUBLISHED FOR THE PALI TEXT SOCIETY,

BY HENRY FROWDE,

OXFORD UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE, AMEN CORNER, E.C.

1889.

PREFACE.

For this edition of the *Itivuttaka* I have had the use of the following MSS. :

1. Sinhalese—

- C., palm-leaf MS. of the India Office Library.
- D., paper MS. in the possession of Professor Rhys Davids.
- E., paper MS. being a present to me from Mr. Donald Ferguson, Ceylon.

2. Burmese—

- B., palm-leaf MS. of the India Office Library, Phayre Collection.
- M., palm-leaf MS. of the India Office Library, Mandalay Collection.
- P., palm-leaf MS. of the Bibliothèque Nationale at Paris, marked on the cover “A 28 Iti-Vuttaka Pāli, A 29—Aṭṭhakathā. P. Grimblot.”
- Pa., a second palm-leaf MS. of the Bibliothèque Nationale.

Of *Dhammapāla's Aṭṭhakathā*, the Commentary to the *Itivuttaka*, I could only use :

- A., a paper MS., “copied for the London Pāli Text Society by Edmund K. Gooneratne. Galle. 1885.”
- Aa. signifies the quotations from the text in the commentary.

I tried also to collate and transcribe the Paris palm-leaf

MS. mentioned above, under P, which I was allowed to use in the University Library, but the Saxon Government wanted me to send it back after six months. I did not advance very far, the light in the library being too bad.

Though I cannot make out a lineage of the MSS., yet they may be arranged in groups. Nearly every line proves that D. and E. represent one good Sinhalese MS., of which they are modern copies. B. sides with C. : see p. 104, note 11, where both MSS. have *teciram* for *tvevidam*, and a great many of other passages, where these two MSS. agree (p. 16, note 2; p. 19, note 11; p. 20, note 13; p. 24, note 11; p. 31, notes 15 and 21; p. 110, note 13; p. 112, note 7); in sutta 99 only these two MSS. contain the spurious first gāthā. But what is of more importance is, that several faults of the Sinhalese MS. C. point to a Burmese source : *ārāmayanti* for *ārādhayanti*, p. 111, note 18; *bhikkhamānassa* for *sikkh*^o, p. 104, note 7; *te* for *vo*, p. 80, note 10, and p. 111, note 5; *ro* for *yo*, p. 86, note 8. *Dh* and *m*, *bh* and *s*, *te* and *vo*, are very much alike in the Burmese alphabet, and also *r* for *y* seems to be originally a peculiarity of the Burmese MSS. In the same way the Sinhalese MSS. D. and E. and the Burmese MS. M. have in common the nonsensical *bhesmā* (for *tasmā*), p. 86, note 15. This substitution of *bhe* for *ta* can be explained satisfactorily from the shape of the Burmese letters. P. and Pa. may be ranged together on account of some particular readings : see p. 4, note 2; p. 18, notes 5 and 10; p. 56, note 1; p. 62, note 5; p. 74, note 5; p. 94, note 2; p. 103, note 6; p. 107, note 8. But, on the other hand, there are certain readings which only Pa. and C. have in common : see p. 52, note 1; p. 54, note 1; p. 62, note 5; p. 77, note 1; especially p. 61, note 14, where the same piece of text is inserted in the wrong place in both MSS.!

The main purpose of these remarks is to show that I had no right to prefer the Sinhalese to the Burmese MSS. Even Sinhalese MSS. may have been copied from, or influenced by, Burmese MSS.

The best MS. I could use is M. It is beautifully written,

and is often the only one which gives the correct reading: see p. 4, note 5; p. 11, note 9; p. 27, note 10; p. 31, note 10; p. 35, note 11; p. 70, note 1; p. 96, note 2; p. 104, note 14; p. 108, note 5; p. 113, note 12; p. 121, note 12. M. is also especially careful in putting correctly the long *i* and the anusvāra. Before I received M., the agreement of all other MSS. nearly seemed to me to be in favour of forms with short *i*, and of forms without anusvāra. But a single new MS. may overthrow such theories, and therefore I do not believe in nominatives of plural like *upadhi* (p. 69, note 4), *aggi* (p. 92, note 5), or in nominatives of singular like *anātapi* (p. 115, note 19), or in accusatives of singular like *mahesi*, *muni* (p. 32, note 22 and note 26; p. 40, note 8), or in first persons of singular like *ahosi* (p. 15, note 8), etc. Childers quotes *āyatim* and *āyati* as adverbs, meaning "in future," but the latter form may only be a fault of the MSS.: p. 94, note 9, all MSS. except M. omit the anusvāra; p. 115, note 4 even M. omits it. Besides clerical errors, there are only very few other cases in which I did not follow M.: see p. 73, note 7, where *saṃharāṇi* is a doubtful form (but my "*saṅga-hāṇi*" is also rather doubtful!); p. 76, note 17, where *anumodenti*¹ does not agree with the *anumodataṃ* of the first gāthā; p. 80, note 7, where the passive *pamuccanti* does not suit the sense; see also p. 110, note 3; p. 37, note 1.

Though the MSS. sometimes differ in single words, yet it is impossible to establish different recensions.

The commentary often mentions various readings, even such which did not appear in my MSS. (e.g., p. 30, note 5 and 8), but I did not always take the same choice (e.g., p. 23, note 3), my confidence in the commentary being shaken by the absurd *hāsapaññānam*, p. 36, note 1, which the commentator tries to explain. Nevertheless the commentary was a great help to me, even in the very bad MS. which alone was at my disposal most of the time. I may add here,

¹ A. prefers *anumodenti*, but mentions *anumodanti* as the reading of "*keci*."

that I could only conclude from the explanatory remarks, that the reading which the commentary approves of, p. 86, line 5, is *pamāṇam-anucinno*.

There are marks of a certain unity of tradition. Up to sutta 50 the stereotype formulas of each sutta (*Vuttaṃ hetam*, etc.), are in all MSS. The first omissions of them occur in suttas 50 and 51. Then there are occasional omissions generally in all MSS. except M.; see suttas 59, 61, 67, 69. In suttas 70–76 the formulas are again in all MSS.; in suttas 77–80 they are only in M. From sutta 80, the beginning of the fourth vagga of the Tikanipāṭa, there is a certain rule: M. has the formulas in the first and in the last sutta of each vagga, the other MSS. omit them everywhere. In the final sutta 112, they are again in all MSS.

The numerous repetitions are nearly everywhere given in full in all MSS., only in the one sutta 99 there is the same peyyāla in all MSS.¹ Other intentional omissions are only sporadic; see suttas 74 and 111.

Corruptions common to all MSS. are very rare. There is one, perhaps, in the uddāna, p. 31; see note 5. There would be two more in suttas 27 and 47, if I am right to assume interpolations in the gāthās; see p. 22, note 1; and p. 42, note 5. All MSS. except the commentary have the same wrong addition, p. 110, note 3. Other faults or peculiarities appear at least in a plurality of MSS.; see p. 86, note 1; p. 70, note 1; p. 96, note 2; p. 110, note 3; see also p. 3, note 1 (two suttas change place); and p. 108, note 11 (two phrases change place). It is very curious that in sutta 112 nearly all MSS. (and also the text of the Aṅguttara-Nikāya!) have the same evident fault—*abhisambuddho*, instead of *abhisambuddhā*, see p. 121, note 10. And how is to be explained that in sutta 109 the same

¹ I regret not to have filled up this peyyāla; the printed editions ought to fill up all such omissions, for the solemn repetitions of the same words add greatly to the impressiveness of the text.

absurd *pahāsi* instead of *sahāpi* appears in C. and M., with *mahāsiṭṭi*, a corruption of apparently the same origin, in B?

Especially rarer words or forms were easily open to corruption; see p. 30, note 8; p. 89, note 8; p. 122, note 8. I am not sure whether *siṅgī* in sutta 108, and *-samud-daye* in sutta 22, are corrupt forms. For *abhāsiya*, in suttas 70 and 71, with short *a* in all MSS., I proposed *pabhāsiya*, but *ābhāsiya* would be a better correction, initial *a* for initial *ā* being a common fault in Burmese and Sinhalese MSS. And, again, in sutta 27 all MSS. have the singular form *anupariyagā*, where I regret not to have introduced my conjecture "*anupariyagum*" into the text. On the other hand, I regret to have introduced into the text the *pahantvāna* of some MSS., *pahatvāna* (from *pajahatī*) being the correct form. The *anukkati*, p. 22, I do not understand.

Of course the worth of the various readings can only be appreciated by those who know the original alphabets. I have not printed mere clerical errors of the MSS., not all instances where the length of the *i* or *u* was not marked, the anusvāra omitted, not all instances, where *n* is put for *ṇ*, or *ṇ* for *n*, where the Burmese MSS. put *th* for *tth*, *jh* for initial *jh*, etc. In the Burmese alphabet initial *a* and *bha*, *bha* and *sa*, *ya* and *ha*, *ta* and *tha*, *ka* and *ṇa*, *pa* and *ma*, *ma* and *dha*, *gu* and *ra*, *ka* and *gā*, *ta* and *vā*, are very much alike; in the Sinhalese alphabet *na* and *ta*, *ya* and *sa* and *gha*, *ga* and *bha* and *ha*, *ddha* and *cca*, etc.

Other faults seem to have their cause rather in a neglect of pronunciation: in Burmese MSS. *th* for *tth* (*pathamā*), *c* for *j* (*bhuñceyyum*), *dd* for *ddh* (*saddam*), *jj* for *jjh* (*ajjagā*); in Sinhalese MSS. *l* for *ḷ* (*ajelakā*),¹ and vice versa (*pāḷenti*), etc. When I saw the corruptions of the MS. of the commentary I often thought that it was written after dictate by a scribe who had only a superficial knowledge of the language or did not care for what he wrote.

In some minor points I am guilty of inconsequence,

¹ See the corruptions of *nīlam*, p. 37, note 6.

owing to the inconstancy of the MSS.: see *saṃyojanam* and *saññamassa*, *saṃgho* and *saṅkhāra*, *tamhā* and (sanskritised) *tasmā*, etc.

In sutta 17 M. has the *na* before *samanupassāmi*; in sutta 22 M. has *caturanto*, with short *a*. Page 26, line 4, read *ca* instead of *vā*, as in suttas 65 and 83.

Regarding the metre I want only to observe that the irregular number of syllables is sometimes the result of turning a regular verse into its opposite: see sutta 18, where *kappam nirayamhi paccati* is an imitation of *kappam saggamhi modati* in sutta 119; in the same way *nirayam so upapajjati* in suttas 64 and 70 goes with *saggam so upapajjati* in suttas 65 and 71.

My thanks for MSS. are due to Dr. Rost, of the India Office Library, to Professor Rhys Davids, to the Director of the Bibliothèque Nationale, at Paris, and to Mr. Donald Ferguson.

E. WINDISCH.

Itivuttakam.

NAMO TASSA BHAGAVATO ARAHATO SAMMĀSAMBUDDHASSA.

[Ekanipāto]

1. (Ek. I. 1) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam: Ekadhammam¹ bhikkhave pajahatha.² Aham vo paṭibhogo³ anāgāmitāya. Katamam ekadhammam? L o b h a m bhikkhave ekadhammam pajahatha. Aham vo paṭibhogo anāgāmitāya-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Yena lobhena luddhāse
sattā gacchanti duggatim |
tam lobham sammad-aññāya
pajahanti vipassino |
pahāya na punāyanti
imam lokam kudācanan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 1 ||

2. (Ek. I. 2) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam: Ekadhammam bhikkhave pajahatha. Aham vo paṭibhogo anāgāmitāya. Katamam ekadhammam? D o s a m⁴ bhikkhave ekadhammam pajahatha. Aham

¹ For ekadh° here and in the following suttas the MSS. have sometimes ekam dh°, but the nom. Ekadhammo in sutt. 18 and 19 proves that it is a compound.

² pajahata B. here and in the following suttas.

³ paṭibhogo ti paṭibhū, A.

⁴ Not skr. dosha, but skr. dvesha : dosan-ti anattam-me acarīti āghāto jāyatīti, etc., A.

vo pāṭibhogo anāgāmitāyā-ti. Etam-atthaṃ bhagavā avoca,
tatthetam itī vuccati :

Yena dosena duṭṭhāse
sattā gacchanti duggatim |
taṃ dosaṃ sammad-aññāya
pajahanti vipassino |
pahāya na punāyanti
imaṃ lokam kudācānan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā itī me sutan-ti || 2 ||

3. (Ek. I. 3) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā
ti me sutam : Ekadhammaṃ bhikkhave pajahatha. Ahaṃ
vo pāṭibhogo anāgāmitāya. Katamaṃ ekadhammaṃ ?
M o h a ṃ bhikkhave ekadhammaṃ pajahatha. Ahaṃ vo
pāṭibhogo anāgāmitāyā-ti. Etam-atthaṃ bhagavā avoca,
tatthetam itī vuccati :

Yena mohena mūlḥāse
sattā gacchanti duggatim |
taṃ moḥaṃ sammad-aññāya
pajahanti vipassino |
pahāya na punāyanti
imaṃ lokam kudācānan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā itī me sutan-ti || 3 ||

4. (Ek. I. 4) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā
ti me sutam : Ekadhammaṃ bhikkhave pajahatha. Ahaṃ
vo pāṭibhogo anāgāmitāya. Katamaṃ ekadhammaṃ ?
K o d h a ṃ bhikkhave ekadhammaṃ pajahatha. Ahaṃ
vo pāṭibhogo anāgāmitāyā-ti. Etam-atthaṃ bhagavā avoca,
tatthetam itī vuccati :

Yena kodhena kuddhāse
sattā gacchanti duggatim |
taṃ kodhaṃ sammad-aññāya
pajahanti vipassino |
pahāya na punāyanti
imaṃ lokam kudācānan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā itī me sutan-ti || 4 ||

5. (Ek. I. 5) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Ekadhammam bhikkhave pajahatha. Aham vo pāṭibhogo anāgāmitāya. Katamam ekadhammam? Ma k k h a m¹ bhikkhave ekadhammam pajahatha. Aham vo pāṭibhogo anāgāmitāyā-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Yena makkhena makkhāse
sattā gacchanti duggatim |
tam makkham sammad-aññāya
pajahanti vipassino |
pahāya na punāyanti
imam lokam kudācanan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 5 ||

6. (Ek. I. 6) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Ekadhammam bhikkhave pajahatha. Aham vo pāṭibhogo anāgāmitāya. Katamam ekadhammam? M ā n a m bhikkhave ekadhammam pajahatha. Aham vo pāṭibhogo anāgāmitāyā-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Yena mānena mattāse
sattā gacchanti duggatim |
tam mānam sammad-aññāya
pajahanti vipassino |
pahāya na punāyanti
imam lokam kudācanan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 6 ||

7. (Ek. I. 7) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. S a b b a m² bhikkhave anabhijānam aparijānam tattha cittam avirājayam appajham abhabbo dukkhakkhayāya. Sabbañca kho bhikkhave abhijānam pari-

¹ C. D. E. P. Pa. have the māna-suttam before the makkha-suttam. I follow B. M. and A. ; see also the Uddāna after sutt. 10.

² sabbampi, B.

jānam tattha cittaṃ virājayam pajaham bhabbo¹ dukkhakkhayāyā-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Yo sabbam sabbato ñatvā
sabbatthesu² na³ rajjati⁴ |
sa ve⁵ sabbam⁶ pariññā⁷ so⁷
sabbadukkham⁸ upaccagā⁹ ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 7 ||

8. (Ek. I. 8) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Mānaṃ bhikkhave anabhi jānam apari jānam tattha cittaṃ avirājayam appajaham abhabbo dukkhakkhayāya. Mānañca kho bhikkhave abhi jānam pari jānam tattha cittaṃ virājayam pajaham bhabbo dukkhakkhayāyā-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Mānupetā ayam pajā
mānaganthā¹⁰ bhavē¹¹ ratā |
mānaṃ apari jānantā¹²
āgantāro¹³ punabbhavam ||

¹ abhabbo, C. ² sabbasattesu, P. Pa. ³ na puna, B.

⁴ sajjati, E., *corrected into* rajjati, D.

⁵ save, M.; sace, B. C. P. Pa.; sabbe, D. E., *the explanation of the Comm. (byattam, ekamsena) is also in favour of ve (the preceding sa is nipātamattam).*

⁶ sabbam, B. C. P. Pa.; sabba, M. D. E., *but in D. corrected into sabbam.*

⁷ pariññā so B. M. Pa.; pariññāyo, C.; pariññāto, D. E.; A. has : sabba pariññā ti sabbam (*sic* !) pari jānanato yathāvuttassa sabbassa pariññābhisamayavasena pari jānanato so hi (*sic* !) yathāvutto yogāvacaro ariyo.

⁸ °dukkham-up°, M. ⁹ upajjhagā, C. P. Pa.

¹⁰ °ganthā, C. D. E. M.; °ganthā, P. Pa.; °khandhā, B.

¹¹ bhāve, B. ¹² mānaṃ na pari jānanti, P. Pa.

¹³ āgantāro, D. E. M.; aganthāro, C.; agandhāro, P. Pa.; āgantvāyo, B.

Ye ca mānaṃ pahatvāna ¹
 vimuttā mānasaṅkhaye ² |
 te mānaganthābhibhūno ³
 sabbadukkhaṃ ⁴ upaccagun-ti ⁵ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 8 ||

9. (Ek. I. 9) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. L o b h a ṃ bhikkhave anabhijānaṃ aparijānaṃ tattha cittaṃ avirājayaṃ appajahaṃ abhabbo dukkhakkhayāya. Lobhañca kho bhikkhave abhijānaṃ pari-jānaṃ tattha cittaṃ virājayaṃ pajahaṃ bhabbo dukkhakkhayāya-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Yena lobhena luddhāse
 sattā gacchanti duggatim |
 taṃ lobhaṃ sammad-aññāya
 pajahanti vipassino |
 pahāya na punāyanti
 imaṃ lokam kudācanan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 9 ||

10. (Ek. I. 10) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. D o s a ṃ bhikkhave anabhijānaṃ aparijānaṃ tattha cittaṃ avirājayaṃ appajahaṃ abhabbo dukkhakkhayāya. Dosañca kho bhikkhave abhijānaṃ pari-jānaṃ tattha cittaṃ virājayaṃ pajahaṃ bhabbo dukkhakkhayāya-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

¹ pahatvāna, D. E.; pahantvāna, B.; pahantāna, M.; pahantānaṃ, C. Pa. A. (*explanation of the Comm. : pajahitvā*).

² °saṃya D. E., but in D. corrected into °saṃkhaye, manu-saṃkhaye, C.

³ °gantābhibhūno, M.; °gandhābhibhūno, C. P. Pa.; °bhuno ca, B.; °kkhandhābhibhūto so D. E., but in D. corrected into °bhūtā, without so.

⁴ °dukkham-up°, M.

⁵ upajjhagā, C. P. Pa.

Yena dosena duṭṭhāse
 sattā gacchanti duggatim |
 taṃ dosam sammad-aññāya
 pajahanti vipassino |
 pahāya na punāyanti
 imam lokam kudācanan-ti ||
 Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 10 ||

Pāṭibhogavaggo paṭhamo.

Tass ¹-uddānam ¹ :

Rāga (1) -dosā (2) atha moho (3)
 kodha ² (4) -makkha ³ (5) -mānam ³ (6) sabbam (7) |
 mānato (8) rāga (9) -dosā ⁴ (10) puna dve
 pakāsītā vaggam-āhu paṭhaman-ti ||

11. (Ek. II. 1) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā
 ti me sutam. M o h a ṃ bhikkhave anabhiñānam apari-
 jānam tattha cittam avirājayam appajham abhabbo
 dukkhakkhayāya. Mohaṇca kho ⁵ bhikkhave abhiñānam
 pariñānam tattha cittam virājayam pajham bhabbo duk-
 khakkhayāyā-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam
 iti vuccati :

Yena mohena mūlhāse
 sattā gacchanti duggatim ⁶ |
 taṃ moham sammad-aññāya
 pajahanti vipassino |

¹ Only in M., but M. has always udānam. The best text of this uddāna is in M.

² kodha, M. ; kujjhanam, B. C. ; kujjhānam, D. E. ; kujjha, P. Pa.

³ makkham mānam, C. ; mānamakha, D. E. ; °makhā, P. Pa.

⁴ °dosa, B. C. M. P. Pa.

⁵ kho om. D. E. Pa. (in P added under the line).

⁶ duggati, P. Pa.

pahāya na punāyanti
imam lokam kudācanan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti ¹ me sutan-ti || 1 ||

12. (Ek. II. 2) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. K o d h a ṃ bhikkhave anabhijānam aparijānam tattha cittam avirājayam appajham abhabbo dukkhakkhayāya. Kodhañca kho bhikkhave abhijānam parijānam tattha cittam virājayam pajham bhabbo dukkhakkhayā-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Yena kodhena kuddhāse
sattā gacchanti duggatiṃ ² |
tam kodham sammad-aññāya
pajahanti vipassino |
pahāya na punāyanti
imam lokam kudācanan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 2 ||

13. (Ek. II. 3) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. M a k k h a ṃ bhikkhave anabhijānam aparijānam tattha cittam avirājayam appajham abhabbo dukkhakkhayāya. Makkhañca kho bhikkhave abhijānam parijānam tattha cittam virājayam pajham bhabbo dukkhakkhayā-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Yena makkhena makkhāse
sattā gacchanti duggatiṃ ³ |
tam makkham sammad-aññāya
pajahanti vipassino |
pahāya na punāyanti
imam lokam kudācanan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 3 ||

14. (Ek. II. 4) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-ara-

¹ ti, B.

² duggati, Pa.

³ duggati, P. Pa.

hatā ti me sutam. Nāham bhikkhave aññam ekanivaraṇam¹-
pi samanupassāmi yena nīvaraṇena² nivutā pajā digharat-
tam sandhāvanti saṃsaranti yathāyidaṃ³ bhikkhave a vi-
jā nīvaraṇam.⁴ Avijjānīvaraṇena⁵ hi⁶ bhikkhave nivutā
pajā digharattam sandhāvanti saṃsarantīti. Etam-attham
bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Natth-añño ekadhammo pi⁷
yeneva nivutā pajā |
saṃsaranti ahorattam
yathā⁸ mohena āvutā⁹ ||

Ye ca moham pahatvāna¹⁰
tamokkhandham¹¹ padālayum |
na te puna saṃsaranti
hetu¹² tesam na vijjati ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 4 ||

15. (Ek. II. 5) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-ara-
hatā ti me sutam. Nāham bhikkhave aññam¹³ ekasaṃyo-
janam¹⁴-pi samanupassāmi yeneva¹⁵ saṃyojanena¹⁶ saṃ-
yuttā¹⁷ sattā digharattam sandhāvanti saṃsaranti yathā-
yidaṃ¹⁸ bhikkhave taṇhāsaṃyojanam.¹⁴ Taṇhāsaṃyo-
janena hi bhikkhave saṃyuttā sattā digharattam san-
dhāvanti saṃsarantīti. Etam-attham bhagavā avoca,
tatthetam iti vuccati.¹⁹

¹ ekaniv°, B. Pa.

² niv°, B. Pa.

³ yathāyidaṃ, B. P. Pa.

⁴ °niv°, B. P. Pa.

⁵ °niv°, B. Pa.

⁶ hi om. D. E.

⁷ ca, D. E.

⁸ sadā, D. E.

⁹ āvutā, P. Pa.

¹⁰ pahatvāna, D. E. ; pahantvāna, B. C. ; pahantāna, M. ;
pahantānam, P. ; pahanantāna, Pa.

¹¹ tamokkh°, M. ; tamokkhandhā, C.

¹² hetu mūlakāraṇā avijjā tesam na vijjati sabbaso natthi
samucchinnattā ti, A.

¹³ aññam, om. B.

¹⁴ °saññojanam, B. M.

¹⁵ yena, M.

¹⁶ saññoj°, B. M.

¹⁷ saṃvuttā, one t cancelled, D. E.

¹⁸ yathāyidaṃ, B. C. P. Pa.

¹⁹ Etam° only in M.

Tañhādutiyo ¹ puriso
 dīgham-addhānaṃ saṃsāraṃ |
 itthabhāvaññāthābhāvaṃ ²
 saṃsāraṃ nātivattati ³ ||

Evam ⁴-ādinavaṃ ñatvā ⁵
 tañhādukkhassa sambhavaṃ |
 vītataṇho anādāno
 sato bhikkhu paribbaje ti || ⁶

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti ⁷ || 5 ||

16. (Ek. II. 6) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam.⁸ Sekhasa⁹ bhikkhave bhikkhuno appattamānasassa¹⁰ anuttaram yagakkhemam patthayamānassa viharato ajjhattikaṃ aṅgaṇ-ti karitvā¹¹ na aññaṃ ekaṅgaṇ-pi samanupassāmi evaṃ bahūpakāraṃ¹² yathayidaṃ¹³ bhikkhave yoniso manasikāro. Yoniso bhikkhave bhikkhu manasi¹⁴ karonto akusalam pajahati kusalam bhāvetiti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati.¹⁵

¹ tañhādutiyo tañhāsahāyo (*in the MS. sahāro*), A.

² itthabhāva°, B. D. E. M. P. Pa. (*in D. corrected to ittham-bhāva°*), itthibhāva°, C. A. (tattha itthibhāvo manussattam aññāthābhāvo tato avasitthasattāvāsā, etc.).

³ nātivattati na atikkamati, A.

⁴ evam, C. M. P. Pa. A.; etam, B. D. E. ⁵ disvā, C. P. Pa.

⁶ The same gāthās reoccur *sutt.* 105.

⁷ Ayam° only in M.

⁸ Vuttaṃ° only in M. ⁹ sekkhassa, C. D. E.

¹⁰ appatta°, B. D. E. P. M. Aa.; asampatta°, Pa.; asampattamānassa, C.; appatta-arahattassā-ti, A., for this meaning of mānasa quoting a gāthā which occurs *Dhammap.* p. 255 (*s. Childers, Dict. s. v. sekho*).

¹¹ attano santāne samuṭṭhitam karanan-ti katvā, A.

¹² bahukāraṃ, C. ¹³ yathāyidaṃ B.; yathāidaṃ, D.

¹⁴ From manasi unto kha]yaṃ a whole line om. in C.

¹⁵ Etam° only in M.

Yoniso manasikāro
 dhammo sekhasa ¹ bhikkhuno |
 natth-añño evaṃ bahūpakāro ²
 uttamatthassa pattiya |
 yoniso padaham ³ bhikkhu ⁴
 khayam dukkhassa pāpūṇe ti ⁵ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti ⁶ || 6 ||

17. (Ek. II. 7) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam.⁷ Sekhasa ⁸ bhikkhave bhikkhuno appattamānasassa anuttaram yogakkhemam patthayamānassa viharato bāhiram aṅgan-ti karitvā na aññaṃ ekaṅgampi samanupassāmi evaṃ bahūpakāram yathayidam ⁹ bhikkhave kalyāṇamitta-tā.¹⁰ Kalyāṇamitto bhikkhave bhikkhu akusalam pajahati kusalam bhāvetiti.¹¹ Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati.¹²

Kalyāṇamitto yo bhikkhu
 sappatisso ¹³ sagāravo |
 karam ¹⁴ mittānam ¹⁴ vacanam
 sampajāno patissato ¹⁵ |
 pāpūṇe anupubbena
 sabbasaṃyojanakkhayan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti ¹⁶ || 7 ||

18. (Ek. II. 8) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam.¹⁷ Ekadhammo bhikkhave loke uppajja-

¹ dh° yassa s°, B. ; dh° sekkhassa, D. E.

² bahukāro, M.

³ pajaham, D. E.

⁴ bhikkhū, E. ; bhikkhave, D.

⁵ pāpunoti, E. ; °nāti, D.

⁶ Ayam° only in M.

⁷ Vuttaṃ° only in M.

⁸ sekkhassa, C. D. E.

⁹ yathāyidaṃ, B. Pa.

¹⁰ °mittam, P. Pa.

¹¹ bhāveti, B.

¹² Etam° only in M.

¹³ sappatisso, M.

¹⁴ kalyāṇami°, C.

¹⁵ paṭi°, M.

¹⁶ Ayam° only in M.

¹⁷ Vuttaṃ° only in M.

māno uppajjati bahujanāhitāya bahujanāsukhāya,¹ bahuno janassa² anattāya ahitāya dukkhāya devamanussānam. Katamo³ ekadhammo? Saṃghabhedo. Saṃghe kho pana bhikkhave bhinne aññamaññaṃ bhaṇḍanāni ceva honti, aññamaññaṃ paribhāsā ca honti,⁴ aññamaññaṃ parikkhepā ca honti, aññamaññaṃ pariccajanā⁵ ca⁶ honti, tattha appasannā ceva na-ppasīdanti, pasannānañca ekaccānam aññathattam⁷ hotiti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati:⁸

Āpāyiko⁹ nerayiko
kappaṭṭho saṃghabhedako |
vaggārāmo¹⁰ adhammaṭṭho
yogakkhemato dhamṣati¹¹ |
saṃgham samaggaṃ¹² bhitvāna¹³
kappam nirayamhi¹⁴ paccatiti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 8 ||

19. (Ek. II. 9) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Ekadhammo bhikkhave loka uppajjamāno uppajjati bahujanahitāya bahujanāsukhāya, bahuno janassa atthāya hitāya sukhāya devamanussānam. Katamo

¹ bahujana ahitāya bahujana asukhāya, B. P. Pa.; D. E. omit these words.

² bahujojanassa, B. C. (in B the first ja cancelled).

³ Katamo ca, D. E. ⁴ a° paribhāsā ca h° om. Pa.

⁵ pariccajj°, B. ⁶ ca om. C.

⁷ aññathattam, C. E. M.; aññatattam, B. D. P. Pa., A.

⁸ Etam° only in M. ⁹ āpāy°, M.; apāy all other MSS.

¹⁰ vaggārāmo, B. C. M. (cp. kammārāmo, *sutt.* 79); vaggārāmo, P. Pa.; vaggarato, D. E.

¹¹ yogakkhemā vidhamṣati, M.; for dhamṣati see *Journ. P. T. S.*, 1885, p. 41.

¹² saṃghasāmaggi, B. (see *sutt.* 19). ¹³ bhetvāna, D. E. Pa.

¹⁴ nirayamhi (sic!) paccati—not niraye, in spite of the nine syllables—the counterpart of saggamhi modati in *sutt.* 19; nirayamhi ca, P. Pa.

ekadhammo? Saṃghassa sāmaggī.¹ Saṃghe kho pana bhikkhave samagge na ceva aññamaññaṃ bhaṇḍanā² honti, na ca aññamaññaṃ paribhāsā honti, na ca aññamaññaṃ parikkhepā honti,³ na ca aññamaññaṃ pariccajanā⁴ honti, tattha appasannā ceva pasidanti⁵ pasan-nānañca⁶ bhīyobhāvo⁷ hotiti. Etam-atthaṃ bhagavā avoca, tatthetaṃ iti vuccati :

Sukhā⁸ saṃghassa sāmaggī⁹
 samaggānañc-anuggaho¹⁰ |
 samaggarato dhammattho
 yogakkhemā na dhamṣati |
 saṃghaṃ samaggaṃ¹¹ katvāna
 kammaṃ saggamhi modatīti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 9 ||

20. (Ek. II. 10) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Idhāhaṃ bhikkhave ekaccaṃ puggalam paduṭṭhacittam evaṃ cetasa ceto paricca pajānāmi, imamhi cāyaṃ samaye puggalo kālam kareyya yathā bhaṭam nikkhitto evaṃ niraye.¹² Taṃ kissa hetu? Cittañ-hi-ssa bhikkhave paduṭṭham. Cetopadosahetu kho pana¹³ bhikkhave evam-idhekacce sattā kāyassa bhedā param-maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapajjantīti.¹⁴ Etam-atthaṃ bhagavā avoca, tatthetaṃ iti vuccati :

¹ sāmaggī, P. ; *all other MSS.* °i. ² bhaṇḍanā, D. E.

³ Pa. *omits* na ca . . . honti. ⁴ pariccajanā, B.

⁵ passid°, Pa.

⁶ pass°, P. Pa.

⁷ bhiyyo°, B. M. P. Pa.

⁸ Sukhāya, B.

⁹ *With short i all MSS.*

¹⁰ °canuggaho, C. D. E. M. P. Pa, Aa ; °cānuggaho, B.

¹¹ saṃghaṃ samaggaṃ, M. ; saṃghasam°, P. Pa. ; saṃghassa s°, D. E. ; saṃghasāmaggim, C. ; °i, B.

¹² niraye ti, P. Pa.

¹³ pana om. C. M.

¹⁴ uppajj°, D. E.

Paduṭṭhacittam¹ ñatvāna
ekaccam idha puggalam |
etam-atthañca byākāsi
buddho bhikkhūnam santike ||

Imamhi cāyam samaye
kālam kayirātha² puggalo |
nirayam upapajjeyya
cittañ-hi-ssa padūsitam³ ||

Yathā haritvā nikkhipeyya
evam-eva tathāvidho |
cetopadosahetū hi⁴
sattā gacchanti duggatin-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 10 ||

V a g g o d u t i y o .

Tass-uddānam : 5

Moha (11)-kodhā⁶ (12) atha makkho⁷ (13)
moha⁸ (14)-kāma⁹ (15) sekkhā¹⁰ duve (16, 17) |
bheda (18)-modā¹¹ (19) puggalo (20) ca
vaggam-āhu dutiyan-ti vuccati¹² ||

21. (Ek. III. 1) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-ara-
hatā ti me sutam. Idhāham bhikkhave ekaccam p u g g a -
l a m p a s a n n a c i t t a m evam cetasā ceto paricca pajā-

¹ °cittam tam, D. E.

² kayirātha, C. D. E. M. ; kariyātha, B. ; kariyā, P. Pa.

³ padūsitam, D. E. P. ; u, Pa. ; padussitam, B. C. M.

⁴ hetū hi, C. D. E. M. ; ti, P. Pa. ; hetu ti, B.

⁵ Uddānam, *very corrupt in all MSS.* ⁶ kodha *all MSS.*

⁷ makkhato, B. P. Pa. ; makkhātho, M. ; makkhito,
D. E. ; makkhako, C.

⁸ muha, B. ; muhā, M. ; musā, C. D. E. P. Pa.

⁹ kāma, B. C. M. P. Pa. ; kāmara, D. E.

¹⁰ sekkha, D. E. M. ; sekha, P. Pa.

¹¹ bhedamoda, P. ; °meda, Pa. ; °medha, D. E. ; °meva,
B. C. ; °sāmagga, M. ¹² vuccatiti, D. E. M. Pa.

nāmi, imamhi¹ cāyaṃ samaye puggalo kālaṃ kareyya yathā bhaṭaṃ nikkhitto evaṃ sagge. Taṃ kissa hetu ? Cittañhi-ssa bhikkhave pasannaṃ. Cetopasādaṃ kho pana bhikkhave evaṃ-idhekacce sattā kāyassa bhedaṃ param-maraṇā sugatiṃ saggaṃ lokaṃ upapajjantīti.² Etam-atthaṃ bhagavā avoca, tatthetaṃ iti vuccati :

Pasannacittam ñātvāna
ekaccaṃ idha puggalaṃ |
etam-atthañca³ byākāsi
buddho bhikkhūnaṃ santike||

Imamhi cāyaṃ samaye
kālaṃ kayirātha⁴ puggalo |
sugatiṃ⁵ upapajjeyya⁶
cittañhi-ssa pasādikaṃ||

Yathā haritvā nikkhipeyya
evaṃ-eva⁷ tathāvidho |
cetopasādaṃ⁸ hi
sattā gacchanti sugatin-ti⁹ ||

Ayam-pi attho vuttō bhagavatā iti me sutan-ti || 1 ||

22. (Ek. III. 2) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. ¹⁰Mā bhikkhave puññānaṃ

¹ imasmim, M.

² uppajj°, D. E.

³ atthaṃ (om. ca), D. E. Pa.

⁴ kayirātha, C. D. E. M. ; kariyātha, B. P. Pa.

⁵ suggatiṃ, C. M. ⁶ uppajj°, D. E. ⁷ evamevaṃ, B. C. Pa.

⁸ ohetū, C. M. ; ohetu, B. D. E. P. Pa.

⁹ sugg°, C. D. E. M.

¹⁰ C. has no punctuation from Mā bhikkhave to padesa-rajassa ; in B. and M. there is after bhāyittha, puññāni, homi, upapajjāmi, vasavatti, before Ko pana, in M. also after paccanubhūtaṃ, indo ; in D. after manāpassa, paccanubhūtaṃ, āgamāsi, upapajjāmi, vasavatti, indo, dhammarājā, before Ko pana ; in E. after bhāyittha, adhivacanam, manāpassa, paccanubhūtaṃ, etc., as in D.

bhāyittha, sukhaṣṣ-etaṃ bhikkhave adhivacanam, itthassa kantassa piyassa manāpassa, yad-idam puññāni. Abhijānāmi kho panāham bhikkhave dīgharattam katānam puññānam dīgharattam ittham¹ kantam piyam manāpam vipākam pac-canubhūtam. Satta vassāni mettacittam bhāvetvā satta² samvattavivattakappe³ na-yimam lokam punar-āgamāsi³, samvattamāne sudam bhikkhave kappe ābhassarūpago homi, vivattamāne kappe suññam brahmavimānam upapajjāmi. Tatra sudam bhikkhave brahmā homi⁴ mahābrahmā abhibhū anabhibhūto aññadatthudaso⁵ vasavattī.⁶ Chat-timsakkhattum kho panāham bhikkhave sakko ahoṣim⁷ devānam-into, anekasatakkhattum rājā ahoṣim,⁸ cakkavattī⁶ dhammiko dhammarājā cāturato vijitāvī⁶ janapadat-thāvariyaṃ appatto⁹ sattaratanasamannāgato.¹⁰ Ko pana vādo padesa-rajassa? Tassa mayham bhikkhave etad-ahosi. Kissa¹¹ nu kho me idam kammassa phalam,¹² kissa¹² kam-massa¹² vipāko, yenāham etarahi evam mahiddhiko evam mahānubhāvo ti? Tassa mayham bhikkhave etad-ahosi. Tinnaṃ¹³ kho me idam kammānam phalam, tinnaṃ kam-mānam vipāko, yenāham etarahi evam mahiddhiko evam mahānubhāvo ti, seyyathidaṃ¹⁴ dānassa damassa sañña-massā¹⁵-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Puññam-eva so sikkheyya
āyataggam sukhindriyam¹⁶ |

¹ M. omits the second dīgharattam; bhikkhave dīgharat-tam addhānam ittham, B.

² satta om. D. E.; satta-savattakappe, P. Pa.

³ puna, B. C. M. P. Pa; agam° C. M. ⁴ ahoṣi, P. Pa.

⁵ °thuso, D. E.; °thute, C.; annamdatthudassā, P.; aññam-datthu, Pa; cp. sutt. 112, where the same words re-occur.

⁶ °i all MSS., except vijitāvī, E. M.

⁷ ahoṣim, D. M.; °i all other MSS.

⁸ ahoṣim, M.; °i all other MSS. ⁹ °atto, B. M.

¹⁰ °sampanno, B. M. ¹¹ tassa, D. E. ¹² om. D. E.

¹³ Tinnam, C. ¹⁴ °thidaṃ, B. M. P. Pa.

¹⁵ samy°, B. ¹⁶ su indriyam, D. E.

dānañca samacariyañca
mettacittañca ¹ bhāvaye||

Ete dhamme bhāvayitvā
tayo sukhasamuddaye ² |
abyāpajjham ³ sukham lokam
paṇḍito upapajjatiti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 2 ||

23. (Ek. III. 3) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-
arahatā ti me sutam. Ekadhammo bhikkhave bhāvito
bahulikato ubho atthe samadhigayha⁴ tiṭṭhati diṭṭha-
dhammikañceva attham samparāyikañca. Katamo eka-
dhammo? Appamādo kusalesu dhammesu. Ayam kho
bhikkhave ⁵ ekadhammo bhāvito bahulikato ubho atthe
samadhigayha⁶ tiṭṭhati diṭṭhadhammikañceva attham
samparāyikañcā-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam
iti vuccati :

Appamādam pasamsanti
puññakiriyasu ⁷ paṇḍitā |
appamatto ubho atthe
adhigaṇhāti paṇḍito||

¹ mettā°, B.

² °samuddaye, M. ; °samudaye, P. Pa ; sukhe samuddise, B. ; tato sukhasamuddisse, C. ; yo sukhasamudriye, D. ; samundriye, E. ; *A. has only : sukhasamundriye (sic !)* ti sukhānisamse ānisamsaphalam-pi nesam sukham-evā-ti dasseti abyāpajjham . . . ; *also in sutta 60 where the same two gāthās occur, the reading of the best MSS. points to samuddaye. A similar word occurs Telakaṭāhagāthā 89 : Dānādipuññakiriyāni sukhudrayāni katvā, cp. Aṅgutt. Part I. p. 97.*

³ jj, B. M.

⁴ samadhiggayha, D. Pa.

⁵ bhikkhu, C. ⁶ samadhiggayha, D. P. Pa. ⁷ °kriyāsu, M.

Diṭṭhe dhamme ca yo attho
yo cattho samparāyiko |
atthābhisamayā ¹ dhīro
paṇḍito ti pavuccatīti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 3 ||

24. (Ek. III. 4) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-
arahatā ti me sutam. Ekapuggalassa bhikkhave kappam
sandhāvato samsarato siyā evam ² mahā ² atthikañkalo ³
atthipuñño atthirāsi ⁴ yathāyaṃ vepulla pabbato ⁵,
sace saṃhārako ⁶ assa, sambhatañca ⁷ na vinasseyyā-ti.
Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Ekass-ekena kappena
puggalass-atthisañcayo ⁸ |
siyā pabbatasamo rāsi
iti vuttam mahesinā ⁹ ||

So ¹⁰ kho panāyaṃ akkhāto
vepullo ¹¹ pabbato mahā |
uttaro Gijjhakūṭassa ¹²
Magadhānam Giribbaje ||

Yato ca ¹³ ariyasaccāni
sammappaññāya passati ||
dukkham dukkhasamuppādam
dukkhassa ca atikkamaṃ |

¹ attābhi°, P. Pa.

² evam samparāyikā mahā, B.

³ atthikañkalo, B. M. P. (*cp. Skr.* kañkāla, asthikañkāla) ;
atthikalo, C. D. E. ; A. *has* : atthikalo ti atthibhāgo,
atthicalo (*sic* !) ti paṭhanti atthi-sañcayo ti attho.

⁴ atthirāsi pi, B.

⁵ vepullo pabb°, B.

⁶ saṃhārako, D. E. M. P. Pa. ; saṃhāro ko, C. ; saṃpahā-
rato, B.

⁷ saṃhatañca, C.

⁸ Ekassekassa puggalassa atthisañcayo, C.

⁹ mahesiva, C.

¹⁰ yo, C.

¹¹ vepulla, D. E.

¹² kijjha°, B.

¹³ va Aa, *om.* M.

ariyaṃ ¹ aṭṭhaṅgikaṃ ¹ maggaṃ
dukkhūpasamagāminam ² ||

sa ³ sattakkhattuṃ paramaṃ
sandhāvitvāna puggalo |
dukkhassantakaro hoti
sabbasaṃyojanakkhayā ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 4 ||

25. (Ek. III. 5) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-
arahatā ti me sutam. Ekaḍhammaṃ ⁴ atitassa ⁵ bhikkhave
purisapuggalassa nāham tassa kiñci pāpakammaṃ akaraṇ-
iyan-ti vadāmi. Katamaṃ ekaḍhammaṃ ⁶? Yathayidaṃ ⁷
bhikkhave sa m p a j ā n a m u s ā v ā d o ti. ⁸ Etam-attham
bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Ekaḍhammaṃ ⁹ atitassa ¹⁰
musāvādissa ¹¹ jantuno |
vitinna-paralokassa
natthi pāpaṃ akāriyan-ti || ¹²

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 5 ||

26. (Ek. III. 6) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-
arahatā ti me sutam. Evañ-ce bhikkhave sattā jāneyyūṃ
d ā n a s a m v i b h ā g a s s a vipākaṃ yathāham jānāmi, na
adatvā bhuñjeyyūṃ, na ca nesam maccheramalam cittaṃ
pariyādāya tiṭṭheyya. ¹³ Yo pi nesam assa carimo ālopo
carimaṃ kabalaṃ ¹⁴, tato pi na asaṃvibhajitvā bhuñjeyyūṃ,
sace nesam paṭiggāhakā assu. Yasmā ca kho bhikkhave

¹ ariyatṭhaṅgikaṃ, B. M. P. Pa.

² dukkhup°, B. M. P. Pa.

³ om. B.

⁴ ekaṃ dh°, B. C. E. P. Pa.

⁵ bhaṇitassa, P. Pa.

⁶ ekaṃ dh°, C.

⁷ yathāyidaṃ, B. C.

⁸ ti om. D. E. P. Pa.

⁹ ekaṃ dh°, C. D. E.

¹⁰ bhaṇitassa, P. Pa.

¹¹ ovādassa, B. P. Pa. Aa.

¹² The same gāthā Dhammap. gāth. 176.

¹³ tiṭṭheyam, C. ; tiṭṭheyyu, B.

¹⁴ kabalaṃ, M.

sattā na¹ evaṃ jānanti dānasamvibhāgassa vipākam
yathāhaṃ jānāmi, tasmā adatvā bhuñjanti maccherama-
lañca nesam cittam pariyādāya tiṭṭhatīti. Etam-attham
bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Evañ-ce sattā jāneyyūṃ
yathā vuttam mahesinā |
vipākam samvibhāgassa
yathā hoti mahapphalam ||

vineyya² maccheramalam
vippasannena cetasā |
dajjūṃ³ kālena ariyesu
yattha dinnaṃ mahapphalam ||

Annañca datvā bahuno⁴
dakkhiṇeyyesu dakkhiṇam |
ito cutā manussattā
saggam gacchanti dāyakā ||

Te ca saggam⁵ gatā tattha⁶
modanti kāmakāmino |
vipākam samvibhāgassa
anubhonti amaccharā ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 6 ||

27.7 (Ek. III. 7) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-
arahatā ti me sutam. Yāni kānici bhikkhave opadhikāni⁸
puññakiriyavatthūni⁹ sabbāni tāni mettāya cetovi-
muttiyā kalam nāgghanti¹⁰ soḷasim, mettā yeva tāni cetovi-
mutti adhiggahe tvā bhāsate ca tapate ca virocanti ca. Sey-
yathā pi bhikkhave yā kāci¹¹ tāra karūpānam pabhā¹² sabbā

¹ nam, B. C.

² vineyyūṃ, M. ; A. has : macchariyam malam apantevā.

³ dajjam, C. ; dajja, B. ; A. has : rajjam (sic !) dadeyyūṃ.

⁴ pāhuno, D. E. ⁵ saggam, M. P. Pa. ; sagga, B. C. D. E.

⁶ ete saggagatā sattā, C.

⁷ Cp. Manu II. 86-87.

⁸ osadhikāni, B. C. Aa.

⁹ °kriya°, M.

¹⁰ nagghanti, M. ; nānagghanti, Pa.

¹¹ yāni kānici. B. C.

¹² pabhāni, B.

tā¹ candiyā² pabhāya kalam nāgghanti³ soḷasim, candap-
pabhā⁴ yeva tā⁵ adhiggahetvā bhāsate ca tapate⁶ ca⁶ viro-
cati ca, evam-eva kho⁷ bhikkhave yāni kānici opadhikāni
puññakiriyavatthūni¹⁸ sabbāni tāni⁸ mettāya cetovimuttiyā
kalam⁹ nāgghanti¹⁰ soḷasim, mettā yeva tāni cetovi-
mutti adhiggahetvā bhāsate ca tapate⁶ ca⁶ virocati ca.
Seyyathā pi bhikkhave vassānam pacchime māse sarada-
samaye visuddhe¹¹ vigatavalāhake nabhe¹² ādicco na-
bham abbhussakkamāno¹³ sabbam ākāsagatam¹⁴ tamaga-
tam¹⁴ abhivihacca¹⁵ bhāsate ca tapate¹⁶ ca¹⁶ virocati
ca, evam-eva kho bhikkhave yāni kānici opadhikāni¹⁷
puññakiriyavatthūni¹⁸ sabbāni tāni mettāya cetovimuttiyā
kalam¹⁹ nāgghanti²⁰ soḷasim, mettā yeva tāni cetovimutti
adhiggahetvā bhāsate ca tapate¹⁶ ca¹⁶ virocati ca. Seyyathā
pi bhikkhave rattiya paccūsasamayam osadhitārakā
bhāsate ca tapate²¹ ca²¹ virocati²² ca,²² evam-eva kho
bhikkhave yāni kānici opadhikāni²³ puññakiriyavatthūni¹⁸
sabbāni tāni mettāya cetovimuttiyā kalam nāgghanti²⁴

¹ tā om. B. C. P. Pa.

² candiyā, M. P. Pa. Aa.; candimā, B.; candimāya, C. D. E.

³ naggh°, M. Pa. ⁴ candapabhā, M. ⁵ tāni, B. C. P. Pa.

⁶ Om. Pa.

⁷ evam kho, B. C. M. P. Pa.

⁸ Om. C.

⁹ °kalam, B.

¹⁰ naggh°, M. P. Pa.

¹¹ viddhe, D. E. M. P. Pa.; A. has: viddhe ti uddhiddhe
(udviddhe?) meghavigamena dūribhūto ti attho.

¹² nakho, B.

¹³ abbhussakkamāno ti udayatthānato ākāsam ullam-
ghento, A.; cp. sakkati in *Child. Dict.*, with abhi- and ud-;
abbhussagg°, M.; abbhussatt°, P.; abbhassatt°, Pa; abbhus-
sakkamādo, E.; abbhussūkkamādo, D.; ābhāsamāno, B. C.

¹⁴ dhāmagatam, B.; ākāsam tamam tamam, D. E.

¹⁵ abhivihacca, E.; abhibhucca, D.

¹⁶ Om. P. Pa.

¹⁷ osadhikāni, B. C.

¹⁸ °kriya°, M.

¹⁹ kalam, B.

²⁰ naggh°, M. P. Pa.

²¹ tapathā, P.; om. Pa.

²² ca om. Pa.; vāsavo ca viro-cati, B.

²³ osadhikāni, B. C.

²⁴ naggh°, C. M. P. Pa.

soḷasim, mettā yeva tāni cetovimutti adhiggaheṭvā bhāsate
ca tapate¹ ca¹ virocati cā-ti.² Etam-attham bhagavā
avoca, tatthetam itī vuccati :

Yo ca³ mettam bhāyayati
appamānam⁴ patissato⁵ |
tanu⁶ saṃyojanā honti
passato⁷ upadhikkhayaṃ ||

Ekam-pi ce paṇam-aduṭṭhacitto⁸
mettāyati kusalo⁹ tena hoti |
sabbe ca paṇe manasānukampam¹⁰
pahūtam¹¹-ariyo pakaroti puññaṃ ||

Ye¹² sattasaṇḍam¹³ pathaviṃ¹⁴ vijitvā¹⁵
rājīsayo¹⁶ yajamānānupariyagā¹⁷ |
(assamedham¹⁸ purisamedham¹⁹
sammāpāsam²⁰ vājapeyyam²¹ niraggalaṃ²²)
mettassa cittassa subhāvitassa²³
kalam-pi te nānubhavanti soḷasim²²

¹ tapathā, P. ; om. Pa. ² ca, without ti, C. D. E. P.

³ Om. D. E. Pa. ⁴ appamānam, B. C. D. E. Aa.

⁵ paṭiss°, M. ; patiyato, B.

⁶ manu, C. ; tandha, D. E. ⁷ passadhiro, C.

⁸ pānapaduṭṭha°, C. ; paṇampadu°, B.

⁹ kusali, D. E. ¹⁰ °kammam, B. ; kampi, D. E.

¹¹ pahūtam, M., and by correction D. ; bahūnam, E. ;
bahutam, C. P. Pa. ; bāhutam, B.

¹² yo, C. M. ¹³ °santam, B. C., sattā°, B.

¹⁴ pathaviṃ, C. D. E. ¹⁵ vijetvā, D. E. P. Pa.

¹⁶ rājīsayo, E. ; rājīsayo, D. M. ; rājīsiyo, Pa. ; rājīssayo,
C. P. ; rājīssaro, B.

¹⁷ yajamāno nupari°, P. Pa. ; ye yajamānānup°, C. ;
°nupariyagā all MSS. ; A. has : anupariyahā (sic !) ti
vicarimsu ; the proper plural form would be anupariyagum or
°gū.

¹⁸ sassa°, B. C. M. ¹⁹ pū°, B. ; purisassa m°, C.

²⁰ savosaṃ, C. ²¹ vācā°, C. ; vācā°, B. M. P. Pa.

²² l, C. ²³ sabhā°, D. E. ; subhāsītassa, C.

(candappabhā tāragaṇā va ¹ sabbe)

Yo na hanti na ghātetī ²
 na ³ jināti ⁴ na ⁵ jāpaye ⁶ |
 mettāso ⁷ sabbabhūtesu
 veram tassa na kenacī-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 7 ||

[Uddānam] ⁸

Cittam jhāyi (21) ubho atthe ⁹ (23)
 puññam ¹⁰ (22) vepullapabbatam (24) |
 sampajānamusāvādo (25)
 dānañca (26) mettābhāvañca ¹¹ (27) ||
 Satt-imāni ca suttāni
 purimāni ca vīsati | ¹²
 ekadhammesu suttantā
 sattavīsati saṅgahā ||

Ekanipāto nitthito, dve dhamme anukkaṭi. ¹³

[Dukanipāto.]

28. (Duk. I. 1) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā
 ti me sutam. Dvīhi bhikkhave dhammehi samannāgato
 bhikkhu ditthe-va ¹⁴ dhamme dukkham viharati savighātam

¹ ca, B. C. E. M. *The lines put into brackets seem to be an old interpolation, though they are also in the Commentary. The first two (assamedham. . . niraggalam) occur Sam-yutta-nikāya, Part I. p. 76.*

² ghāpeti, D.; ghāceti, E.; nāgghatīti, C.

³ na ca, P. Pa. ⁴ cināti, B. ⁵ na ca, Pa. ⁶ jāsaye, B.

⁷ mettāso, P. Pa.; mettāmyo, C.

⁸ [Uddānam] om. all MSS. ⁹ atthā, M.; attā, C.

¹⁰ puñjam (one of the words of sutt. 24), M.

¹¹ metta°, C. D. E. M.; mettā°, B.; mettā, P. Pa.; obhā-vañca, B. M.; obhāvaca, C.; obhāvāca, D. E.; vācamca, P. Pa.; mettābhāvanā is meant.

¹² Satt-imāni. . . vīsati only in M.

¹³ anukkaṭi, M.; °ī, C.; anukkaṭi, B.; anukati, D. E.; adukkaṭi, Pa (P. ?).

¹⁴ ceva, B. P. Pa., Aa.

sa-upāyāsaṃ ¹ sapariḷāhaṃ, kāyassa bhedaṃ param-maraṇā duggati paṭikaṅkhā. Katamehi dvihi? Indriyesu aguttadvāratāya ca ² bhojane amattaññutāya ca. ³ Imehi bhikkhave dvihi dhammehi samannāgato bhikkhu diṭṭhe-va ⁴ dhamme dukkhaṃ viharati savighātaṃ sa-upāyāsaṃ sapariḷāhaṃ, kāyassa bhedaṃ param-maraṇā duggati paṭikaṅkhā ti. Etam-atthaṃ bhagavā avoca, tatthetam itī vuccati :

Cakkhu ⁵ sotañca ghāṇañca
jivhā kāyo tathā mano |
etāni yassa dvārāni
aguttāni-dha ⁶ bhikkhuno ||

bhojanamhi ⁷ amattaññū ⁸
indriyesu asaṃvuto |
kāyadukkhaṃ cetodukkhaṃ
dukkhaṃ ⁹ so ⁹ adhigacchati ||

Dayhamānena kāyena
dayhamānena cetasā |
divā vā yadi vā rattiṃ ¹⁰
dukkhaṃ viharati tādiso ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā itī me sutan-ti || 1 ||

29. (Duk. I. 2) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Dvihi bhikkhave dhammehi samannāgato bhikkhu diṭṭhe-va ¹¹ dhamme sukhaṃ viharati avighātaṃ anupāyāsaṃ aparīḷāhaṃ, kāyassa bhedaṃ param-maraṇā

¹ saupp°, B. Aa.

² om. B.

³ aguttadvāro . . . amattaññū, Aa.; *the text of our MSS., as above, is mentioned as another reading in A.*

⁴ ceva, B.

⁵ bhikkhu, D. E.

⁶ ca, B. D. E. Aa.; avuttānidha, C. ⁷ bho° ca, C.

⁸ ō, M.; °u, B. C. D. E.; appamatt°, P. Pa.

⁹ dukkhe so, C.; dukkhato, B.; A. *does not take dukkhamso as a compound like mettamso in sutt.* 27.

¹⁰ °ratti, B. P. Pa.

¹¹ ceva, D.; *cp. sutt.* 41.

sugati¹ pātikañkhā. Katamehi dvihi² Indriyesu
guttadvāratāya³ ca bhojane⁴ mattaññutāya ca. Imehi⁵
bhikkhave dvihi⁶ dhammehi samannāgato bhikkhu diṭṭhe,
va⁷ dhamme sukhaṃ viharati avighātāṃ anupāyāsaṃ
aparilāhaṃ, kāyassa bhedaṃ param-maraṇā sugati pāti-
kañkhā ti. Etam-atthaṃ bhagavā avoca, tatthetāṃ iti
vuccati :

Cakkhu sotañca ghāṇañca
jivhā kāyo tathā⁷ mano |
etāni yassa dvārāni⁸
suguttāni-dha⁹ bhikkhuno ||

bhojanamhi ca mattaññū¹⁰
indriyesu ca samvuto |
kāyasukhaṃ cetosukhaṃ
sukhaṃ so¹¹ adhigacchati ||

Adayhamānena¹² kāyena
adayhamānena¹³ cetasā |
divā vā yadi vā rattim¹⁴
sukhaṃ viharati tādiso ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 2 ||

30.¹⁵ (Duk. I. 3) Vuttaṃ hetāṃ bhagavatā vuttam-arahatā
ti me sutāṃ. Dve-me bhikkhave dhammā t a p a n i y ā.¹⁶

¹ suggati, D. E. P. Pa. ² rattadv°, B. ³ bhojanena, B.

⁴ imehi kho, D. E. ⁵ Om. B. ⁶ ceva, D. E.

⁷ atho, B. C. M. ⁸ D. E. omit this pāda.

⁹ dha, C. M.; ca, B. D. E. P. Pa.

¹⁰ ōū, M.; the other MSS. have °u.

¹¹ sukhaṃ so, M. P. Pa. (see *sutt.* 28), so (without sukhaṃ),
D. E.; sukhatō, B. C. ¹² atay°, B.; day°, D. E.

¹³ aday°, B. P. Pa.; day°, D. E. ¹⁴ °ratti, B. P. Pa.

¹⁵ Cp. *Aṅguttara-nikāya*, II. 1, 3.

¹⁶ tapaniyā, B. M. Pa.

Katame dve? Idha bhikkhave ekacco akatakalyāṇo hoti akatakusalo akatabhīruttāno ¹ katapāpo katatthaddho ² katakibbisso. So akataṃ me kalyāṇan-ti pi ³ tappati, ⁴ katam me pāpan-ti pi tappati. ⁴ Ime kho bhikkhave dve dhammā tapaniyā ⁵ ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati:

Kāyaduccaritam ⁶ katvā
vaciduccaritāni ⁶ vā ⁷
manoduccaritam ⁶ katvā
yañcaññam dosasaññitam ⁸ ||

akatvā kusalam kammam ⁹
katvānākusalam bahum |
kāyassa bheda duppañño
nirayam so ¹⁰ upapajjatiti ¹⁰ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 3 ||

31.¹¹ (Duk. I. 4) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Dve-me bhikkhave dhammā a t a p a n i y ā.¹² Katame dve? Idha bhikkhave ekacco katakalyāṇo hoti kata-kusalo katabhīruttāno, akatapāpo akatatthaddho ¹³ akata-kibbisso. So katam me kalyāṇan-ti pi na tappati ¹⁴, akataṃ me pāpan-ti pi ¹⁵ na tappati. ¹⁴ Ime kho bhikkhave

¹ °bhiruttāno, B.; °bhiruṇo, E.; °runo, D.; akata abhīruttāno, C.

² °tthaddho, C.; °tthaddo, E.; °luddho, B. M.; °luddo, D. P. Pa. ³ om. Aa.

⁴ tappati, Aa. (cp. *Dhammap. gāth.* 17); tapati all other MSS.

⁵ tapaniyā, B. M. P. Pa. ⁶ °ducar°, B. ⁷ ca, M.

⁸ °saṃhitam D. E. ⁹ dhammam, B. C. M.

¹⁰ sopapajjatiti, M. ¹¹ Cp. *Aṅguttara-nikāya*, II. 1, 4.

¹² atapaniyā, B. M. Pa.

¹³ °tthaddho, C.; °tthaddo, E.; °luddho, B. P.; °luddo, D. M. Pa.

¹⁴ tappati by conjecture; tapati all MSS., see *sutt.* 30.; A. does not explain this *sutta*. ¹⁵ Om. B. P. Pa.

dve dhammā atapaniyā ¹ ti. Etam-attham bhagavā avoca,
tatthetam iti vuccati :

Kāyaduccaritam hitvā
vacīduccaritāni vā ² |
manoduccaritam hitvā
yañcaññam dosasaññitam ³ ||

akatvākusalam ⁴ kammam ⁵
katvāna kusalam bahum |
kāyassa bheda sappañño
saggam so upapajjatīti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 4 ||

32. (Duk. I. 5) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-
arahatā ti me sutam. Dvīhi bhikkhave dhammehi saman-
nāgato puggalo yathābhatam nikkhitto evam niraye.
Katamehi dvīhi? Pāpakena ca sīlena pāpikāya ca
diṭṭhiyā. Imehi kho bhikkhave dvīhi dhammehi saman-
nāgato puggalo yathābhatam ⁶ nikkhitto evam niraye ti.
Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Pāpakena ca sīlena
pāpikāya ca diṭṭhiyā |
etehi dvīhi dhammehi
yo samannāgato naro |
kāyassa bheda duppañño
nirayam so ⁷ upapajjatīti ⁷ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 5 ||

33. (Duk. I. 6) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā
ti me sutam. Dvīhi bhikkhave dhammehi samannāgato
puggalo yathābhatam nikkhitto evam sagge. ⁸ Katamehi

¹ atapaniyā, B. M. Pa.

² ca, B. M.

³ °sañhitam, M. ; yaṃ paññam dosasaṃhitam, D. E.

⁴ akatvā akusalam, B. D. E. P. Pa. ⁵ dhammam, C.

⁶ Cp. *Aṅguttara-nikāya*, III. 10 ; 153.

⁷ iti om. C. ; sopapajjatīti, M.

⁸ sagge ti, C.

dvīhi? Bhaddakena ca sīlena bhaddikāya ca diṭṭhiyā. Imehi kho bhikkhave dvīhi dhammehi samannāgato puggalo yathābhatam nikkhitto evam sagge ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Bhaddakena ca sīlena
bhaddikāya ca diṭṭhiyā |
etehi dvīhi dhammehi
yo samannāgato naro |
kāyassa bheda sappañño
saggaṃ so upapajjati ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 6 ||

34. (Duk. I. 7) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Anātāpī¹ bhikkhave bhikkhu anottappī² abhabbo sambodhāya abhabbo nibbānāya abhabbo anuttarassa yogakkhemassa adhigamāya. Ātāpī³ kho⁴ bhikkhave bhikkhu ottappī⁵ bhabbo sambodhāya bhabbo nibbānāya bhabbo anuttarassa yogakkhemassa adhigamāyā-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Anātāpī⁶ anottappī⁷
kusīto hīnavīriyo⁸ |
yo thīnamiddhabahulo
ahiriko⁹ anādaro |
abhabbo tādiso bhikkhu
phuṭṭhum¹⁰ sambodhim-uttamam ||

¹ ī, M. ; ² ī, B. C P. Pa. ; anāgāmi, D. E.

² ī, C. ; ³ ī, B. D. L. P. Pa. ; anottāpī, M.

³ ī, M. ; ⁴ ī, the other MSS.

⁴ Om. C. Pa.

⁵ ī, C. ; ⁶ ī, B. P. Pa. ; ottāpī, M. ; ⁷ ī, D. E.

⁶ ī, M. ; ⁷ ī, the other MSS.

⁷ ī, all MSS. but M. ; anottāpī, M.

⁸ °vīriyo, C. D. E. M. ; °viriyo, B. P. Pa.

⁹ ahiriko, C. ; ahiriko, M. ; °ahiriko, B. D. E. P. Pa.

¹⁰ phuṭṭhum, M. ; phuṭṭham the other MSS. ; cp. *sutt.* 79,

80, 110.

Yo ca satimā ¹ nipako jhāyī ²
 ātāpī ³ ottappī ⁴ ca appamatto |
 saṃyojanam jātijarāya chetvā
 idheva saṃbodhim-anuttaram ⁵ phuse ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 7 ||

35. (Duk. I. 8) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-
 arahatā ti me sutam. Nayidam bhikkhave brahmacariyam
 vussati ⁶ jana ku ha na t t h a m ⁷ janalapanattham ⁸ lābha-
 sakkārasilokānisamsattham ⁹ iti mam jano jānātū-ti.¹⁰
 Atha kho idam bhikkhave brahmacariyam vussati saṃva-
 ratthañca ¹¹ pahānatthañcā-ti. Etam-attham bhagavā
 avoca, tatthetam iti vuccati :

Samvarattham pahānattham
 brahmacariyam anītiham ¹² |
 adesayī ¹³ so bhagavā
 nibbānogaḍhagāminam ||
 Esa maggo mahattehi ¹⁴

¹ matimā, C.

² jhāyī, M. Aa. ; jhānalābhī, D. E., °i, B. C. P. Pa.

³ °i, M. ; °i, *the other MSS.*

⁴ ottappī, M. ; ottāpi, *the other MSS.*

⁵ saṃbodhi anutt°, B. ⁶ vusati, P. Pa. ; vasīti, C.

⁷ naca ku°, B. C.

⁸ janalap°, M. P. Pa. Aa. ; na janalap°, D. E. ; naca lap°, B. ; om. C.

⁹ *I follow M. P. Pa. and Aa., the other MSS. repeat na before lābhasakk°.*

¹⁰ *All MSS. except M. and Aa. repeat na before iti mam°.*

¹¹ °tthaññeva, D. E. ; saṃvayatañceva, P. ; saṃvutañceva, Pa.

¹² anītiham, C. M. ; anitiham, B. ; anītiham, E. ; anitibham, D. ; anihitam, P. Pa. ; *see Journ. P. T. S. 1886, p. 111.*

¹³ adesayī, C. D. E. ; °i, B. M. P. Pa.

¹⁴ mahattehi, C. D. E. Pa. ; °tthehi, P. ; mahantehīti (*sic !*) mahā ātumehi, A. ; mahantehi, B. M.

anuyāto mahesino ¹ |
 ye ye ² taṃ paṭipajjanti
 yathā buddhena desitaṃ |
 dukkhassantaṃ karissanti
 satthusāsanakārino ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 8 ||

36.³ (Duk. I. 9) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Nayidaṃ bhikkhave brahmacariyaṃ vus-sati ⁴ jana ku ha na t t h a ṃ ⁵ janalapanattham ⁶ lābhasak-kārasilokānisamsattham ⁷ iti maṃ jano jānātū-ti.⁸ Atha kho idaṃ bhikkhave brahmacariyaṃ vussati ⁴ abhiññat-thañceva ⁹ pariññatthañcā-ti.¹⁰ Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati:

Abhiññattham pariññattham
 brahmacariyaṃ anītiham ¹¹ |
 adesayī ¹² so bhagavā
 nibbānogadhagāminam ||

Esa maggo mahattehi ¹³
 anuyāto mahesino ¹⁴ |
 ye ye taṃ paṭipajjanti
 yathā buddhena desitaṃ |
 dukkhassantaṃ karissanti
 satthusāsanakārino ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 9 ||

37. (Duk. 10) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Dvīhi bhikkhave dhammehi samannāgato

¹ °sinā, P. Pa. ; mahesihi, D. E.

² pi, D. E.

³ See *sutt.* 35. ⁴ vusati, P. Pa. ⁵ naca kuh°, B. C.

⁶ janalap°, M. ; na janalap°, D. E. P. ; naca lap°, B. C.

⁷ lābhasakk°, M. ; na lābh°, D. E. P. Pa. ; na ca lābh°, B. C. ⁸ iti maṃ°, M. ; na iti maṃ°, the other MSS.

⁹ °attaññeva, C.

¹⁰ °attaññā ti, C.

¹¹ anihitam, P. Pa.

¹² °ī, C. E. ; °ī, the other MSS.

¹³ °tthehi, P. ; mahantebhi, B. M. ¹⁴ mahesihi, D. E.

bhikkhu diṭṭhe-va¹ dhamme sukha s o m a n a s s a bahulo viharati, yoniso² āradddho hoti āsavānaṃ khayāya.³ Kata-mehi dvihi? S a ṃ v e j a n ī y e s u⁴ ṭhānesu saṃvejanena saṃvegassa⁵ ca yoniso padhānena.⁶ Imehi kho bhikkhave dvihi dhammehi samannāgato bhikkhu diṭṭhe-va¹ dhamme sukhasomanassabahulo viharati, yoniso² āradddho hoti āsavānaṃ khayāya-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Samvejanīyesu⁷ ṭhānesu
saṃvijjethēva⁸ paṇḍito |
ātāpī⁹ nipako bhikkhu
paññāya samavekkhiya ||

Evam vihārī⁹ ātāpī⁹
santavutti anuddhato |
cetosamatham¹⁰-anuyutto
khayaṃ dukkhassa pāpūṇe ti¹¹ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 10 ||

Vaggo paṭhamo.¹²

¹ ceva, B. D. E. P. Pa.

² yoniso, C. ; yonissa, M. ; yonissayā, B. ; yonīcassa, D. E. (yonic^o the second time) ; yoniso cassa, P. Pa.

³ khayāya-ti, B. C. Pa. ⁴ oīyesu, B. C. M. Pa.

⁵ For saṃvegassa A. mentions saṃvejitvā as another reading. ⁶ padhānena ca, all MSS. except Aa. M.

⁷ oīyesu, B. C. P. Pa. ; saṃvejanīyathānesu, M.

⁸ saṃvijjethēva by conjecture ; saṃvijjateva, M., also Aa. ; but A. explains it by saṃvijjeyya and saṃvegāṃ kareyya, mentioning saṃvijjivā (sic !) as another reading ; saṃvejetheva, D. E. ; saṃvajjetha ca, P. Pa. ; saṃvejjateva, C. ; saṃvejate ca, B. ; cp. saṃvegatṭhāne saṃvijjanti, Dhammap. ed. Fausb. p. 120.

⁹ oī, M. ; oī, all other MSS.

¹⁰ samacetopatham, E. ; ovetopatham, D.

¹¹ pāpūṇoti, D. E.

¹² tatiyo, M. ; also B. C. P., but after the Uddāna ; D. E. Pa. have only vaggo.

Tass-uddānam ¹:

Dve-me ² bhikkhu (28, 29) tapanīyā-³
-tapanīyā ³ (30, 31) paratthehi ⁴ (32, 33) |
[ātāpī 34] ⁵ na kuhanā (35, 36) ca
somanassena (37) te ⁶ dasā-ti ⁶ ||

38. (Duk. II. 1) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-
arahatā-ti me sutam. Tathāgatam bhikkhave arahantam ⁷
sammāsambuddham dve vitakkā ⁸ bahulam ⁸ samudācaran-
ti, khemo ca vitakko paviveko ⁹ ca. ⁹ Abyābajjhārāmo ¹⁰ bhik-
khave tathāgato abyābajjharato. ¹¹ Tam-enam bhikkhave
tathāgatam abyābajjhārāmam abyābajjharatam ¹² eseva ¹³
vitakko bahulam samudācarati: Imāyāham iriyāya na kiñci
byābādhemi ¹⁴ tasam ¹⁵ vā thāvaram vā ti. Pavivekārāmo ¹⁶
bhikkhave tathāgato pavivekarato. ¹⁷ Tam-enam bhikkhave
tathāgatam pavivekārāmam pavivekaratam ¹⁸ eseva ¹⁹ vitakko
bahulam samudācarati: Yam akusalam tam pahinan-ti.
Tasmā ti ha ²⁰ bhikkhave tumhe pi ²¹ abyābajjhārāmā viha-

¹ Tassudānam (*sic*!) only in M.

² dve ca, M.; dve me ca, B. P. Pa.

³ B. D. E. Pa. have only one tapanīyā.

⁴ parattheti, M.; ottehi, P. Pa.; otteti, B. C.; padat-
theti, D. E.

⁵ ātāpī by conjecture; all MSS. have dve pādā.

⁶ desitā, D. E. There is a better uddāna of these ten
suttas after *sutt.* 47.

⁷ arahatam, B.; arahantam tam, C.

⁸ vitakkabahulā, C. ⁹ paviveko ca vitakko, D. E.

¹⁰ Only M. has always abyābajjh^o; the other MSS. have
always abyāpajjh^o. ¹¹ oārato, B. C. P.

¹² oaratam, B. P.; om., C.

¹³ eso, P. (Pa. omits Tam-enam . . . samudācarati).

¹⁴ byapādhemi, Pa.; byāpā . . . (*corrupt*) P.; byāpā-
dema, B. ¹⁵ tapam, B. C. ¹⁶ oārāmo, C. P.

¹⁷ oarate, P. (I do not mention all corruptions of Pa. and
also of P. in this passage). ¹⁸ oaratam, B. ¹⁹ eso, Pa.

²⁰ tihi, D. E. Pa.

²¹ pi, D. E. M. Pa.; hi, B. C.

ratha abyābajjharatā.¹ Tesam vo ² bhikkhave tumbhākam
 abyābajjhārāmānam ³ viharatam ⁴ abyābajjharatānam ⁵
 eseva vitakko bahulam samudācarissati ⁶: Imāya mayam ⁷
 iriyāya na kiñci byābādhema ⁸ tasam ⁹ vā thāvaram vā ti.
 Pavivekārāmā ¹⁰ bhikkhave viharatha ¹¹ pavivekaratā ¹²
 Tesam vo ¹³ bhikkhave tumbhākam pavivekārāmānam viha-
 ratam ¹⁴ pavivekaratānam eseva ¹⁵ vitakko bahulam samudā-
 carissati ¹⁶: kim ¹⁷ akusalam kim ¹⁸ appahīnam kim paja-
 hāmā-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti
 vuccati :

Tathāgatam buddham-asayhasāhinam ¹⁹
 duve vitakkā samudācaranti nam |
 khemo vitakko paṭhamo udirito
 tato ²⁰ viveko dutiyo pakāsito ||

Tamonudam pāragatam ²¹ mahesim ²²
 tam ²³ pattipattam vasimam ²⁴ anāsavam
 vissantaram ²⁵ taṇhakkhaye vimuttam |
 tam ve munim ²⁶ antimadehadhārim ²⁷

¹ °āratā, B. P. Pa.

² A. *has* : tattha vo ti nipātamattam ; kho, B.

³ °arām°, C. ⁴ viharati, D. E. ⁵ °arat°, B. P. Pa.

⁶ °caratīti, B. Pa. ; °cariyeti, P.

⁷ imāyāham, D. E., *om.* Pa.

⁸ byābādhemi, D. E. ; byāpādema, B. C. P. (Pa. *corrupt*).

⁹ tapam, B. ; tam, C. ¹⁰ °arāmā, C. E. ¹¹ *Om.* B.

¹² °aratā, P. Pa. ¹³ kho, B. ¹⁴ *Om.* C. M.

¹⁵ evameva, C. ¹⁶ °carissatīti, C. Pa. ; °caratīti, B.

¹⁷ kim, *om.* B. C. D. E. ¹⁸ kim, *om.* B. C.

¹⁹ buddhasayham sāhinam, D. E. ; buddhasayhasāhinam,
 P. ; C. *is corrupt here.* ²⁰ tathā, P. ; *om.* B. Pa.

²¹ pāraṅg°, B. ²² mahesim, M. ; mahesi, *the other MSS.*

²³ nam, D. E. ²⁴ vaśimam, D. E.

²⁵ visant°, C. ; vessant°, B. M. Aa. ; vesant°, P. Pa.

²⁶ munim, M. ; muni, D. Pa. ; mūni, B. ; munī, C. ;
 muṇi, E. ; puni, P.

²⁷ °dhārim, D. E. M. ; °dhāri, B. C. P. Pa.

mānamjaham¹ brūmi² jarāya pārāgum³ ||

Sele⁴ yathā pabbatamuddhani-tthito⁵
yathā pi passe janatam samantato |
tathūpamam dhammamayaṃ⁶ sumedho⁷
pāsādam-āruya⁸ samantacakkhu⁹ |
sokāvatinnāṃ¹⁰ janatam¹¹ apetasoko
avekkhati¹² jātijarābhibhūtan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 1 ||

39. (Duk. II. 2) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tathāgatassa bhikkhave arahato sam-māsambuddhassa dve dhamma-desanā pariyāyena bhavanti. Katamā dve? Pāpaṃ pāpakato¹³ passathā-ti¹⁴ ayam paṭhamā dhammadesanā. Pāpaṃ pāpakato¹³ disvā tattha nibbindatha virajjatha¹⁵ vimuccathā-ti ayam dutiyā dhammadesanā. Tathāgatassa bhikkhave arahato sammā-sambuddhassa imā dve dhammadesanā pariyāyena bhavanti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Tathāgatassa buddhassa
sabbabhūtānukampino |
pariyāya¹⁶-vacanam passa¹⁷
dve ca dhammā pakāsītā||

¹ mārā°, P. Pa. ; mārāñca (sic!) Aa. ; mājaham, D. E.

² brūha, D. E.

³ pārāgum, C. M. ; °gu, B. ; °gam, D. E. ; pārāṅguti, P. ; pārāṅgati, Pa. *The same two pādas occur also in sutta 46.* ⁴ selo, C. D. E. ⁵ °thito, B. P. Pa.

⁶ dhammavaram, C. ⁷ sumedha, B. M. P. ⁸ āruya, B.

⁹ °cakkhū, B. E. M. ; cakkhum, C. ¹⁰ °kinṇam, D. E.

¹¹ janatam-ap°, D. E. M. P. Pa. ; janatam mapetam soko, C.

¹² apekkhati, D. E. *The third gāthā (Sele yathā, etc.) occurs also Brahma-Saṃyutta I. 9.*

¹³ pāpato, D. E. ¹⁴ sampass°, B. ¹⁵ Om. D. E.

¹⁶ pariyāyena, P. Pa.

¹⁷ passa, C. P. Pa. M. A. ; cassa, D. E. ; yassa. B.

Pāpakam passatha cekam ¹

tattha cāpi virajjatha |

tato virattacittāse ²

dukkhassantam karissathā³-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti|| 2 ||

40. (Duk. II. 3) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Avijjā bhikkhave pubbaṅgamā ⁴ akusalānam dhammānam samāpattiyā, anvad-eva ⁵ ahirikam anottappam. Vi j j ā ca kho bhikkhave pubbaṅgamā kusalanam dhammānam samāpattiyā, anvad-eva hirottappan-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Yā kāci-mā duggatiyo

asmim loke paramhi ca |

avijjāmūlakā sabbā

icchālobhasamussayā ⁶||

Yato ca hoti pāpiccho

ahiriko ⁷ anādaro |

tato pāpam pasavati

apāyam tena ⁸ gacchati||

Tasmā chandañca ⁹ lobhañca ¹⁰

avijjañca ¹¹ virājayam ¹² |

vijjam uppādayam ¹³ bhikkhu

sabbā duggatiyo jahe ti||

¹ cekam, M.; cekā, P. Pa.; chekā, D. E.; cetam, B. C.

² viratacittāya, D. E.; tatthevarattacittāse, Pa.; tatthevarattha°, P.

³ kariyathāti, B. *The first half of the first gāthā occurs also Devatā-Samyutta 4, 5.* ⁴ °gamānam, D. E.

⁵ See E. Müller, *Pāli Gramm.*, p. 63.

⁶ icchālokaśamussayam, D. E.

⁷ ahiriko, C.; ahiriko, M.; ahiriko, B. D. E. Pa.

⁸ apāyantena, B. C. M. ⁹ candhā, C.; icchañca, D. E. Aa.

¹⁰ lokañca, D. E.

¹¹ avijjāca, C. P. Pa.

¹² virājiyam, B. C.

¹³ upādayam, M.; upādiyam, C.

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 3 ||
 Pathamabhāṇavāraṃ.

41. (Duk. II. 4) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-ara-hatā ti me sutam. Te bhikkhave sattā suparihinā ye ariyāya paññāya parihinā : te diṭṭhe ceva¹ dhamme dukkhaṃ viharanti,² savighātāṃ saupāyāsaṃ sapaṇāṇaṃ, kāyassa bhedā param-maraṇā duggati³ pātikaṅkhā. Te bhikkhave sattā aparihinā⁴ ye ariyāya paññāya aparihinā : te diṭṭhe ceva¹ dhamme sukhaṃ viharanti, avighātāṃ anupāyāsaṃ sapaṇāṇaṃ, kāyassa⁵ bhedā param-maraṇā sugati⁶ pātikaṅkhā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :⁵

Paññāya parihānena⁷
 passa lokam sadevakam |
 nivittam nāmarūpasmim
 idam saccaṇ-ti⁸ maññati ||

Paññā hi setthā⁹ lokasmim
 yāyaṃ nibbedhagāmini¹⁰ |
 yā ca sammā¹¹ pajānāti
 jātibhavaparikkhayam ||

Tesaṃ devā¹² manussā ca¹³
 sambuddhānaṃ satimataṃ¹⁴ |

¹ diṭṭheva, M. ; *cp. sutt.* 29.

² B. *adds* ca.

³ oṭim, B. ; sugati, D. E.

⁴ parihinā, B.

⁵ kāyassa . . . vuccati *om.* D. E.

⁶ suggatiṃ, B.

⁷ parihinena, C. ; oḥinena, P. Pa.

⁸ vuccanti, C.

⁹ setthā, C. ; settham, B.

¹⁰ oī, D. E. M. ; oī, B. C. P. Pa.

¹¹ I follow M. and A. ; M. has yāya sammā ; A. has yā ca and sammā aviparītāṃ jānāti ; C. has yā ca yasmā ; the other MSS. have sā ca yasmā.

¹² deva, D. E. Pa. ¹³ vā, B. ; vi, P. ; manussānañca, Pa.

¹⁴ sati^o, B. P. Pa.

pihayanti sapaññānam¹
sarīrantimadhārinan-ti²||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti|| 4 ||

42. (Duk. II. 5) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Dve-me bhikkhave sukkā d h a m m ā lokam pārenti. Katame dve³? Hiri ca ottappañca. Ime ce⁴ bhikkhave dve⁵ sukkā dhammā lokam na pāleyyum, nayidha⁶ paññāyetha mātā ti vā mātucchā ti vā mātulanīti vā ācariyabhariyā ti vā garūnam⁷ dārā ti vā,⁸ sambhedam loko agamissa⁹ yathā ajelakā¹⁰ kukkūtasūkarā sonasiṅgālā.¹¹ Yasmā ca¹² kho bhikkhave ime dve sukkā dhammā lokam pārenti, tasmā paññāyati¹³ mātā ti vā mātucchā ti vā mātulanīti vā ācariyabhariyā ti vā garūnam⁷ dārā ti vā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati:

Yesam ce¹⁴ hiriottappam
sabbadācana vijjati |
vokkantā¹⁵ sukkamulā te
jātimaraṇagāmino||

Yesañca¹⁶ hiriottappam
sadā sammā¹⁷ upatthitā |

¹ pihayanti supaññānam, D. E.; *all other MSS., including A, have pihanti hāsapaññānam*; A. *explains* . . . nibbāna-sacchikiriya hāsaveдатutthipāmojjabahulatāya hāsapaññānam; pihanti^{hā} seems to be an old corruption of pihayanti.

² sariyantimasariranti, B.; A. *has* antimasarīradhārinam.
³ C. *adds* dhamme.

⁴ ce, B. Pa.; se, P.; dve, C. M.; *om.* D. E.

⁵ *Om.* M. ⁶ na idha, D. E. ⁷ gurunam, P. Pa.

⁸ vā ti, C. ⁹ agamissa, D. E. M.; āgamissati, B. C. P. Pa.

¹⁰ yathājelakā, B.; yathā ajelakā, C. D. E.

¹¹ sona, C.; ṇ, D. E. P. Pa.; sonā vā, B.; sigāla, E. Pa.

¹² *Om.* C. ¹³ saññ°, C.; paññāyetha, D. E. ¹⁴ ve, C.

¹⁵ vokkantam, P.; vokkamanti, Pa. ¹⁶ °ce M.

¹⁷ dhammā, C. P. Pa.

virūḥabrahamacariyā

te santo khīṇapunabbhavā ti ¹||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti|| 5 ||

43. (Duk. II. 6) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Atthi bhikkhave ajātaṃ abbūtaṃ akataṃ asaṅkhatam. No ce taṃ bhikkhave abhaviṣṣa ² ajātaṃ abbūtaṃ akataṃ asaṅkhatam, nayidha jātassa ³ bhūtassa katassa saṅkhatassa nissaraṇam paññāyetha. Yasmā ca kho bhikkhave atthi ajātaṃ abbūtaṃ akataṃ asaṅkhatam, tasmā jātassa bhūtassa katassa saṅkhatassa nissaraṇam paññāyethā-ti. ⁴ Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati:

Jātaṃ bhūtaṃ samuppannam
kataṃ saṅkhatam-addhuvam ⁵ |
jarāmarasasaṅkhatam
rogaṇiṇam ⁶ pabhaṅgaṇam |
āhāranettippabhavam ⁷
nālam tad-abhinanditum||

Tassa nissaraṇam santam
atakkāvacaram ⁸ dhuvam ⁹ |
ajātaṃ asamuppannam
asokam virajam padam ¹⁰ |

¹ *This is the reading of A. and of D. E. P. Pa. (khaṇa°, D. E.); B. C. M. have tesam khīṇā punabbhavā ti.*

² abhaviṣṣā, B.

³ nayidhammajātassa, D. E.

⁴ paññāyatiti, M.

⁵ andhuvam, C.; adhuvam, B.

⁶ °ṇiṇam, M.; °ṇiḍam, C.; °niddam, P. Pa. and A.; °niddham, B.; vogaṇindam, D. E. (also the preceding words are corrupt in D. E.); A. has akkhirogādīnam anekesaṃ rogādīnam pulavakan-ti (sic!) rogaṇidda (sic!); cp. *Dhp. gāth.*, 148; *Child. Dict.* s. v. niḍḍham.

⁷ āhārenettio, C.; āhārenetthio, B.; āhāranettippabhavanam, D. E.

⁸ atakkarajaram, C.

⁹ param, D. E.

¹⁰ pajam, C.

nirodho dukkhadhammānaṃ
saṅkhārūpasamo sukho ti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti|| 6 ||

44. (Duk. II. 7) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-
arahatā ti me sutam. Dve-mā bhikkhave nibbāna-
dhātuyo. Katamā dve? Saupādisesā ca¹ nibbānadhātu
anupādisesā ca² nibbānadhātu. Katamā³ bhikkhave
saupādisesā nibbānadhātu? Idha bhikkhave bhikkhu
aramham hoti khīṇāsavo vusitavā katakaraṇīyo ohitabhāro
anuppattasadattho⁴ parikkhīṇabhavasamyojano⁵ sammada-
aññāvimutto. Tassa tiṭṭhanteva pañcendriyāni yesam
avighātattā⁶ manāpāmanāpaṃ paccanubhoti, sukhaduk-
kham paṭisaṃvediyati.⁷ Tassa yo⁸ rāgakkhayo dosakkhayo
mohakkhayo, ayam vuccati bhikkhave saupādisesā nib-
bānadhātu. Katamā ca bhikkhave anupādisesā nibbāna-
dhātu? Idha bhikkhave bhikkhu aramham hoti khīṇāsavo
vusitavā katakaraṇīyo ohitabhāro anuppattasadattho⁹
parikkhīṇabhavasamyojano sammadaññāvimutto. Tassa
idheva bhikkhave sabbavedayitāni¹⁰ anabhinanditāni sīti-
bhavissanti,¹¹ ayam vuccati bhikkhave anupādisesā nibbā-
nadhātu. Imā kho bhikkhave dve nibbānadhātuyo ti.
Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Duve imā¹² cakkhumatā pakāsītā
nibbānadhātū¹³ anissitena tādinā |
ekā hi dhātu¹⁴ idha diṭṭhadhammikā
saupādisesā bhavanettisaṅkhayā |

¹ Om. D. E. Pa. ² Om. D. E. ³ B. M. add ca.

⁴ °padattho B. ⁵ °saññ° B. C. M.

⁶ °tthā C. P., avigata°, P. Pa.

⁷ °iyāti, D. E. ; °vedeti, M. Aa.

⁸ yo C. M. P. (Pa. has royāgakkhayo) and A. ; kho, B. ;
om. D. E. ⁹ °padattho, B.

¹⁰ devayitāni (without sabba), B. ¹¹ sīri°, D. E.

¹² duve imā, M. ; dve imā, B. C. P. Pa. ; dvemā, D. E.

¹³ °ū, M. ; °u, the other MSS.

¹⁴ °ū, M.

anupādisesā pana samparāyikā ¹
yamhi nirujjhanti bhavāni ² sabbaso||

Ye etad-aññāya padam asaṅkhatam
vimuttacittā ³ bhavanettisaṅkhayā |
te ⁴ dhammasārādhigamā ⁵ khaye ratā ⁵
pahamsu ⁶ te sabbabhavāni tādino ti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 7 ||

45. (Duk. II. 8) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Paṭisallānārāmā bhikkhave viharatha paṭisallānaratā, ⁷ ajjhataṃ cetosamatham-anuyuttā ⁸ anirākatajjhānā ⁹ vipassanāya samannāgatā brūhetā ¹⁰ suññāgārānam. ¹¹ Paṭisallānārāmānam bhikkhave viharataṃ ¹² paṭisallānaratānam ajjhataṃ cetosamatham-anuyuttānam anirākatajjhānānam ¹³ vipassanāya samannāgatānam brūhetānam ¹⁴ suññāgārānam dvinnam phalānam aññataram phalam pāṭikaṅkham, diṭṭhe-va ¹⁵ dhamme aññā, sati vā upādisese ¹⁶ anāgāmitā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetaṃ iti vuccati :

Ye santacittā nipakā
satimanto ca jhāyino |

¹ oāyikamhi, D. E.

² kavāni, C.

³ vimutta°, M. A. ; vimutti°, *the other MSS.* ⁴ ete, C.

⁵ *The correct reading only in M. and A. ; dhamma, B. C. Pa. ; °sārādhigamakkhaye, Pa. ; °cārādhigamakkh°, P. ; °sārādhitamakkh°, D. E. ; °sārādhikammakkhareyatā, B. ; sārathikammakkhaye rathā, C.*

⁶ pajahimsu, P. Pa.

⁷ °ratānam, C.

⁸ cet° anuy° anirāgatamanuyuttā, Pa. ; anirāgamanuyuttā, C. ⁹ °jjhānānam, B. ; aniyākatajjhānā, C.

¹⁰ brūhetā, C. M. P. Pa. (*for brūhetāro which occurs several times in A.*) ; brūhetānam, B. ; brūhitu, D. E.

¹¹ suññākarānam, C.

¹² viharatha, B. C.

¹³ ariyākata°, B. ; nirākata°, P. Pa.

¹⁴ brūhetā, P. Pa.

¹⁵ ceva, B.

¹⁶ °sesā, D. E.

sammā dhammaṃ vipassanti
kāmesu anapekkhino ¹ ||

Appamādaratā santā
pamāde bhayadassino |
abhabbā parihānāya
nibbānasseva santike ti || ²

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 8 ||

46. (Duk. II. 9) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-ara-hatā ti me sutam. Sikkhānisamsā bhikkhave viharatha, paññuttarā vimuttisārā ³ satādhigateyyā. Sikkhānisamsānaṃ bhikkhave viharataṃ paññuttarānaṃ vimuttisārānaṃ ⁴ satādhigateyyānaṃ dvinnam phalānaṃ aññataram phalam pāṭikaṅkham : diṭṭhe-va dhamme aññā, sati vā upādisese ⁵ anāgāmitā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Paripuṇṇasekham apahānadhammaṃ ⁶
paññuttaram jātikhayantadassim ⁷
tam ⁷ ve munim ⁸ antimadehadhārim ⁹
mānamjaham ¹⁰ brūmi jarāya pārāgum || ¹¹

Tasmā sadā ¹² jhānaratā samāhitā

¹ anup°, B. ; anipekkhano, D. E.

² The second gāthā, with slight variations, occurs also Dhp. gāth. 32. ³ vimuttiharā, B. ; °yāra, C.

⁴ °harānaṃ, B. ; C. has vim° after satādhig°. ⁵ °sesā, B.

⁶ apahāna°, M. P. ; appahāna°, A. ; asahāna°, D. E. ; pahāna°, B. C. ; A. has pahānadhammo kuppadhammo . . . akuppadhammo appahānadhammo ; the metre is in favour of apahāna°, see also jātikhaya° in the same verse.

⁷ °dassim, M. ; °i, the other MSS. ; dassitam | ve, B. ; dassitam sa ve, C. ⁸ munim, M. ; °i the other MSS.

⁹ °dhārim, M. ; °i the other MSS.

¹⁰ °tāham, D. E. ; mānājaham, P. Pa.

¹¹ °gam, D. E. The last two pādas occur also in sutta 38.

¹² tasmā ratā jh°, D. E. ; sadā jjh°, B.

ātāpino jātikhayantadassino |
 māraṃ sasenāṃ abhibhuyya ¹ bhikkhavo ²
 bhavatha ³ jātimaraṇassa pāragā ti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 9 ||

47. (Duk. II. 10) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Jāgaro cassa ⁴ bhikkhave bhikkhu vihareyya sato ⁵ sampajāno samāhito pamudito ⁶ vippassanno ⁷ ca tattha kālavipassī ⁸ ca kusalesu dhammesu. Jāgarassa bhikkhave bhikkhunō viharato satassa sampajānassa samāhitassa pamuditassa ⁹ vippassannassa ¹⁰ tattha kālavipassino kusalesu dhammesu dvinnam phalānam aññataram phalam pātikañkham : diṭṭhe-va dhamme aññā, sati vā upādisese ¹¹ anāgāmitā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Jāgarantā suṇāth-etam ¹²
 ye suttā te pabujjhatha ¹³ |
 suttā ¹⁴ jāgaritam seyyo ¹⁵
 natthi jāgarato bhayaṃ||

¹ °bhūyya, B. P.

² °ve, D. E. Pa.

³ bhavatha, B. D. E. and A. ; avatha, P. Pa. ; bhavetha, C. ; bhavatta, M. ; bhavetha would suit the metre.

⁴ cassa, B. M. P. and A (casaddo sampiṇḍanatto . . . assā-ti siyā bhaveyya), casatassa, C. Pa. ; passa, D. E. A mentions as another reading Jāgaro va bhikkhu vihareyyā-ti, which is in strict accordance with the following Jāgarassa . . . viharato ; after vippassanno A. has . . . assā-tisam-bandho vihareyyā-ti vā.

⁵ yato, C. ⁶ ca mudito, B. ; samudito pāmojjabahulo, A.

⁷ vipassanno, C. ; vipassano, D. E. ⁸ kāyavipassī, B. Pa.

⁹ samuditassa, C. ; mūdītāya, B.

¹⁰ vipassannassa, C. ; vipassanassa, D. E. ¹¹ °sesā, B.

¹² suṇāyesam, B. ; jāgarante sukāyetam, C.

¹³ te pab°, M. P. Pa., and Aa ; te ca b°, D. E. ; te samb°, B. C. (C. om. te). ¹⁴ sutta, B. C.

¹⁵ jāgaratasseyyo, D. E. ; jāgariyam, P. Pa.

Yo jāgaro ca satimā sampajāno
 samāhito mudito ¹ vippasanno ² ca ³ |
 kālena so sammā dhammaṃ parivīmaṃsamāno ⁴
 ekodibhūto ⁵ vihane tamaṃ so||

Tasmā have jāgariyaṃ bhajetha
 ātāpi ⁶ bhikkhu nipako jhānalābhi ⁷ |
 saṃyojanaṃ jātijārāya chetvā
 idheva sambodhim ⁸-anuttaraṃ phuse ti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti|| 10 ||

48. (Duk. II. 11) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-
 arahatā ti me sutam. Dve-me bhikkhave a p ā y i k ā ⁹
 nerayikā idam-appahāya.¹⁰ Katame dve? Yo abrahma-
 cārī¹¹ brahmacārī¹² paṭiñño, yo ca paripuṇṇaṃ parisuddhaṃ
 brahmacariyaṃ carantaṃ amūlakena abrahmacariyena
 anuddhamseti. Ime kho bhikkhave dve¹³ apāyikā⁹ nerayikā
 idam-appahāyā¹⁰-ti. Etam-atthaṃ bhagavā avoca, tatthe-
 taṃ iti vuccati:

Abhūtavādi nirayaṃ upeti
 yo vāpi ¹⁴ katvā na karomi cāha ¹⁵ |

¹ mudita, P.; om. Pa.

² vippasso, Pa.; avippasso, P.; vipasso, C.; vipassī, D. E.

³ ca om. D. E.

⁴ parissamaṃso, C.

⁵ ekodhi°, B. C.; ekovi°, D. E.—*The metre of the second gāthā is irregular; I follow M.; B. marks Yo jāgaro . . . dhammaṃ as four anushtubh pādas, the other MSS. have no punctuation.*

⁶ oi all MSS.

⁷ oi, D. M.; oi, the other MSS.

⁸ obodhi, B.

⁹ āpāyikā, M.

¹⁰ idappo, D. E.; idhamappo, B.

¹¹ oi, P. Pa.; om. B. C.

¹² oi, M.; oi, B. C. P. Pa.; om. D. E.

¹³ Om. C.—*The following three gāthās occur also Dh. p. gāth. 306–308.*

¹⁴ cāpi, P. Pa.

¹⁵ na karomi cāha, M.; na karomīti cāhaṃ, P. Pa.; ovāha, D. E.; karomi (without na) tiha, C.; na karomi hi āha, B.; A. has yo vā pana pāpakammaṃ katvā nāhaṃ etaṃ karomīti āha. See Fausböll, Dh. p. 394.

ubho pi te pecca ¹ samā bhavanti
 nihīnakammā manujā parattha||

kāsāvakaṇṭhā bahavo
 pāpadhammā asaṇṇatā |
 pāpā pāpehi kammehi
 nirayan-te upapajjare||

Seyyo ayogulo ² bhutto
 tatto ³ aggisikhūpamo |
 yañce ⁴ bhuñjeyya dussilo
 ratṭhapinḍaṃ asaṇṇato ti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti.

49. (Duk. II. 12) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-
 arahatā ti me sutam. Dvīhi bhikkhave diṭṭhi-gatehi
 pariyuṭṭhitā devamanussā oliyanti ⁵ eke atidhāvanti ⁶ eke ⁶
 cakkhumanto ca ⁶ passanti. Kathanā bhikkhave oliyanti ⁷
 eke? Bhavārāmā ⁸ bhikkhave devamanussā bhavaratā
 bhavasammuditā ⁹, tesam bhavanirodhāya dhamme desiya-
 māne cittaṃ ¹⁰ na ¹⁰ pakkhandati ¹¹ na pasīdati ¹² na santiṭ-
 ṭhati nādhimuccati, ¹³ evaṃ kho bhikkhave oliyanti ¹⁴ eke.
 Kathanā bhikkhave atidhāvanti ¹⁵ eke? Bhaveneva kho pa-
 neke aṭṭiyamānā ¹⁶ harāyamānā ¹⁷ jigucchamānā ¹⁸ vibhavaṃ

¹ pacca, B. C. P. Pa. ² °gulo, D. E.; ayyogulho, B.

³ attho, C. ⁴ yañca, C.—*The last gāthā occurs also sutt. 91.*

⁵ oliyo, E. Aa. ⁶ om. D. E. ⁷ oliyo, C. E.

⁸ bhavarāmā, B. D. E. M. ⁹ °samuditā, B.

¹⁰ na cittaṃ, M. ¹¹ °ndhati, C. Aa.

¹² na sampasīdati, D. E.; nappasidetī, Pa.; om. C.

¹³ °muṇcati, B. P. Pa.

¹⁴ oliyo, E.—*In Pa. a large piece is left out here (from
 kho bhikkhave to arūpadhātu in sutt. 51).*

¹⁵ abhibhavanti, B.

¹⁶ *For aṭṭiyati see Journ. P. T. S., 1886, p. 104; atthiya-
 mānā ti (sic!) . . . piliyamānā, A.*

¹⁷ *A explains harāyo by lajjamānā.*

¹⁸ jikucch°, B.; jikuñc°, P; jigucchayamānā, D. E.

abhinandanti. Yato kira bho ayam attho ¹ kāyassa bhedā param-maraṇā ucchijjati vinassati na hoti param-maraṇā, etam santam etam paṇitam ² etam yathāvan-ti,³ evam kho bhikkhave atidhāvanti eke. Kathaṇca bhikkhave cakkhumanto passanti? Idha bhikkhu bhūtam bhūtato passati, bhūtam ⁴ bhūtato disvā bhūtassa nibbidāya virāgāya nirodhāya paṭipanno hoti, evam kho bhikkhave cakkhumanto ⁵ passantīti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Ye ⁶ bhūtam bhūtato disvā
bhūtassa ca atikkamam |
yathābhūte ⁷ vimuccanti
bhavataṇhāparikkhayā||

Sace ⁸ bhūtapariñño so ⁹
vītataṇho ¹⁰ bhavābhave |
bhūtassa vibhavā bhikkhu
nāgacchati ¹¹ punabbhavan-ti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 12 ||¹²

Dukanipātam niṭṭhitam.

Tassuddānam :

Dve indriyā (28, 29) dve tapaniyā (30, 31)
sīlena apare ¹³ duve (32, 33) |
anottappī ¹⁴ (34) kuhanā dve ¹⁵ ca ¹⁵ (35, 36)

¹ atthā, M. ; attā, D. E.

² paṇī, C. Aa.

³ etam yathāvantī, D. ; yāthāvantī, E. M. ; yathā etam ca dhāvanti, P. ; yathā ca etam dhāvanti, C. ; °atidhāvanti, B.

⁴ Om. C. D. E. P.

⁵ C. M. P. add ca ; B. adds va.

⁶ yo, M.

⁷ yathābhūtam, D. E.

⁸ save, M. ; bhave, D. E. ; A has sace ti nipātamattam.

⁹ yo, Aa ; °pariññā yo, C. ; °pariyoso, D. E.

¹⁰ vigatataṇho, D. E.

¹¹ nāgacchanti, C.

¹² The final sentence only in M.

¹³ apareṇa, D. E.

¹⁴ anottāpi, B. D. E. P. ; °ī, M.

¹⁵ ceva, C.

saṃvejaniyena (37) te dasa¹ ||
 vitakkā² (38) desanā (39) vijjā³ (40)
 paññā (41) dhammena (42) pañcamam |
 ajātam (43) dhātu (44) sallānam (45)
 sikkhā (46) jāgariyena ca (47) |
 apāya (48) diṭṭhiyā ceva (49)
 bāvisati pakāsītā ti ||

[Tikanipāto.¹

50. (Tik. I. 1) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tīṇi⁴-māni bhikkhave akusalamūlāni. Katamāni tīṇi⁴? Lobho akusalamulam, doso akusalamulam, moho akusalamulam, imāni kho bhikkhave tīṇi⁵ akusalamūlāniti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :⁶

Lobho doso ca moho ca
 purisam⁷ pāpacetasam |
 himsanti attasambhūtā⁸
 tacasāram va samphalan⁹-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 1 ||⁶

51. (Tik. I. 2) ¹⁰Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tisso imā bhikkhave dhātuyo. Katamā tisso? Rūpadhātu arūpadhātu nirodhadhātu, imā¹¹ kho bhikkhave tisso dhātuyo ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Rūpadhātupariññāya
 arūpesu asaṇṭhitā |

¹ terasa, B. C. P.

² vitakka, D. E.

³ visajjā, B.

⁴ tīni, C. E.

⁵ tīni, E.

⁶ The formulas Etam-attham and Ayam-pi only in M. ; D. E. has —pe—. The same gāthā occurs in the Kosala-saṃyutta I. 2 (ed. Feer p. 70) and III. 3 (ibid. p. 98).

⁷ pūrisam, B.

⁸ atthasambh^o, B.

⁹ samphalan-ti, E. M. and Kos.-s. ; saphal^o, B. D. P. ; sabalan-ti, C.

¹⁰ The formulas Vuttam hetam, Etam-attham, Ayam-pi only in M.

¹¹ ime, B. C.

nirodhe ye vimuccanti ¹
te janā maccuhāyino ²||

Kāyena amatam dhātum
phassayitvā ³ nirūpadhim ⁴ |
upadhippatinissaggaṃ ⁵
sacchikatvā ⁶ anāsavo |
deseti sammāsambuddho
asokaṃ virajaṃ padan-ti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti|| 2 ||

52 (Tik. I. 3) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tisso imā bhikkhave v e d a n ā. Katamā ⁷ tisso? Sukhā ⁸ vedanā dukkhā ⁹ vedanā adukkhamasukhā ¹⁰ vedanā. Imā kho bhikkhave tisso vedanā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Samāhito sampajāno
sato buddhassa sāvako |
vedanā ca pajānāti
vedanānañca sambhavam||

yattha ¹¹ cetā ¹² nirujjhanti
maggāñca khayagāminam |
vedanānam khayā bhikkhu
nicchāto ¹³ parinibbuto ti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti|| 3 ||

¹ vimuñcanti, B.

² ohāyino ti, B. C.

³ phassayitvā, P.; phuss°, B. and Aa.; phusayitvā, M.; pass°, C. D. E. ⁴ nirūpadhim, D. E. M.; °dhi, B. C. P. Pa.

⁵ upadhipp°, M.; the other MSS. only one p; D. E. omit upadhi.

⁶ °katvāna, B.; acaletvā, Pa. The same gāthās in sutt. 73.

⁷ Katame, C.

⁸ sukha, B. D. E. P. Pa.

⁹ dukkha, B. D. E. P.; om. Pa.

¹⁰ °kha, Pa.

¹¹ yatta, B. Pa.

¹² cittā, C.

¹³ nijjhāto, C.; for nicchāto (i.e. nittanho, A.) cp. chāto "hungry" in Child. Dict. For the same gāthās cp. sutt. 54 and 56.

53. (Tik. I. 4) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tisso imā bhikkhave vedanā. Katamā¹ tisso? Sukhā² vedanā dukkhā² vedanā adukkhamasukhā vedanā.³ Sukhā bhikkhave⁴ vedanā dukkhato datṭhabbā, dukkhā vedanā sallato datṭhabbā, adukkhamasukhā vedanā aniccato datṭhabbā. Yato kho⁵ bhikkhave bhikkhuno sukhā⁶ vedanā dukkhato diṭṭhā hoti, dukkhā⁷ vedanā sallato diṭṭhā hoti, adukkhamasukhā vedanā aniccato diṭṭhā hoti, ayaṃ⁸ vuccati bhikkhave bhikkhu ariyo sammaddaso,⁹ acchejji¹⁰ taṇhaṃ¹¹ vivattayi¹² saṃyojanam, sammānābhisaṃmayā¹³ antam-akāsi dukkhassā-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Yo sukham dukkhato dakkhi ¹⁴
 dukkham-addakkhi ¹⁵ sallato |
 adukkhamasukham santam ¹⁶
 addakkhi nam ¹⁷ aniccato||

sa ve ¹⁸ sammaddaso ¹⁹ bhikkhu
yato tattha vimuccati |
abhiññāvosito ²⁰ santo
sa ve ²¹ yogātigo ²² muniti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 4 ||

¹ katame, C.

² dukkhā . . . sukhā, C.

3 vedanā ti, M.

4 *om.* C.

C. 5 yato ca kho, D. E.

⁶ sukha, B.

7 dukkha, Pa.

⁸ ayañca, C.

⁹ *Cp. skr.* samyagdrç; sammadaso, C. M. P. Pa.; samaddo, D. E. ¹⁰ acchejja, C.; acchecchi, D. E.; acchanti, B.

11 tanhā, B. C.

¹² vitattayi, P.; vijjayi, Pa.

¹³ samaddaso sammām°, D. E.

¹⁴ dassikkhi, P.; adassi, Pa.; adda, D. E.

¹⁵ addhakkhi, P.

¹⁶ santattam, Pa.

¹⁷ *adakkhi*, M.; *addakkhinam*, D. E.; *adakkhīnam*, C.

¹⁸ ve, D. M.; ce, B. C. E. P. Pa. ¹⁹ sammadaso, C.

²⁰ °vesito, C. ; °tosato, B. ; °pariyosito, P. Pa.

²¹ sa ce, B. C.; satha, P.; *om.* Pa.

²² yogātigo, B. M. P.; °ātiko, Pa.; °ātibho, B.; °ānito, D.; °atiso, E.; saṃgātiso, C.; saṃyato yatatto abhiññā-pariyosito santo yogātiko muniti, Pa.—*The second gāthā occurs also in the sutt. 72 and 85.*

54. (Tik. I. 5) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tisso imā bhikkhave e s a n ā. Katamā tisso? Kāmesanā bhavesanā brahmacariyesanā, imā kho bhikkhave tisso esanā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Samāhito sampajāno
sato buddhassa sāvako |
esanā ca pajānāti
esanānañca sambhavam ||

yattha ¹ cetā nirujjhanti
maggāñca khayagāminam |
esanānam khayā bhikkhu
nicchāto ² parinibbuto ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 5 ||

55. (Tik. I. 6) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tisso imā bhikkhave e s a n ā. Katamā tisso? Kāmesanā bhavesanā brahmacariyesanā,³ imā kho bhikkhave tisso esanā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Kāmesanā bhavesanā
brahmacariyesanā saha |
itisaccaparāmāso ⁴
ditthitthānā ⁵ samussayā ⁶ ||

Sabbarāgavirattassa ⁷
tanhakkhayavimuttino ⁸ |

¹ yassa, D. E.

² nijjhāto, C. ; nicchato ca, D. E. *For the same gāthās cp. sutt. 52 and 56.*

³ °esanā saha, B. (*as in the first gāthā*).

⁴ °saccam°, D. E. P. Pa.

⁵ B. C. add ca.

⁶ samussanā, B. C.

⁷ °ttāya, C.

⁸ °vimuttino, D. E. P. Pa. ; °vimuttito (*sic !*) arahato, A. ; °vimuttiyā, B. C. M. (tanhakkharā°, B.).

esanā paṭinissatṭhā ¹
 diṭṭhiṭṭhānā ² samūhatā ³ |
 esanānaṃ khayā bhikkhu
 nirāso ⁴ akathamkathī ⁵ ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 6 ||

56. (Tik. I. 7) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tayo me bhikkhave ā s a v ā. Katame tayo ? Kāmāsavo bhavāsavo avijjāsavo, ime kho bhikkhave tayo āsavā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Samāhito sampajāno
 sato buddhassa ⁶ sāvako ⁶ |
 āsave ca ⁷ pajānāti
 āsavānañca ⁸ sambhavam ||

yattha cetā nirujjhanti
 maggañca ⁹ khayagāminam |
 āsavānaṃ khayā bhikkhu
 nicchāto ¹⁰ parinibbuto ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 7 ||

57. (Tik. I. 8) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tayo me bhikkhave ā s a v ā. Katame tayo ? Kāmāsavo bhavāsavo avijjāsavo, ime kho bhikkhave tayo āsavā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Yassa kāmāsavo khiṇo

¹ °nissaggā, C. ; °nisaggā, P. Pa

² diṭṭhesanā, B. M.

³ samuhitā, B.

⁴ nivāso, D. E.

⁵ akatamkathī, B. C. E. M. ; °katī, P.

⁶ sambuddhasāvako, C. ⁷ ce, C. Pa. ⁸ āsavānasa, C.

⁹ maggañcassa, Pa.

¹⁰ nijjhāto, C. For the same gāthās cp. *sutt.* 52 and 54.

avijjā ca ¹ virājitā |
 bhavāsavo ² parikkhīno
 vippamutto nirūpadhi ³ |
 dhāreti ⁴ antimaṃ dehaṃ
 jetvā māraṃ savāhanan-ti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti|| 8 ||

58. (Tik. I. 9) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tisso imā bhikkhave taṇhā. Katamā tisso? Kāmatanāhā bhavatanāhā vibhavanāhā, imā ⁵ kho bhikkhave tisso taṇhā ti.⁵ Etam-attham bhagavā avoca, tatthetaṃ iti vuccati :

Tanhāyogena samyuttā
 rattacittā bhavābhavā |
 te yogayuttā mārassa
 ayogakkhemino ⁶ janā |
 sattā gacchanti saṃsāraṃ
 jātimaṇaṇagāmino ||

Ye ca taṇhaṃ pahantvāna ⁷
 vītatanāhā ⁸ bhavābhavā !
 te ca ⁹ pāraṃgatā ¹⁰ loke
 ye pattā ¹¹ āsavakkhayan-ti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti|| 9 ||

59. (Tik. I. 10) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tihi bhikkhave dhammehi samannāgato

¹ va, P. ; om. Pa.

² bhavābhavo, D. E.

³ nirūpadhi, B. C. D. E. M. ; niruppadhi, Pa. ; niyupadhi, P.

⁴ dhārenti, B.

⁵ imā . . . taṇhā ti om. B. C. P. Pa.

⁶ okkhemīyo, C. ; °kkhemāye, B.

⁷ pahantāna, M. P. ; pahatvāna, D. E.

⁸ vītatanāhā bhav°, D. E. P. Pa. ; nittanāhā ca bh°, C. ; nitanāhā, B. M.

⁹ te ve, D. E. P. Pa.

¹⁰ pāraṃkatā, B. ; pārakatā, D. E.

¹¹ sattā, B. C. Pa.

bhikkhu atikkamma¹ mārādheyyaṃ ādicco va virocatī. Katamehi tihi? Idha bhikkhave bhikkhu asekhena² silakkhandhena samannāgato hoti, asekhena² samādhikkhandhena samannāgato hoti, asekhena² paññakkhandhena³ samannāgato hoti, imehi kho bhikkhave tihi dhammehi samannāgato bhikkhu atikkamma⁴ mārādheyyaṃ ādicco va⁵ virocātīti. Etam-atthaṃ bhagavā avoca, tatthetam itī vuccati :

Silaṃ samādhi paññā ca
yassa ete subhāvitā⁶ |
atikkamma⁷ mārādheyyaṃ
ādicco va virocātīti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā itī me sutan-ti⁸ || 10 ||

Vaggo paṭhamo.

Uddānam.

Mūladhātu⁹ (50, 51) atha vedanā duve (52, 53)
esanā ca¹⁰ duve (54, 55) āsavā¹¹ duve (56, 57) |
tanhāto ca (58) atha mārādheyato¹² (59)
vaggam-āhu paṭhamantimuttaman-ti¹³||

60. (Tik. II. 1) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tiṇi-māni¹⁴ bhikkhave puñña kiriyavatthūni.¹⁵ Katamāni tiṇi? Dānamayaṃ puññakiriyavatthu¹⁵ silamayam puññakiriyavatthu¹⁵ bhāvanāmayam puññakiriyavatthu,¹⁵ imāni kho bhikkhave tiṇi puññakiriyavatthūnīti.¹⁵ Etam-atthaṃ bhagavā avoca, tatthetam itī vuccati :

¹ atikkama, P. Pa.

² asekkhena, D. E.

³ paññakkh°, D. E. ⁴ atikkama, B. P. Pa. ⁵ ca va, B.

⁶ sabh°, D. E. ; subhāsītā, C.

⁷ atikkama, P. Pa.

⁸ Ayam-pi° only in M.

⁹ mūlamdhātū, P. ; om. Pa.

¹⁰ ca om. D. E.

¹¹ āsavā ca, B.

¹² mārādheyto, C. ; raveyyato, D. E.

¹³ °uttaman-ti, M. ; the other MSS. omit ti ; paṭhamanta-muttaman, D. E.

¹⁴ māni om. B.

¹⁵ °kiriya°, D. E. ; °kriya, M.

Puññam-eva so sikkheyya ¹
 āyataggaṃ sukhindriyaṃ ² |
 dānañca samacariyañca
 mettacittañca bhāvaye||

Ete dhamme bhāvayitvā
 tayo sukhasamuddaye ³ |
 abyāpajjhaṃ sukhaṃ lokam
 paṇḍito upapajjatīti ⁴ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti|| 1 ||

61. (Tik. II. 2) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā
 ti me sutam. Tīṇi-māni bhikkhave ca k k h ū n i. Katamāni
 tīṇi? Mamsacakkhu dibbacakkhu paññācakkhu, imāni
 kho bhikkhave tīṇi cakkhūnīti. Etam-attham bhagavā
 avoca, tatthetaṃ iti vuccati : ⁵

Mamsacakkhu dibbacakkhu ⁶
 paññācakkhu ⁶ anuttaram |
 etāni tīṇi cakkhūni
 akkhāsi purisuttamo ⁷ ||

Mamsacakkhussa ⁸ uppādo
 maggo dibbassa cakkhuno |
 yato ñāṇam ⁹ udapādi
 paññācakkhu ¹⁰ anuttaram |
 yassa cakkhussa paṭilābhā
 sabbadukkhā pamuccatīti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti ¹¹ || 2 ||

¹ bhāveyya, C. Pa. (P. *has* sikkheyya).

² sukhundriyaṃ, D. E.

³ °samuddaye, D. E. M.; °samudaye, P. Pa.; su-
 khadukkhindriyo, C.; °dukkhundriye, B.

⁴ upapaccatīti, B.; upajjhagāti, Pa. *The same gāthās*
occur in sutt. 22.

⁵ Etam . . . vuccati om. B. C. Pa. ⁶ °cakkhum, P. Pa.

⁷ pū°, B.

⁸ °cakkhuñca, C.

⁹ yato ca, B.; sato ca, C.; yato ca ñāṇam, Pa.; yato-
 saññāṇam, P. ¹⁰ °cakkhum, B. C. ¹¹ Ayam-pi° only in M.

62. (Tik. II. 3) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tīni-māni bhikkhave in d r i y ā n i. Katamāni ¹ tīni? Anaññātaññassāmitindriyam ² aññindriyam aññātā-vindriyam, imāni kho bhikkhave tīni indriyāniti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati:

Sekhassa ³ sikkhamānassa
ujumaggānusārino |
khayasmiṃ paṭhamam ñāṇam ⁴
tato aññā anantarā ⁵ ||

Tato aññā ⁶-vimuttassa
ñāṇam ve ⁷ hoti tādino |
akuppā me ⁸ vimuttiti
bhavasamyojanakkhayā ⁹ ||

Sa ve ¹⁰ indriyasampanno
santo santipade rato |
dhāreti antimaṃ deham
jetvā māraṃ savāhanan-ti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti|| 3 ||

63. (Tik. II. 4) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tayo me bhikkhave a d d h ā. Katame tayo? Atito addhā anāgato addhā paccuppanno addhā, ime kho bhikkhave tayo addhā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati:

Akkheyyasaññino sattā
akkheyyasmiṃ patitṭhitā |

¹ katamā, B

² mitindriyam all MSS., aññātaññassāmitindriyam, C.

³ sekkhassa, D. E.

⁴ yānam, D. E.

⁵ antarā, P.; anuttarā, B. C.

⁶ puñña, B.

⁷ ce, B C. M.

⁸ me om. D. E.

⁹ B. C. add ti. See *Aṅgutt.* III. 84 and *sutt.* 102.

¹⁰ sa ve, M; tave, D. E.; sace, B. C. P. Pa. Aa.

akkheyyaṃ apariññāya ¹
yogaṃ-āyanti maccuno||

Akkheyyaṇca pariññāya
akkhātāraṃ ² na maññati ³ |
phuṭṭho vimokkho manasā
santipadam-anuttaraṃ || ⁴

Sa ve ⁵ akkheyyasampanno
santo santipade rato |
saṅkhāya ⁶ sevī dhammaṭṭho
saṅkhaṃ ⁷ nopeti ⁸ vedagū-ti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti|| 4 ||

64. (Tik. II. 5) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā
ti me sutam. Tīṇi-māni bhikkhave duccaritāni.
Katamāni tīṇi? Kāyaduccaritaṃ vacīduccaritaṃ mano-
duccaritaṃ, imāni kho bhikkhave tīṇi duccaritānīti. Etam-
attham bhagavā avoca, tatthetaṃ iti vuccati :

Kāyaduccaritaṃ katvā
vacīduccaritāni ca |
manoduccaritaṃ katvā
yañcaññaṃ ⁹ dosasaññitaṃ ¹⁰ ||

¹ apparī°, D. E. ; akkheyyaṇca pari°, C. Pa.

² akkhātāraṃ, C. M. ; akkhābhāraṃ, Pa. ; akkhātānaṃ,
B. D. E. P. ³ maññasi, B. ; muñcati, D. E.

⁴ *These first two gāthās occur also in the Saṃyutta-Nikāya (ed. Feer) I. 2, 18, differing only in the last two pādas of the second gāthā.*

⁵ sa ve by conjecture, see sutt. 62 ; the MSS. have sace ;
acce, C. ⁶ saṅkhāra, B.

⁷ sakhyaṃ, B. ; saṃkhyā, C. ⁸ na upeti, D. E. P. Pa.

⁹ yañcayam D. E. ; yaṃ aññaṃ, Pa. ; yaṃ saññaṃ, P.

¹⁰ °sañhitam, D. ; °samhitam, E.

akatvā kusalam¹ kammam²
 katvānakusalam bahum |
 kāyassa bheda duppañño
 nirayam so³ upapajjatīti³ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 5 ||

65. (Tik. II. 6) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tīṇi-māni bhikkhave su caritāni. Kātamāni tīṇi? Kāyasucaritam vacīsucaritam manosucaritam, imāni kho⁴ bhikkhave⁴ tīṇi sucaritānīti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Kāyaduccaritam⁵ hitvā⁶
 vacīduccaritāni⁵ ca |
 manoduccaritam⁵ hitvā⁷
 yañcaññam⁸ dosasaññitam⁹ ||

akatvākusalam¹⁰ kammam¹¹
 katvāna kusalam bahum |
 kāyassa bheda sappañño
 saggam so upapajjatīti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 6 ||

66. (Tik. II. 7) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tīṇi-māni bhikkhave so ceyyāni. Kātamāni tīṇi? Kāyasocceyyam vacīsocceyyam manosocceyyam, imāni kho bhikkhave tīṇi soceyyānīti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Kāyasucim¹² vācāsucim¹²
 cetosucim¹³-anāsavam |

¹ katvā akus°, Pa.

² dhammam, P.

³ sopapajjatīti, M. ; cp. *sutt.* 33 and 65.

⁴ kh° bh°, om. B. D. E. Pa.

⁵ °ducar°, P. Pa.

⁶ gahetvā, Pa. ; katvā, C.

⁷ gahetvā, Pa.

⁸ yam saññam, P.

⁹ °sañhitam, D. E.

¹⁰ akatvā ak°, B. D. E. P. Pa.

¹¹ dhammam, B. C.

¹² °suci, B. M. P. Pa. ; °suci, C. D. E.

¹³ °sucim, D. E.

sucisoceyyasampannam

āhu sabbapahāyinan-ti¹ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 7 ||

67. (Tik. II. 8) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tīṇi-māni bhikkhave moneyyāni. Kattamāni tīṇi? Kāyamoneyyam vacimoneyyam manomoneyyam, imāni kho bhikkhave tīṇi moneyyānīti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :²

Kāyamunim³ vācāmunim³

manomunim-anāsavam |

munimoneyyasampannam⁴

āhu nīḥātāpāpakan-ti⁵ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 8 ||

68. (Tik. II. 9) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Yassa kassaci bhikkhave rāgo appahīno doso appahīno moho appahīno, ayam vuccati bhikkhave bandho mārassa,⁶ paṭimukkassa mārāpāso,⁷ yathākāmakaraṇīyo ca⁸ pāpimato. Yassa kassaci bhikkhave rāgo pahīno doso pahīno moho pahīno, ayam vuccati bhikkhave abandho⁹ mārassa,⁶ omukkassa¹⁰ mārāpāso, na¹¹ yathākāmakaraṇīyo ca¹² pāpimato ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

¹ °pahinananti, B. ; āhu sucisampāpananti, P. Pa.

² Etam-attham° *only in M. ; but —pe— in D. E.*

³ °munim, D. E. ; °muni, B. M. P. Pa. (vacimuni, P.) ; munī, C.

⁴ manumoneyyasampannā, D. E.

⁵ nīḥātā°, M. ; nīḥāṇa°, Aa. (atṭhāṅgamaggajalena sutṭhu vikkhālitaṃ pajahitapāpamalam, A.) ; nindātā°, P. Pa. ; ninditā°, C. B., *but in B. corrected into nīḥātā° ; niddātā, D. E.*

⁶ mārāpāsassa, C. P. Pa.

⁷ abaddho mārassa omukkassa mārāpāso, D. E. (*the same words as in the second half of the sutta*).

⁸ ca om. M. ⁹ abaddho, D. E. ¹⁰ apaṭimukkassa, B.

¹¹ na om. D. E.

¹² ca om. B. M.

Yassa rāgo ca doso ca
 avijjā ca virājitā |
 taṃ bhāvitattaññātaram ¹
 brahmabhūtaṃ tathāgataṃ |
 buddhaṃ verabhayātitaṃ
 āhu sabbapahāyinan-ti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti|| 9 ||

69. (Tik. II. 10) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-
 arahatā ti me sutam. Yassa kassaci bhikkhave bhikkhussa
 vā bhikkhuniyā vā rāgo appahīno doso appahīno moho
 appahīno, ayam vuccati bhikkhave na ² atari ³ samuddam
 saūmim ⁴ savicim sāvaṭṭam ⁵ sagaham sarakkhasam. Yassa
 kassaci bhikkhave bhikkhussa vā bhikkhuniyā vā rāgo
 pahīno doso pahīno moho pahīno, ayam vuccati bhikkhave
 atari ⁶ samuddam saūmim ⁷ savicim ⁸ sāvaṭṭam sagaham
 sarakkhasam, tiṇṇo pāraṃgato ⁹ thale tiṭṭhati brāhmaṇo ¹⁰
 ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati: ¹¹

Yassa rāgo ca doso ca
 avijjā ca virājitā |
 so-mam ¹² samuddam sagaham sarakkhasam
 ūmibhayam ¹³ duttaram ¹⁴ -accatāri ¹⁵ ||

¹ bhāvitattha°, B.; oññatto°, P. Pa. ² na om. B. C. M., Aa.
³ ātari, B.; atirīti na tiṇṇo, A.; agārī, D. E.; apara, C.;
 atinṇo, M.

⁴ saūmim, M. C., saummim, P. B., (*without m* B. C.);
 om. D. E. Pa.

⁵ sāvajjam, D. E.

⁶ agārī, D. E.; apara, C.

⁷ saūmim, M. C., saummim, P. Pa. B., (*without m* B. C.);
 savumi, D. E. ⁸ om. D. E. ⁹ pāragato, C. D. E. P. Pa.

¹⁰ brahm°, B. P. Pa.

¹¹ Etam-attham° only in M.

¹² so-mam, M.; the other MSS. so imam.

¹³ ūmi°, B.; vūmi°, D. E.; sūmi°, M.; saūmi°, C.;
 ummi°, P. Pa. Aa.

¹⁴ duttaram-acc°, M.; the other MSS. duttaram; duk-
 karam, B.

¹⁵ accatāri, M. P. Pa.; °tari, B.; accagārī, D. E.;
 atarīti, C.

saṅgātigo ¹ maccujaho ² nirūpadhi ³
 pahāsi dukkham apunabbhavāya ⁴ |
 atthaṅgato so na samānam ⁵-eti
 amohayi ⁶ maccurājan-ti brūmīti||
 Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti|| 10 ||

Dutiyo vaggo.

Uddānam.

Puññaṃ ⁷ (60) cakkhu ⁸ (61) ath-indriyā ⁹ (62)
 addhā (63) caritaṃ duve (64, 65) suci ¹⁰ (66) |
 mune ¹¹ (67) atha rāga ¹² duve (68, 69)
 puna vaggam-āhu dutiyam-uttaman-ti ¹³ ||

70. (Tik. III. 1) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Diṭṭhā mayā bhikkhave sattā kāyaduccaritena samannāgatā vacīduccaritena samannāgatā manoduccaritena samannāgatā, ariyānaṃ upavādakā, micchādiṭṭhikā micchādiṭṭhikammasamādānā, te kāyassa bhedā parammaraṇā apāyaṃ duggatiṃ ¹⁴ vinipātāṃ ¹⁴ nirayaṃ ¹⁴ upapannā.¹⁵ Taṃ kho panāhaṃ bhikkhave nāññassa samaṇassa vā brāhmaṇassa ¹⁶ vā sutvā vadāmi: Diṭṭhā mayā bhikkhave sattā kāyaduccaritena samannāgatā vacīduccaritena saman-

¹ saṅgātiko, B. ; saṅgāhiko, C.

² maccuho, C. ; om., D. E.

³ nirūpadhi, C. M. ; nirup°, B. D. E. ; nirap°, P. Pa.

⁴ sapuna°, B.

⁵ samānam, C. ; samāṇam, B. Aa. ; pamāṇam, D. E. M. P. Pa., *appearing also as a second reading in A.*

⁶ asamohayi, C. ; asamohari, B.

⁷ pañña, B. C. D. E.

⁸ bhikkhu, D. E.

⁹ athindriyā, B. ; *the other MSS.* atha indriyāni ; B. C. P. Pa. *add ca.*

¹⁰ soci, M.

¹¹ muno, M. ; muna, D. E.

¹² *sic all MSS.*

¹³ uttaman-ti, M. ; *the other MSS omit ti.* ¹⁴ Om. C.

¹⁵ uppannā, D. E. ; sattā kāyaduccaritena . . . upapannā occurs again *sutt.* 99.

¹⁶ brahmaṇassa, B. P. Pa.

nāgatā manoduccaritena samannāgatā, ariyānaṃ upavādakā, micchādittḥikā micchādittḥikammasamādānā, te kāyassa bhedaṃ param-maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapannā.¹ Api ca bhikkhave yad-eva sāmāṃ² ñātāṃ³ sāmāṃ³ ditṭhaṃ³ sāmāṃ viditaṃ tad-evāhaṃ⁴ vadāmi : Ditṭhā mayā bhikkhave sattā kāyaduccaritena samannāgatā vacīduccaritena samannāgatā manoduccaritena samannāgatā, ariyānaṃ upavādakā, micchādittḥikā micchādittḥikammasamādānā, te kāyassa bhedaṃ param-maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapannā⁵ ti. Etam-atthaṃ bhagavā avoca, tatthetaṃ iti vuccati :

Micchā manam⁶ paṇidhāya⁷
micchā vācam abhāsiya⁸ |
micchā kammāni katvāna
kāyena idha puggalo||

appassuto⁹ apuññakaro⁹
appasmim idha jivite¹⁰ |
kāyassa bhedaṃ duppañño
nirayaṃ so¹⁰ upapajjatīti¹⁰ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti|| 1 ||

71. (Tik. III. 2) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. D i t ṭ h ā mayā bhikkhave sattā¹¹ kāyasucaritena samannāgatā vacīsucaritena samannāgatā manosu-

¹ uppannā, C. D. E.

² sāmāññātāṃ, C. D. E.

³ Om. D. E.

⁴ tamevahaṃ, B.

⁵ uppannā, C. ⁶ mānaṃ, C. ⁷ paṇi°, D. E. ; paṇi°, C.

⁸ abhāsiya, D. E. M. P. ; abhāsiyaṃ, C. ; abhāsissa, B. ; micchā vāca abhissāmīti (*sic* !) micchā musāvādādivasena vācam bhāsivā, A. ; *see* *sutt.* 71. *Perhaps* pabhāsiya ?

⁹ appassutāpuññak°, M. ; appasutā°, P. Pa. ; appayutto pu°, B. C. (puññanaro, B.). ¹⁰ sopapajjatīti, M.

¹¹ *After* sattā D. E. *wrongly insert* kāyassa bhedaṃ param-maraṇā.

caritena samannāgatā ariyānaṃ anupavādakā sammādiṭṭhikā sammādiṭṭhikammasamādānā, te kāyassa bhedaṃ param-maraṇā sugatiṃ saggaṃ lokaṃ upapannā.¹ Taṃ kho pañāhaṃ² bhikkhave nāññassa³ samaṇassa vā brāhmaṇassa⁴ vā sutvā vadāmi : Diṭṭhā mayā bhikkhave sattā kāyasucaritena samannāgatā vacīsucaritena samannāgatā maṇosucaritena samannāgatā ariyānaṃ anupavādakā sammādiṭṭhikā sammādiṭṭhikammasamādānā, te kāyassa bhedaṃ param-maraṇā sugatiṃ⁵ saggaṃ lokaṃ upapannā.⁶ Api ca bhikkhave⁷ yad-eva sāmaṃ⁸ ñātāṃ⁸ sāmaṃ⁹ diṭṭhaṃ⁹ sāmaṃ viditaṃ tad-evāhaṃ vadāmi : Diṭṭhā mayā bhikkhave sattā kāyasucaritena samannāgatā vacīsucaritena samannāgatā maṇosucaritena samannāgatā ariyānaṃ anupavādakā sammādiṭṭhikā sammādiṭṭhikammasamādānā, te kāyassa bhedaṃ param-maraṇā sugatiṃ saggaṃ lokaṃ upapannā¹⁰ ti. Etam-atthaṃ bhagavā avoca, tatthetaṃ iti vuccati :

Sammā manam¹¹ pañidhāya¹¹
sammā vācam abhāsiya¹² |
sammā kammāni katvāna
kāyena idha puggalo||

bahussuto puññakaro
appasmim idha jīvite |
kāyassa bhedaṃ sappañño¹³
saggaṃ so upapajjatīti¹⁴ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti|| 2 ||

¹ uppannā, C. D. E. ; upapannā ti, B. ² pana, B.

³ nāññassa, B. ⁴ brahmaṇassa, B. P. Pa.

⁵ suggatiṃ, B. ⁶ uppannā, C. D. E.

⁷ bhikkhave om. B. ; api ca yadeva bhikkhave, C. ; api ca deva bhi°, D. E.

⁸ sāmāññātāṃ, C. D. E. ; sāmāññā°, B. ⁹ Om. D. E.

¹⁰ uppannā, D. E. ¹¹ mānaṃ pañi°, C.

¹² abhāsiya, C. D. E. M. P. Pa. ; abhāsiṣṣa, B. ; see *sutt.* 70.

¹³ sabbañño, B. ¹⁴ uppajj°, Pa. ; upajj°, P.

72. (Tik. III. 3) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tisso imā bhikkhave nissaraṇiṇi¹ dhātuyo. Katamā tisso? Kāmanam-etam nissaraṇam yad-idam nekkhammam, rūpānam-etam nissaraṇam yad-idam āruppam,² yam³ kho pana kiñci bhūtam saṅkhatam⁴ paticcasamuppannam nirodho tassa nissaraṇam. Imā kho bhikkhave tisso nissaraṇiṇi⁵ dhātuyo ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Kāmanissaraṇam⁶ ñatvā
rūpānañca⁷ atikkamam⁸ |
sabbasaṅkhārasamatham
phusam⁹ ātāpi¹⁰ sabbadā ||

sa ve¹¹ sammaddaso¹² bhikkhu
yato tattha¹³ vimuccati |
abhiññāvosito¹⁴ santo
sa ve¹⁵ yogātigo¹⁶ muni-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 3 ||¹⁷

73. (Tik. III. 4) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā

¹ nissaraṇiṇi, B. M. P. Pa. ; nissaraṇiṇi ti nissaraṇa-paṭisamyuttā, A. ; ṇiṇi, C. ; nissāraṇiṇi, D. E. (n, D.) ; nissāraṇiṇi, *Child. Dict.*

² ārupam, P. Pa. ³ Om. D. E. ⁴ asaṅkhatam, B. C.

⁵ nissāraṇiṇi, D. ; ṇiṇi, E. ; nissaraṇadhā°, C.

⁶ nissāraṇam, D. E. ⁷ rupp°, P. Pa.

⁸ okkammam, P. Pa.

⁹ phusam, M. ; phusanto, A. (*the MS. has sus°*) ; phassam, Pa. ; bassam, P. ; passam-(ātāpi), D. E. ; sayam, B. C.

¹⁰ °i, M. ; *all other MSS.* °i. ¹¹ ce, B. C. Pa. ; om. P.

¹² sammaddaso, M.

¹³ yato tittha, D. E. ; yathā kattha, C.

¹⁴ *There is a confusion here in C. and Pa., the same piece of sutt. 73 [santa] taro ti . . . appajānanti (sic!) being inserted here in both MSS. ! abhiñña [the interpolation] aḥosito santo, C.* ¹⁵ ce, B. C. P. Pa. ¹⁶ °ātito, D. E.

¹⁷ *The second gāthā occurs also sutt. 53 and 85.*

ti me sutam. R ū p e h i bhikkhave arūpā¹ santatarā,²
arūpehi nirodho santataro³ ti.⁴ Etam-attham bhagavā
avoca, tatthetam iti vuccati :

Ye ca rūpūpagā sattā
ye ca arūpaṭṭhāyino⁵ |
nirodham appajānantā⁶
āgantāro⁷ punabbhavam ||

Ye ca rūpe⁸ pariññāya
arūpesu⁹ asaṇṭhitā |
nirodhe ye vimuccanti
te janā maccuhāyino¹⁰ ||

Kāyena amatam dhātum
phassayitvā¹¹ nirūpadhim¹² |
upadhippaṭinissaggam¹³
sacchikatvā anāsavo |
deseti sammāsambuddho
asokam virajam padan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 4 ||

74. (Tik. III. 5) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā
ti me sutam. Tayo-me¹⁴ bhikkhave p u t t ā santo samvija-

¹ aruppā, P. Pa.

² santarā, C. P. Pa.

³ santaro, C. Pa.

⁴ cāti, B.

⁵ arūpavāsino, P. Pa., and C. in the interpolation mentioned before ; °gāmino, B., and C. in the proper place. The first two pādas occur Saṃyuttanik. V. 4, 5.

⁶ °anti, C. (both times), and Pa. in the interpolation.

⁷ āgantāno, B. ; agandhāro, C.

⁸ Ye ca rūpe all MSS., but see sutt. 51 for the second and third gāthā.

⁹ āruppesu, D. E. ; ye ca rūpesu, Pa. ¹⁰ °hārino, B.

¹¹ phassayitvā, P. Pa. ; phuss°, C. ; phusay°, B. M. ; phūsay°, D. E.

¹² nirūpadhim, M. ; °dhi, the other MSS. The long ū may be due to a wrong connexion of this word with rūpa.

¹³ °ppaṭi°, M. ; the other MSS. have °paṭi°. ¹⁴ me om. C.

mānā lokasmim. Katame tayo ? Atijāto anujāto avajāto ti.¹ Kathaṇca bhikkhave putto atijāto hoti ? Idha bhikkhave puttassa mātāpitaro honti, na buddhaṃ saraṇaṃ gatā, na dhammaṃ saraṇaṃ gatā, na saṅghaṃ saraṇaṃ gatā, pāṇātipatā appaṭiviratā adinnādānā appaṭiviratā, kāmesu micchācārā appaṭiviratā, musāvādā appaṭiviratā, surāmerayamajjapamādatṭhānā appaṭiviratā, dussilā pāpadhammā, putto ca² nesam² hoti, buddhaṃ saraṇaṃ gato, dhammaṃ saraṇaṃ gato, saṅghaṃ saraṇaṃ gato, pāṇātipatā paṭivirato,³ adinnādānā paṭivirato,⁴ kāmesu micchācārā paṭivirato, musāvādā paṭivirato, surāmerayamajjapamādatṭhānā paṭivirato, silavā kalyāṇadhammo : evaṃ kho⁵ bhikkhave putto atijāto hoti.—Kathaṇca bhikkhave putto anujāto hoti ? Idha bhikkhave puttassa mātāpitaro honti, buddhaṃ saraṇaṃ gatā, dhammaṃ saraṇaṃ gatā, saṅghaṃ saraṇaṃ gatā, pāṇātipatā paṭiviratā, adinnādānā paṭiviratā, kāmesu micchācārā paṭiviratā, musāvādā paṭiviratā, surāmerayamajjapamādatṭhānā paṭiviratā, silavanto kalyāṇadhammā, putto pi nesam⁶ hoti, buddhaṃ saraṇaṃ gato, dhammaṃ saraṇaṃ gato, saṅghaṃ saraṇaṃ gato, pāṇātipatā paṭivirato, adinnādānā paṭivirato, kāmesu micchācārā paṭivirato, musāvādā paṭivirato, surāmerayamajjapamādatṭhānā paṭivirato, silavā kalyāṇadhammo : evaṃ kho bhikkhave putto anujāto hoti.—Kathaṇca⁶ bhikkhave putto avajāto hoti ? Idha bhikkhave puttassa mātāpitaro honti, buddhaṃ saraṇaṃ gatā, dhammaṃ saraṇaṃ gatā,⁷ saṅghaṃ saraṇaṃ gatā, pāṇātipatā paṭiviratā, adinnādānā paṭiviratā, kamesu micchācārā paṭiviratā, musāvādā paṭiviratā, surāmerayamajjapamādatṭhānā paṭiviratā, silavanto kalyāṇadhammā, putto ca⁸ nesam⁸ hoti, na buddhaṃ saraṇaṃ gato,⁹ na dhammaṃ saraṇaṃ gato, na saṅghaṃ saraṇaṃ gato, pāṇātipatā appaṭivirato, adinnādānā appaṭivirato, kāmesu mic-

¹ ti om. D. E.² panesam, D. E.³ All MSS., except C. and M., add hoti.⁴ D. E. add hoti. ⁵ kho om. P. Pa. ⁶ B. adds kho.⁷ For dh^o s^o g^o, P. Pa. have || pa ||⁸ panesam, D (n). E.⁹ D. E. add hoti.

chācārā appaṭivirato, musāvādā appaṭivirato, surāmeraya-
majjapamādatthānā appaṭivirato, dussilo pāpadhammo:
evam kho bhikkhave putto avajāto hoti.¹—Ime kho bhik-
khav tayo puttā santo saṃvijjamānā lokasmin-ti. Etam-
attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati:

Atijātam anujātam
puttam-icchanti² paṇḍitā |
avajātam na³ icchanti
yo hoti kulagandhano⁴ ||

Ete kho puttā lokasmiṃ
ye bhavanti upāsakā |
saddhāsileṇa⁵ sampannā
vadaññū⁶ vitamaccharā |
cando abbhaghaṇā⁷ mutto⁸
parisāsu virocāre⁹ ti⁹ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 5 ||

75. (Tik. III. 6) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā
ti me sutam. Tayo-me bhikkhave¹⁰ puggalā santo saṃvi-
jjamānā lokasmiṃ. Katame tayo? Avuṭṭhikasamo
padesavassī sabbatthābhivassī.—Kathaṇca bhikkhave pug-
galo¹¹ avuṭṭhikasamo hoti? Idha bhikkhave ekacco puggalo
sabbesaññeva¹² na¹² dātā hoti, samaṇabrāhmaṇakapaṇi-
dhikavanibbakayācakānam¹³ annam paṇam vattham yānam

¹ avajāto ti, B.

² puttāmicch°, B. D. E.

³ na om. D. E.

⁴ kusajantuno, C.; A. has kulagandhano ti kulacchedako,
but mentions as another reading kuladhamsano (the MS.
has kusaladh°).

⁵ saddā°, B.

⁶ ou, B. P.

⁷ abbhaghaṇā, M.; gabbha°, B.; abbhaganā, C. P. Pa.;
abbhaganā ti abbhasamghātā, A.; vabbhasanā, D. E.

⁸ putto, M. ⁹ virocaye ti, C.; virocati, D. E. Pa.

¹⁰ bh° om. B.

¹¹ po° om. B. C. P.

¹² na sabbesaññeva, B.

¹³ °kapaṇaddhika°, M.; °brahmaṇaddhika°, B.

mālāgandhavilepanam¹ seyyāvasathapadipeyyam,¹ evam kho bhikkhave puggalo avuṭṭhikasamo hoti.—Kathañca bhikkhave puggalo padesaṇassī hoti? Idha bhikkhave ekacco puggalo ekaccānam dātā hoti, ekaccānam na dātā hoti,² samaṇabrāhmaṇakapaṇiddhikavanibbakayācakānam³ annam pānam vattham yānam mālāgandhavilepanam⁴ seyyāvasathapadipeyyam,⁵ evam kho bhikkhave puggalo⁶ padesaṇassī hoti.—Kathañca bhikkhave puggalo⁷ sabbatthābhivassī hoti? Idha bhikkhave ekacco puggalo sabbesam⁸ deti, samaṇabrāhmaṇakapaṇiddhikavanibbakayācakānam⁹ annam pānam vattham yānam mālāgandhavilepanam¹⁰ seyyāvasathapadipeyyam,⁵ evam kho bhikkhave puggalo⁷ sabbatthābhivassī hoti.—Ime kho bhikkhave tayo puggalā santo saṃvijjamānā lokasmin-ti.—Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Na samaṇe na brāhmaṇe
na kapaṇiddhike na vanibbake¹¹ |
laddhāna¹² saṃvibhājeti¹³

¹ A. *has* : mālā ti . . . gandhan-ti . . . vilepanan-ti . . . seyyā ti . . . āvasathan-ti . . . p^o ; °gandham vi^o, B. ; °dipayam, B. ; patipayan-ti, Aa.

² hoti om. D. E. P. Pa.

³ °kapaṇaddhika^o, M. ; °brahmaṇakapaṇaddh^o, B. ; °brahmaṇapaṇa adhika, P. Pa.

⁴ °gandham vi^o, D. E.

⁵ °vasatham pa^o, D. E. ; °thadipayam, B. ⁶ p^o om. C.

⁷ p^o om. B. C. ⁸ M. *adds* va.

⁹ °brahmaṇa^o B. Pa. ; °kapaṇaddhika^o, B. M.

¹⁰ °gandham vi^o, C.

¹¹ P. Pa. *omit all negations* ; samaṇabrāhmaṇakap^o, Pa. ; na samaṇabrāhmaṇe, D. E. ; kapaṇaddhike, B. ; kapaṇaddhikavanibbake, M.

¹² laddāna, B. ; laddhānam, C. ; saddhāna, D. E.

¹³ °bhājeti, C. ; °bhajeti, M. ; °bhajati, P. Pa. ; °bhajjati, D. E. ; °rājati, B.

annam pānañca bhojanam |
 tam ve ¹ avuṭṭhikasamo ti
 āhu nam purisādhamam ² ||

Ekaccānam na dadāti ³
 ekaccānam pavecchati ⁴ |
 tam ⁵ ve ⁶ padessavassīti ⁷
 āhu medhāvino janā ||

Subhikkhavāco ⁸ puriso
 sabbabhūtānukampako |
 āmodamāno pakireti
 detha dethā-ti bhāsati ||

Yathāpi ⁹ meghe thanayitvā ¹⁰
 gajjayitvā ¹¹ pavassati |
 thalam ninnāñca pūreti
 abhisandanto ¹² vārinā ¹³ |
 evam-eva idh-ekacco
 puggalo hoti tādiso ||

Dhammena saṃharitvāna ¹⁴
 utthānādhigatam dhanam |

¹ ce, B. ; om. P. Pa.

² nam sādhamam, D. E. ; purisādhammam, B. C. P. ; Pa. corrupt.

³ dātāti, D. E.

⁴ pavaccheti, B. ; °vedhati, C. ; °vedati, Pa.

⁵ etam, C. Pa.

⁶ ce, B.

⁷ parassavassīti, Pa.

⁸ °vāco, B. M. A. ; °vevo, C. ; °vāso, P. ; subhikkhacevāho, D. E. A. mentions a second reading subhikkhavassī.

⁹ yathābhi, C.

¹⁰ dhan°, C.

¹¹ tajjayitvā, D. E. ; vijjayitvā, A. ; B. and C. omit gajj°, but B. inserts pathavī, C. paṭhavi, after meghe.

¹² abhisanto, C.

¹³ va vārinā, B. M. ; pa vārinā, C. ; parivāri, D. E.

¹⁴ saṃharitvā, B. ; saṃhayitvāna, P.

tappeti annapāṇena
sammā satte vanibbake¹ ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 6 ||

76. (Tik. III. 7) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tīṇi-māni bhikkhave sukhāni patthaya-māno silam rakkheyya paṇḍito. Katamāni tīṇi? Pasamsā me āgacchatū-ti silam rakkheyya paṇḍito, bhogā me uppaj-jantū²-ti silam rakkheyya paṇḍito, kāyassa bhedā param-maraṇā sugatim³ saggam lokam upapajjissāmi⁴ silam rakkheyya paṇḍito. Imāni kho bhikkhave tīṇi sukhāni patthayamāno silam rakkheyya paṇḍito ti.⁵ Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati:

Silam rakkheyya medhāvi⁶
patthayāno tayo sukhe |
pasamsam⁷ vittalābhañca⁸
pecca sagge pamodanam⁹||

Akaronto pi ce pāpam
karontam-upasevati |
samkiyo¹⁰ hoti pāpasmim
avaṇṇo cassa rūhati||

Yādisam kurute mittam
yādisam cupasevati¹¹ |

¹ sammā vatte, D. E.; sabbasatte, P. Pa.; samā patte, M.; panibbake, P.; manibbo, Pa. B. is corrupt here, combining two different readings: tappo anno | sammā patteti annapāṇena | samā satte vakippake ti | For the last three gāthās cp. Kosala-Samyutta (ed. Feer) III. 3, 4, 17.

² upapajjo, B. E. M.

³ sugati, P.; suggati, Pa.

⁴ uppajjo, C. E.

⁵ Om. P. Pa.

⁶ ovi, all MSS except E.

⁷ pasamsi, B. C.

⁸ vitta°, E. P. Pa. and A. (dhanalābham bhoguppatti); citta, D.; vittio, B. C. M.

⁹ ca modanam, D. E.

¹⁰ santiyo, D. E.

¹¹ yādisañcupa°, P. Pa.; oṃ vupaso, M.; yādisammupa°, C.; oṃmapa°, E.; ommapa°, D.

sa ve ¹ tādīsako hoti
sahavāso ² hi ³ tādiso||

Sevamāno sevamānaṃ
samphuṭṭho samphusaṃ ⁴ param |
saro duṭṭho ⁵ kalāpam va
alittam-upalimpati ⁶ |
upalepabhayā ⁷ dhīro ⁸
neva pāpasakhā ⁹ siyā||

Pūtimacchaṃ kusaggena
yo naro upanayhati ¹⁰ |
kusā pi pūti vāyanti
evaṃ bālūpasevanā||

Tagarañca ¹¹ palāsena
yo naro upanayhati ¹⁰ |
pattā pi surabhi ¹² vāyanti
evaṃ dhīrūpasevanā||

Tasmā palāsapuṭasseva ¹³
ñatvā sampātam ¹⁴-attano |
asante nupaseveyya

¹ ce, B. C. M.

² sahāvāyo, B. ; sabhāvāso, D. E. ³ pi, B. C. M.

⁴ samphusi, B. ; °phusi, C.

⁵ *Perhaps* diddho (*poisoned*) *was the original reading.*

⁶ amulilittappati, D. E. (*syllables transposed*).

⁷ upalimpa°, P. M. ; upalepatayā, P. ; °tiyā, Pa. ; uppa-
lepatitā, C. ⁸ vāri (*sic* !), C.

⁹ °sukhā, D. E.

¹⁰ upaneyhati, B. P. Pa.

¹¹ tagg°, B. M. P. Pa.

¹² surabhiṃ, B.

¹³ palāsapuṭasseva *only* M. and A. ; malapuṭasseva, P. ;
in Pa. *the last gāthā is omitted* ; mūlamuṭṭasseva, B. ; phala-
mudasseva, C. ; pattapuṭasseva (*which suits the metre better*),
D. E.

¹⁴ sampātam, M. P. and A. ; sampākam, B. D. E. ; sapā-
kam, C.

sante seveyya paṇḍito |
 asanto nirayaṃ nenti
 santo pāpenti suggatin-ti ¹ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 7 ||

77 (Tik. III. 8) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. B h i n d a n t ā y a ṃ ² bhikkhave kāyo, viññāṇam virāgaḍhammam,³ sabbe upadhī ⁴ aniccā dukkhā vipariṇāmadhammā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tat-thetam iti vuccati ⁵ :

Kāyañca bhindantam ⁶ ñatvā
 viññāṇañca virāgaṇam ⁷ |
 upadhisu bhayaṃ disvā
 jātimaraṇam-ajjhagā ⁸ |
 sampatvā paramam santim ⁹
 kālam kaṅkhati ¹⁰ bhāvitatto ¹¹ ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti ¹² || 8 ||

78. (Tik. III. 9) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-

¹ sugatin-ti, B. P.

² bhindantāyam, M.; bhinnoyam, B. C.; bhidarāyam, D. E. (see the Uddāna, and cp. skr. bhidura); bhirūayam, P.; bhirubhayam, Pa. A. mentions two readings (bhindantāyam and bhidurāyam?), but the MS. is corrupt here (Piṇḍāyan-ti piṇḍato ayam kāyo ti . . . bhiru bhedanasīlo . . . tinnarāyanti pi pāṭho); the explanation is bhedanasīlo.

³ virāgaḍh°, B. A.; virāgūdh°, M. D. E.; virāgudh°, C. P.; see the gāthā. ⁴ °ī, only M.; all other MSS. °i.

⁵ Etam° only in M.

⁶ bhindantam, only M.; bhindanam, B. P. Pa. D. E.; bhinnantam, C.

⁷ virāgaṇam, C. P.; °nam, B. M. Pa.; pabhamgaṇam, D. E. ⁸ ajjagā, M.

⁹ santi, D. E. P. A.; santam, B. C. M. Pa.

¹⁰ kāla samkhati, D. E.

¹¹ °atto, D. E. M.; °attho, B. C. P. Pa.

¹² Ayam° only in M.

arahatā ti me sutam. ¹ Dhātuso ² bhikkhave sattā sattehi ³ saddhim ³ samsandanti samenti, hinādhimuttikā sattā hinādhimuttikehi sattehi saddhim samsandanti samenti, kalyāṇādhimuttikā sattā kalyāṇādhimuttikehi sattehi saddhim samsandanti samenti. Atitam-pi bhikkhave addhānaṃ dhātuso sattā sattehi saddhim samsandimsu samimsu, hinādhimuttikā sattā hinādhimuttikehi sattehi saddhim samsandimsu samimsu, kalyāṇādhimuttikā sattā kalyāṇādhimuttikehi sattehi saddhim samsandimsu samimsu. Anāgatam-pi bhikkhave addhānaṃ dhātuso-va ⁴ sattā sattehi ³ saddhim ³ samsandissanti samessanti ⁵: hinādhimuttikā sattā hinādhimuttikehi sattehi saddhim samsandissanti samessanti, ⁵ kalyāṇādhimuttikā sattā kalyāṇādhimuttikehi sattehi saddhim samsandissanti samessanti. ⁵ Etarahi pi ³ bhikkhave paccuppannaṃ addhānaṃ dhātuso-va sattā sattehi ³ saddhim ³ samsandanti samenti: hinādhimuttikā sattā hinādhimuttikehi sattehi saddhim samsandanti samenti, kalyāṇādhimuttikā sattā kalyāṇādhimuttikehi sattehi saddhim samsandanti samentiti. ⁶ Etam-atthaṃ bhagavā avoca, tatthetaṃ iti vuccati ⁷:

Samsaggā vanatho ⁸ jāto
asamsaggena chijjati ⁹ |

¹ I follow M. which alone has first the general remark without reference to time, after that the three pieces Atitam-pi . . . , Anāgatam-pi . . . , Etarahi pi . . . All other MSS. omit the piece Atitam-pi, D. E. completely, but the other MSS. insert parts of it into the general remark: B. C. insert atite pi before the first bhikkhave, and addhānaṃ after it; Pa. inserts after the first samenti: atitam pi bhikkhave addhānaṃ | dhātuso | pa[hinādhimuttikā]; P. inserts after the first samenti: atitam pi bhikkho addho dhāto va sattā samsandanti samenti [hinādhimho].

² Dhātuso va, D. E.

³ om. D. E. P. Pa.

⁴ va om. M.; dhātuyo va, E.; dhātuso yāva, D.

⁵ samissanti, B. M.

⁶ samenti, C. D. E. P. Pa.

⁷ Etam only in M.

⁸ vanato, B. C. P. Pa.

⁹ bhijjati, B.

parittam¹ dārum²-ārūyha
 yathā sīde mahāṇṇave |
 evaṃ kusitam³-āgamma
 sādhujiṇi⁴ pi⁵ sīdati ||

Tasmā taṃ parivajjeyya
 kusitam hinavīriyaṃ⁶ |
 pavivittehi⁷ ariyehi
 pahitattehi jhāyibhi⁸ |
 niccam āradbhavīriyehi⁹
 paṇḍitehi sahā vase ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti¹⁰ || 9 ||

79. (Tik. III. 10) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam.¹¹ Tayo-me bhikkhave dhammā sekhasa¹² bhikkhuno pari h ā n ā y a saṃvattanti. Katame tayo? Idha bhikkhave sekho¹³ bhikkhu kammārāmo hoti kammarato¹⁴ kammārāmatam-anuyutto, bhassārāmo hoti bhassarato bhassārāmatam-anuyutto, niddārāmo hoti niddārato niddārāmatam-anuyutto. Ime kho bhikkhave tayo dhammā sekhasa¹² bhikkhuno pari h ā n ā y a saṃvattanti. Tayo-me bhikkhave dhammā sekhasa¹² bhikkhuno aparihānāya saṃvattanti. Katame tayo? Idha bhikkhave sekho¹³ bhikkhu na kammārāmo hoti na kammarato¹⁵ na kammārāmatam-anuyutto, na bhassārāmo hoti na bhassarato¹⁶ na bhassārāmatam-anuyutto, na niddārāmo hoti na

¹ paritta, C.

² dārum, B; dāru, C.

³ kusitam, B. (i); C.

⁴ jivī, M.; jivī, C. D. E. P. Pa.; jivī, B.

⁵ pi, M. P. Pa. A.; pa s°, C.; sa s°, D. E. (in E. converted into pa); sams°, B.

⁶ vīriyam, C. D. E. M.; vīriyam, B. P. Pa.

⁷ vivittehi, B; pavicittehi, D. E.

⁸ jhāyibhi, M.; jhāyibhi, B. P. Pa.; jhāyihī, C. D. E.

⁹ vīriy°, all MSS.

¹⁰ Ayam° only in M.

¹¹ Vuttam° only in M.

¹² sekhasa, D. E.

¹³ sekko, D. E.

¹⁴ oarato, B.

¹⁵ oarato, B. P. Pa.

¹⁶ oarato, Pa.

niddārato na niddārāmatam-anuyutto. Ime kho bhikkhave tayo dhammā sekhasa¹ bhikkhuno aparihānāya samvat-tantati. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuc-cati²:

Kammārāmo bhassarato
niddārāmo ca uddhato³ |
abhabbo tādiso bhikkhu
phutthum⁴ sambodhim-uttamam||

Tasmā hi appakicc-assa
appamiddho anuddhato⁵ |
bhabbo so tādiso bhikkhu
phutthum⁴ sambodhim-uttaman-ti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti⁶ || 10 ||

Tatiyo vaggo.

Uddānam

Dve ditthi (70, 71) nissaraṇam (72) rūpam (73)
putto (74) avutthikena (75) ca |
sukhā (76) ca⁷ bhindanā⁸ (77) dhātu (78)
parihānena (79) te dasā-ti||

80. (Tik. IV. 1) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā timesutam.⁹ Tayo-me bhikkhave akusalavittakkā.¹⁰ Katame tayo? Anavaññattipaṭisamyutto¹¹ vitakko, lābhasakkāra-silokapaṭisamyutto¹² vitakko, parānuddayatāpaṭisamyutto¹³ vitakko. Ime kho bhikkhave tayo akusalavittakkā¹⁴

¹ sekhasa, D. E. ² Etam^o only in M. ³ uddato, B
⁴ phutthum, M.; phuttham, B. P. Pa.; puttham, C. D.
E., cp. sutt. 34. ⁵ anandhato, D. E.

⁶ Ayam^o only in M. ⁷ va, C.; pa, D. E.

⁸ bhindanā, B. C. M.; bhidurā, D. E.; bhirudā, P. Pa.

⁹ Vuttam^o only in M. ¹⁰ akusalā vi^o, D. E.

¹¹ °saññutto, P. Pa.; °samñutto, D. E.

¹² °saññutto, P. Pa.

¹³ parānuddayatā^o, B. M. P.; °tāya, Pa.; °saññutto, P. Pa.

¹⁴ akusalā vi^o, D. E. M. Pa.

ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vucati¹ :

Anavaññattisaṃyutto²
lābhasakkāragāro |
sahanandi³ amaccehi⁴
ārā saṃyojanakkhayā ||

Yo ca putte pasum hitvā⁵
vivāso⁶ saṅghāni⁷ ca |
bhabbo so tādiso⁸ bhikkhu
phuṭṭhum⁹ sambodhim-uttaman-ti || 1 ||

81. (Tik. IV. 2) Diṭṭhā mayā bhikkhave sattā sakkārena abhibhūtā pariyādinna-cittā kāyassa bhedā param-maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātāṃ nirayaṃ upapannā¹⁰ ; diṭṭhā mayā bhikkhave sattā asakkārena abhibhūtā pariyādinna-cittā kāyassa bhedā param-maraṇā apāyaṃ duggatiṃ¹¹ vinipātāṃ nirayaṃ¹² upapannā ; diṭṭhā mayā bhikkhave sattā sakkārena ca asakkārena ca tadubhayena abhibhūtā pariyādinna-cittā kāyassa bhedā param-maraṇā apāyaṃ duggatiṃ

¹ Etam° only in M.

² °saññutto, D. P. Pa. ; °mññ°, C. ; °mñ°, E.

³ sahanandi, D. E. M. P. Pa. ; °nanti, B. ; samānanti, C.

⁴ amacceti, C.

⁵ putta, M. Aa. ; yo ca pasum bhitvā, D. E.

⁶ vivāhe, D. E. M. P.

⁷ saṅghāni, B. C. ; santahāni, E. ; santāh°, D. ; saṅgham hāni, P. Pa. ; saṃharāni, M. A. mentions different readings, but the MS. is corrupt here ; A. seems to take the word as an acc. plur. (= "parikkhārāni"), but I think it is the nom. sg. of a compound saṅga-hāni.

⁸ abhabbo tādiso, C.

⁹ phuṭṭhum, M. ; phuṭṭham, B. P. Pa. ; putṭham, C. D. E. ; see *sutt.* 84.

¹⁰ uppannā, D. E. always in this *sutta*.

¹¹ P. Pa. omit nearly always the m of duggatiṃ in this *sutta*.

¹² niriyam, B. P. Pa. here and repeatedly in this *sutta*.

vinipātam nirayaṃ upapannā.¹ Tam kho panāhaṃ bhikkhave na aññassa² samaṇassa vā brāhmaṇassa³ vā sutvā vadāmi: ⁴Diṭṭhā mayā bhikkhave sattā sakkārena abhībhūtā pariyādinna-cittā kāyassa bhedaṃ param-maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātam nirayaṃ upapannā; diṭṭhā mayā bhikkhave sattā asakkārena abhībhūtā pariyādinna-cittā kāyassa bhedaṃ param-maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātam nirayaṃ upapannā; diṭṭhā mayā bhikkhave sattā sakkārena ca asakkārena ca tadubhayena abhībhūtā pariyādinna-cittā kāyassa bhedaṃ param-maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātam nirayaṃ upapannā. Api ca bhikkhave yad-eva me sāmañ-ñātaṃ⁵ sāmam diṭṭham sāmam veditam tad-evāhaṃ vadāmi: Diṭṭhā mayā bhikkhave sattā sakkārena abhībhūtā pariyādinna-cittā kāyassa bhedaṃ param-maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātam nirayaṃ upapannā; diṭṭhā mayā bhikkhave sattā asakkārena abhībhūtā pariyādinna-cittā kāyassa bhedaṃ param-maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātam nirayaṃ upapannā; diṭṭhā mayā bhikkhave sattā sakkārena ca asakkārena ca tadubhayena abhībhūtā pariyādinna-cittā kāyassa bhedaṃ param-maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātam nirayaṃ upapannā ti.

Yassa sakkariyamānassa⁶

asakkārena cūbhayaṃ |

samādhi na vikampati⁷

appamādavihārino⁸ ||

taṃ⁹ jhāyinaṃ⁹ sātatiṃ¹⁰

¹ uppannā ti, D. E. ; C. omits the third diṭṭhā . . . upapannā. ² nāññassa, M. ³ brahm°, B. P. Pa.

⁴ M. omits the whole second repetition of Buddha's teaching.

⁵ yadevassa me sāmam ñātaṃ, P. Pa.

⁶ sakkariyo, D. ; oyo, E. M. ; sakkariyo, B. C. ; sakkāreyo, P. Pa.

⁷ samādhinā vi°, B. C. ; vikamati, C. ; samādinna vikampati, P. Pa.

⁸ apamāda°, P. ; appamāna°, D. E. ; apamāṇa°, Pa.

⁹ tajjhāyinaṃ, P. Pa. ; °anaṃ, C.

¹⁰ sātatiyaṃ, M. ; saccārikaṃ, C. P. Pa. ; bhāsatiyaṃ, B.

sukhumaditthivipassakam¹ |
 upādānakkhayārāmaṃ²
 āhu sappuriso itīti|| 2 ||

82. (Tik. IV. 3) Tayo-me bhikkhave devesu devasaddā niccharanti samayā samayaṃ upādāya. Katame tayo? Yasmim³ bhikkhave samaye ariyasāvako kesamassuṃ ohāretvā⁴ kāsāyāni vatthāni acchādetvā agārasmā anagāriyaṃ⁵ pabbajjāya ceteti, tasmim bhikkhave⁶ samaye devesu devasaddo niccharati: Eso ariyasāvako mārena⁷ saddhim saṅgāmāya cetetīti. Ayaṃ bhikkhave paṭhamo devesu devasaddo niccharati samayā samayaṃ upādāya. Puna ca paraṃ bhikkhave yasmim samaye ariyasāvako sattannaṃ bodhipakkhiyānaṃ⁸ dhammānaṃ bhāvanānu-yogam-anuyutto viharati, tasmim bhikkhave samaye devesu devasaddo niccharati: Eso ariyasāvako mārena⁷ saddhim saṅgāmetīti. Ayaṃ⁹ bhikkhave dutiyo devesu devasaddo niccharati samayā samayaṃ upādāya. Puna ca paraṃ bhikkhave yasmim samaye ariyasāvako āsavānaṃ khayā anāsavaṃ cetovimuttiṃ paññāvimuttiṃ¹⁰ ditthe-va dhamme sayam abhiññā sacchikatvā upasampajja viharati, tasmim bhikkhave samaye devesu devasaddo niccharati: Eso ariyasāvako vijitasāṅgāmo, tam-eva saṅgāmasīsaṃ abhivijja¹¹ ajjhāvasatīti. Ayaṃ bhikkhave tatiyo devesu devasaddo niccharati samayā samayaṃ upādāya. Ime kho bhikkhave tayo devesu devasaddā niccharanti samayā samayaṃ upādāya¹²-ti.

¹ sukhumam di°, B. C. D. E. P. M., ditthipassakam, B.; sukhaditthivip°, Pa.

² upādānakha°, D. E. M.; upādānaṃ, B. C.; upādānakha°, P. Pa. ³ yampi, B. ⁴ ohāyāpetvā, B.

⁵ anāg°, B. Pa. ⁶ bhi°, only in M. ⁷ mānena, C.

⁸ A. mentions °pakkhikānaṃ as another reading. For the whole passage cp. sutt. 97. ⁹ ayampi, D. E.

¹⁰ Om. B. For the whole passage cp. sutt. 97, and Pugga-lapaññatti III. 1.

¹¹ °vijaya, P. Pa.; °vijhiya, C.; °vijjhaya, B.

¹² Ime kho . . . upādāya, om. D. E.

Disvā ¹ vijitasāṅgāmaṁ
sammāsambuddhasāvakaṁ ² |
devatā pi namassanti
mahantaṁ vītasāraḍaṁ ||

Namo te purisājañña ³
yo tvaṁ dujjayaṁ-ajjhabhū ⁴ |
jetvāna maccono senaṁ ⁵
vimokkhena anāvaram ⁶ ||

Iti hetam namassanti
devatā pattamānasam ⁷ |
tañhi tassa namassanti
yena maccuvasam vaje ti || 3 ||

83. (Tik. IV. 4) Yadā bhikkhave devo devakāyā
c a v a n a - d h a m m o hoti pañca ⁸ pubbanimittāni pātu-
bhavanti: mālā ⁹ milāyanti, vatthāni kilissanti, kacchehi
sedā muccanti, ¹⁰ kāye ¹¹ dubbaññiyam okkamati, ¹² sake
devo ¹³ devāsane nābhiramatīti. ¹⁴ Tam-enam ¹⁵ bhikkhave
devā ¹⁶ cavanadhammo ayaṁ devaputto ti iti veditvā tihi
vācāhi anumodanti : ¹⁷ Ito bho sugatim gaccha, sugatim

¹ disvā ca, P. Pa. ² sambuddhassa sāvakaṁ, D.

³ aññaṁ, D. E. ; purisajañña, B.

⁴ ajjhabhū, M. and A. ; ajjhabhi, P. Pa. ; ajjhagum, C. ;
tvam nudujjamaccagū, B. ; tvā dujjayamajjayi, D. E.

⁵ jetvā manobhuno senaṁ, M.

⁶ anāvaram, M. P. and A. (aññehi āvaritum paṭisedhetum
asakkuneyyattā) ; anāsavam, C. D. E. ; anāsavā, B. (a
second reading : vocative anāsava ?).

⁷ sattamānasam, C. ; sattam°, B.

⁸ pañcassa, B. M. P. Pa. ⁹ mālāni, B. C.

¹⁰ muccanti, D. E., MS. of the Comm.

¹¹ kāya, D. E.

¹² cānti, C. D. E.

¹³ Om. C.

¹⁴ iti om. D. E.

¹⁵ tamenam, B. ; tamenā, P. ; tame, D. E. ; katamo,
C. Pa.

¹⁶ devo, C. D. E.

¹⁷ anumodenti, B. C. M.

gantvā suladdhalābham¹ labha,¹ suladdhalābham² labhitvā suppatitthito bhavāhīti.³ Evaṃ vutte aññataro bhikkhu bhagavantam etad-avoca : Kinnu⁴ kho bhante devānaṃ sugatigamanasaṅkhātā,⁵ kiñca⁶ bhante devānaṃ suladdhalābhasaṅkhātā,⁵ kiṃ pana bhante devānaṃ suppatitthitasāṅkhātā⁵-ti? Manussattam kho bhikkhave⁷ devānaṃ sugatigamanasaṅkhātā.⁵ Yaṃ manussabhūto samāno tathāgatappavedite dhammavinaye saddham⁸ paṭilabhati, idaṃ kho bhikkhave⁹ devānaṃ suladdhalābhasaṅkhātā.⁵ Sā kho panassa saddhā nivitthā¹⁰ hoti, mūlajātā patitthitā, dalhā asaṃhāriyā samaṇena vā brāhmaṇena¹¹ vā devena vā mārena vā brahmunā vā kenaci vā lokasmiṃ,¹² idaṃ kho bhikkhave⁹ devānaṃ suppatitthitasāṅkhātā⁵-ti.

Yadā devo devakāyā
cavati āyusaṅkhayā⁵ |
tayo saddā niccharanti
devānaṃ anumodatam¹³ ||

Ito bho sugatim¹⁴ gaccha
manussānaṃ saṃvāyātam¹⁵ |
manussabhūto¹⁶ saddhamme
labha saddham anuttaram ||

Sā¹⁷ te saddhā nivitthassa¹⁸
mūlajātā patitthitā |

¹ *Om. C. Pa.* ; su suggati gantā laddham lābham, B. (*without labha*). ² suladdham¹⁰, B.

³ bhagavāhīti, B. ; bhavāhi, C.

⁴ kiṃ nu, B. M. P. Pa.

⁵ °saṃkh°, C. D. E.

⁶ kiñca, M. ; kiñci, C. D. E. P. Pa. ; kicci, B.

⁷ bhikkhu, B. C. M. P.

⁸ saddam, B. ; saccam, C.

⁹ bhikkhu, M.

¹⁰ nividdhā, B.

¹¹ brahm°, B. P. Pa.

¹² lokasminti, B. C. M.

¹³ anumodayam, B. C. M.

¹⁴ suggati, P.

¹⁵ saṃvāyātam, B. C. M. P. Pa.

¹⁶ obhūte, B. C.

¹⁷ so, D. E. ; yā, C.

¹⁸ nivitthassā ti nivitthā bhavēyya, A. ; jivitthassa, D. E.

yāvajivam asaṃhīrā
saddhamme supavedite ||

Kāyaduccaritam hitvā
vacīduccaritāni ca |
manoduccaritam hitvā
yañcaññaṃ dosasaññitam ¹ ||

Kāyena kusalam katvā
vācāya kusalam bahum |
manasā kusalam katvā
appamāṇam nirūpadhi ² ||

tato opadhikam ³ puññaṃ
katvā dānena tam bahum |
aññe pi macce saddhamme
brahmacariye nivesaye ⁴ ||

imāya anukampāya
devā devam yadā ⁵ vidū |
cavantam ⁶ anumodanti ⁷
ehi deva punappunan-ti ⁸ || 4 ||

84. (Tik. IV. 5) Tayo-me puggalā l o k e uppajjamānā
uppajjanti bahujanahitāya bahujanasukhāya lokānukam-
pāya,⁹ atthāya hitāya sukhāya devamanussānam. Katame
tayo? Idha bhikkhave tathāgato loka uppajjati araham,
sammāsambuddho, vijjācaraṇasampanno, sugato, lokavidū,

¹ sañhitam, D. E. M.; samho, B. Cp. *sutt.* 31.

² Without m in all MSS.; only A. has nirupadhin-ti; nirū-
padhi with ū, C. D. E. M.

³ opadhikam, C. M. P. A.; upadhikam, D. E. Pa.;
upadhitam, B.; Pa. has a corrupt word (opadhikam?)
before it: tato vomaddamupadhikam.

⁴ nivesaye, B. C.; nivesaya, D. E.; nivesayam, Pa.
(P. ?). ⁵ sadā, C.

⁶ cavanam, D. E.

⁷ anumodenti, C. M.

⁸ punapu°, P. Pa.; punapunn°, B.; ehi nehiva, D. E.

⁹ °kampakāya, D. E.

anuttaro purisadammasārathi, satthā devamanussānaṃ, buddho, bhagavā.¹ So dhammaṃ deseti ādikalyāṇaṃ majjhe kalyāṇaṃ pariyosānakalyāṇaṃ, sāttham² savyañjanaṃ³ kevalaparipunṇaṃ parisuddhaṃ brahmacariyaṃ pakāseti. Ayam bhikkhave paṭhamo puggalo loke uppajjamāno uppajjati bahujanahitāya bahujanasukhāya lokānukampāya, atthāya hitāya sukhāya devamanussānaṃ. Puna ca paraṃ bhikkhave tass-eva satthu sāvako arahaṃ hoti khīṇāsavo vusitavā katakaraṇiyo, ohitabhāro anupattasadattho parikkhīṇabhavasamyojano sammadaññāvimutto.⁴ So⁵ dhammaṃ deseti ādikalyāṇaṃ majjhe kalyāṇaṃ pariyosānakalyāṇaṃ, sāttham² savyañjanaṃ⁶ kevalaparipunṇaṃ parisuddhaṃ brahmacariyaṃ pakāseti. Ayam-pi bhikkhave dutiyo puggalo loke uppajjamāno uppajjati bahujanahitāya bahujanasukhāya lokānukampāya, atthāya hitāya sukhāya devamanussānaṃ. Puna ca paraṃ⁷ bhikkhave tass-eva satthu sāvako sekho⁸ hoti pāṭipado bahussuto silavatūpapanno.⁹ So pi dhammaṃ deseti ādikalyāṇaṃ majjhe kalyāṇaṃ pariyosānakalyāṇaṃ, sāttham² savyañjanaṃ¹⁰ kevalaparipunṇaṃ parisuddhaṃ brahmacariyaṃ pakāseti. Ayam-pi bhikkhave tatiyo puggalo loke uppajjamāno uppajjati bahujanahitāya bahujanasukhāya lokānukampāya, atthāya hitāya sukhāya devamanussānaṃ.¹¹ Ime kho bhikkhave tayo puggalā loke uppajjamānā uppajjanti bahujanahitāya bahujanasukhāya lokānukampāya, atthāya hitāya sukhāya devamanussānaṃ-ti.¹²

Satthā hi loke paṭhamo mahesi
tass-anvayo sāvako bhāvitatto |

¹ bhagavā ti, D. E.

² sattham, M. P., *the second time also* Pa.

³ °byañj°, B. M. P. Pa.

⁴ sammādo, B. P. Pa.

⁵ yo, C.

⁶ °byañj° B. C. M. P. Pa.

⁷ punacaram, P. Pa.

⁸ sekkho, D. E.

⁹ °vatupap°, B. P.

¹⁰ °byañj°, B. C. M. P. Pa.

¹¹ °manussānaṃ-ti, D. E.

¹² C. omits the last piece (Ime . . . °manussānaṃ-ti), but wrongly adds : uppajjamāno uppajjati.

athāparo pāṭipado pi sekho ¹
bahussuto silavatūpapanno ² ||

Ete tayo devamanussasettā ³
pabhamkarā ⁴ dhammam-udirayantā ⁵ |
apāvunaṇṭi ⁶ amatassa dvāraṃ
yogā pamocenti ⁷ bahujanam ⁸ te ⁸ ||

Ye satthavāhena ⁹ anuttarena
sudesitam maggam-anukkamanti ¹⁰ |
idh-eva dukkhassa karonti antam
ye appamattā sugatassa sāsane ti || 5 ||

85. (Tik. IV. 6) A s u b h ā n u p a s s ī bhikkhave kāyasmim
vihāratha, ānāpānasati ¹¹ ca vo ¹² ajjhataṃ parimukhaṃ
sūpatṭhitā ¹³ hotu, ¹⁴ sabbasaṃkhāresu aniccānupassino viha-
ratha. ¹⁵ Asubhānupassinam bhikkhave kāyasmim vihara-
taṃ ¹⁶ yo subhāya dhātuyā rāgānusayo so pahīyati. ¹⁷ Ānā-
pānasatiyā ¹⁸ ajjhataṃ parimukhaṃ sūpatṭhitāya ¹⁹ ye

¹ sekkho, D. E.

² ōpap°, B.

³ °manussā s°, B. D. E.

⁴ pabhañk°, B. M. P. Pa.

⁵ udirayantā, M.; °iriyanto, D. E.; -udissayanto, C.;
-unidissayanto, B.; -udidassanto, P.; udidamssanto, Pa.

⁶ apāvunaṇṭi by conjecture; apāmuṇṇanti, B.; apāpunen-
titi ugghāṇenti, A.; apāpurenti, M.; apāpuranti, C. D.
E. P. Pa.

⁷ pamocenti, P. Pa.; pamocanti, C. D. E.; pamuccanti,
B. M.

⁸ bahujanam te, Pa.; °janante, B.; °jjanante, M.; °jana te,
D.; °janā te, C. E. (also P. ?).

⁹ satta°, C. D. E. P.

¹⁰ anuggamanti, M.

¹¹ ānāpānā s°, B.

¹² °sati caro, D. E.; °sati te, C.

¹³ su° all MSS.; supatitṭhitā, B. C. P.

¹⁴ hotu ti, P. Pa.; hoti, C; hotha, M.; honti, B.

¹⁵ viharatha, P. Pa.; om. B. C. D. E.

¹⁶ viharatha, B.

¹⁷ pahīyyati, B. M. P. Pa.; pahīyyati, C.

¹⁸ ānāpānā s°, B.

¹⁹ su° all MSS.; supatitṭhitāya, B. C. Pa.

bāhirā vitakkāsayā¹ vighātapakkhikā te na honti. Sabba-saṃkhāresu aniccānupassīnaṃ viharataṃ yā avijjā sā pahīyati,² yā vijjā sā uppajjatīti.

Asubhānupassī kāyasmim
ānāpāne³ patissato⁴ |
sabbasaṃkhārasamathaṃ
passaṃ ātāpī⁵ sabbadā||

sa ve⁶ sammaddaso⁷ bhikkhu
yato tattha vimuccati |
abhiññāvosito santo
sa ve⁸ yogātigo⁹ munī-ti || 6 ||

86. (Tik. IV. 7) Dham mānudhammapaṭipannassa bhikkhuno ayam¹⁰-anudhammo hoti, veyyākaraṇāya¹¹ dhammānudhammapaṭipanno 'yan-ti,¹² bhāsamāno dhammaññeva bhāsati no adhammaṃ, vitakkayamāno vā¹³ dhamma-vitakkaññeva vitakketi no adhammavitakkaṃ, tad-ubhayaṃ abhinivajjetvā¹⁴ upekkhako¹⁵ viharati sato sampajāno ti.

¹ oāsiyā, B. C. ; vitakkāvisayā, D. E.

² pahiyati, C. ; pahiyati, B. M. P. Pa.

³ ānāpāna, D. ; ānāpāna, E.

⁴ satisato, D. E. ; satiyato, B. C.

⁵ oī all MSS. ⁶ ve, D. E. M. ; ce, B. C. P. Pa.

⁷ sammadasso, M. P. Pa. ; sampa°, B. ; sammadaso, C. ; samaddaso, D. E.

⁸ ve, D. E. M. P. ; ce, B. C. Pa.

⁹ sa veyyagātigo, P. ; sa ve yogātito, D. E. ; sa ce yogāti (omitting go muniti), Pa. ; ośaṅgātigo, B. M. ; oḡā, C. *The last gāthā occurs also in sutt. 53 and sutt. 72.*

¹⁰ Om. P. Pa. ¹¹ oḡkaraṇassa, C. ; oḡkaraṇiyam, P. Pa.

¹² dhammānudhammapaṭipanno 'yan-ti only M. and Aa., the other MSS. omit this. ¹³ pana, D. E. P. Pa.

¹⁴ abhinivajjetvā, B. M. P. Pa. ; abhijjetvā, C. ; atinivajjo, D. E. ; A. has abhinivattetvā, explaining it by . . . akatvā.

¹⁵ upekkhako, D. E.

Dhammārāmo dhammarato
 dhammaṃ anuvicintayaṃ ¹ |
 dhammaṃ anussaraṃ bhikkhu
 saddhammā na parihāyati ² ||

Caraṃ ³ vā yadi vā tiṭṭhaṃ
 nisinno udavā sayamaṃ |
 ajjhattaṃ samayaṃ cittaṃ
 santim-evādhigacchatīti || 7 ||

87. (Tik. IV. 8) Tayo-me bhikkhave akusalavitakkā ⁴ andhakaraṇā acakkhukaraṇā aññānakaraṇā paññānirodhikā ⁵ vighātapakkkhikā anibbānasamvattanikā. Katame tayo? Kāmaavitakko bhikkhave andhakaraṇo acakkhukaraṇo aññānakaraṇo paññānirodhiko ⁵ vighātapakkkhiko anibbānasamvattaniko. Vyāpādavitakko ⁶ bhikkhave andhakaraṇo acakkhukaraṇo aññānakaraṇo paññānirodhiko ⁵ vighātapakkkhiko anibbānasamvattaniko. Vihimsāvitakko bhikkhave andhakaraṇo acakkhukaraṇo aññānakaraṇo paññānirodhiko ⁷ vighātapakkkhiko anibbānasamvattaniko. Ime ⁸ kho bhikkhave tayo akusalavitakkā ⁴ andhakaraṇā acakkhukaraṇā aññānakaraṇā paññānirodhikā ⁷ vighātapakkkhikā anibbānasamvattanikā. Tayo-me bhikkhave kuslavitakkā ⁹ anandhakaraṇā cakkhukaraṇā ñānakaraṇā paññāvuddhikā ⁷ avighātapakkkhikā nibbānasamvattanikā. Katame tayo? Nekkhammaavitakko ¹⁰ bhikkhave anandhakaraṇo cakkhukaraṇo ñānakaraṇo paññāvuddhiko ⁵ avighātapakkkhiko nibbānasamvattaniko. Avyāpādavitakko ⁶ bhikkhave anandhakaraṇo cakkhukaraṇo ñānakaraṇo paññāvuddhiko avighātapakkkhiko nibbānasamvattaniko. Avihimsāvitakko bhikkhave anandhakaraṇo cakkhukaraṇo ñānakaraṇo paññāvuddhiko ⁵ avighātapak-

¹ °cintiyaṃ, C. ; cintaraṃ, B. ² parihāyīti, D. E.

³ paraṃ, D. E. ; *the first half of this gāthā occurs also* *sutt. 110, Aṅg.-Nik., Cat.-Nip. 11.*

⁴ akusalā v°, D. E. P. Pa.

⁵ saññā°, C.

⁶ *All MSS. have by°.* ⁷ saññā°, B. C. ⁸ imā, P. Pa.

⁹ kusalā v°, D. E.

¹⁰ nikkho°, B. C. ; nikkhama°, M.

khiko nibbānasamvattaniko. Ime kho bhikkhave tayo kusalavitakkā¹ anandhakaraṇā cakkhukaraṇā ñāṇakaraṇā paññāvuddhikā² avighātapakkhikā nibbānasamvattanikā ti.

Tayo vitakke³ kusale vitakkaye⁴
tayo pana akusale nirākare⁵ |
sa ve⁶ vitakkāni⁷ vicāritāni⁷
sameti vuṭṭhiva⁸ rajam⁸ samūhatam |
sa ve⁹ vitakkūpasamena¹⁰ cetasa
idheva so santipadam samajjhagā ti¹¹ || 8 ||

88. (Tik. IV. 9) Tayo-me bhikkhave antarā malā antarā amittā antarā sapattā antarā vadhakā antarā paccatthikā. Katame tayo? Lobho bhikkhave antarā malo antarā amitto antarā sapatto antarā vadhako antarā paccatthiko. Doso bhikkhave antarā malo antarā amitto antarā sapatto antarā vadhako antarā paccatthiko. Moho bhikkhave antarā malo antarā amitto antarā sapatto antarā vadhako antarā paccatthiko. Ime kho bhikkhave tayo antarā malā antarā amittā antarā sapattā antarā vadhakā antarā paccatthikā ti.

Anatthajanano lobho .
lobho cittappakopano¹² |
bhayam-antarato jātam
tam jano nāvabujjhati ||

¹ kusalā v°, D. E. ² saññā°, C. ³ vitakkaye, P.

⁴ vitakkaye, M. Aa.; vitakke, B. C. D. E. P. Pa.

⁵ niyākare, C. ⁶ ce, B. C. M.; om. Pa.

⁷ vicāritāni, M.; viharitāni, D. E.; vicārikāni, B. C. P. Pa.; C. adds tā; B. Pa. add tāni. *The form vitakkāni is in all MSS.; vitakka and vicāra, vitakkitaṃ and vicāritaṃ are combined in Brahmajālasutta, ed. Grimblot, p. 46 (cp. the Comm., P. T. S. 1886, p. 121).*

⁸ vuṭṭhiva, M.; vuṭṭhiva, D. E. P.; vuddhivirajam, B. C.; vuttivirajam, Pa. ⁹ ce, B. C. M.

¹⁰ vitakkup°, B. M. P. Pa.; vitakkāp°, D. E.; B. adds ca. ¹¹ sammajjagā ti, B. ¹² cittapa°, M.

Luddho attham na jānāti
 luddho dhammam na passati |
 andham¹ tamam¹ tadā hoti
 yaṃ lobho sahate naram ||

Yo ca lobham pahantvāna²
 lobhaneyye na lubbhati |
 lobho pahiyate³ tamhā⁴
 udabindu⁵ va pokkharā ||

Anatthajanano doso
 doso cittappakopano⁶ |
 bhayam-antarato jātam
 taṃ jano nāvabujjhati ||

Duṭṭho attham na jānāti
 duṭṭho dhammam na passati |
 andham¹ tamam¹ tadā hoti
 yaṃ doso sahate naram ||

Yo ca dosam pahantvāna²
 dosaneyye na dussati |
 doso pahiyate³ tamhā⁴
 tālapakkam⁷ va⁷ bandhanā ||

Anatthajanano moho
 moho⁸ cittappakopano¹ |
 bhayam-antarato jātam
 taṃ jano nāvabujjhati ||

Mūlho attham na jānāti
 mūlho dhammam na passati |
 andham¹ tamam¹ tadā hoti
 yaṃ moho sahate naram ||

¹ andhatamam, B. M. P.

² pahatvānā, D. E. Aa.

³ pahiyate, B. C. M.

⁴ tamhā, D. E. Aa.; tasmā, B. C. M. P. Pa.

⁵ udakabō, B.

⁶ cittapa°, M.

⁷ tālapakkam va, M.; °pakkamiva the other MSS.

⁸ hoti, D. E.

Yo ca moham pahantvāna ¹
 mohaneyye na muyhati |
 moham vihanti so sabbam
 ādicco v-udayam ² taman-ti ³ || 9 ||

89. (Tik. IV. 10) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-
 arahatā ti me sutam.⁴ Tihi bhikkhave asaddhammehi
 abhibhūto pariyādinna⁵ Devadatto āpāyiko ⁶
 nerayiko kappattho atekiccho. Katamehi tihi? Pāpic-
 chatāya bhikkhave abhibhūto pariyādinna⁵ Devadatto
 āpāyiko ⁷ nerayiko kappattho atekiccho. Pāpamittatāya
 bhikkhave abhibhūto pariyādinna⁵ Devadatto āpāyiko ⁸
 nerayiko kappattho atekiccho. Sati ⁹ kho pana uttari-
 karaṇīye ¹⁰ oramattakena ¹¹ visesādhigamena ¹² ca antarā vo-
 sānam āpādi.¹³ Imehi ¹⁴ kho bhikkhave tihi asaddhammehi
 abhibhūto pariyādinna⁵ Devadatto āpāyiko ¹⁵ nerayiko
 kappattho atekiccho ti. Etam-attham bhagavā avoca,
 tatthetam iti vuccati⁴:

Mā jātu koci lokasmim
 pāpiccho upapajjatha ¹⁶ |
 tadaminā ¹⁷ pi jānātha
 pāpicchānam yathā gati ||

¹ pahatvāna, D. E.

² vudaya, B. P. Pa.; vudhayam, C.; udayam, D. E.

³ gamanti, D. E.

⁴ Vuttam°, Etam-attham°, only in M.

⁵ B. and M. have always pariyadinna° in this sutta, the
 other MSS. have the one time nn, the other time nn.

⁶ apāy°, B. C. P. Pa.

⁷ apāy°, C. D. E. P. Pa.

⁸ apāy°, C. D. P. Pa.

⁹ sati, D. E. M; tihi, B. P. Pa; tihi, C.

¹⁰ uttarako, D. E.; uttarikaraṇīyena, P. Pa.

¹¹ °mattake, D. E.

¹² °dhikamena, C.

¹³ āpādi, D. E. Aa.; āpāti, C.; āpajji, B.; āpajjati, M.

¹⁴ ime, B. C. M.

¹⁵ apāy°, C. D. Pa.

¹⁶ upapajjati, M.

¹⁷ tadāminā, B.

Paṇḍito ti samaññāto ¹
 bhāvitatto ² ti sammato |
 jalaṃ ³ va yasasā atthā ⁴
 Devadatto ti me sutam ||

So pamādam-anucinno ⁵
 āpajja ⁶ nam Tathāgataṃ |
 avicinirayaṃ patto ⁷
 catudvāram bhayānakam ||

Aduṭṭhassa hi yo ⁸ dubbhe ⁹
 pāpakammaṃ akubbato ¹⁰ |
 tam-eva pāpaṃ phusseti ¹¹
 duṭṭhacittam anādaram ||

Samuddam ¹² visakumbhena ¹³
 yo maññeyya padūsitum |
 na so ¹⁴ tena padūseyya
 tasmā ¹⁵ hi udadhī ¹⁶ mahā ¹⁷ ||

Evam-etam ¹⁸ Tathāgataṃ
 yo vādena vihimsati ¹⁹ |

¹ samaññāto, Pa.; sāmāññāto, B.

² attho, B. C.

³ jālam, B. C.

⁴ atthā, M.; addhā, B. C. P. Pa. Aa. (*but explaining it by thito*); atthā, D. E.

⁵ pamādam, D. E. P. Pa.; pamādam, B. C.; anucinno, C.; pamānam-anucinno, M. Aa., *but A. mentions pamādam-anuyunñjito as another reading.*

⁶ āpajja, B. C. Aa; āsajja, M. P. Pa; ālajja, D. E.

⁷ yutto, C.

⁸ ro, C.

⁹ dubbhe, D. E. M. P. Pa.; dubbho, B. C.; dubbho (*sic*!) ti dusseyya. A.

¹⁰ akuppato, B. C.

¹¹ phusseti, C. (*for phasseti*); phuseti, P. Pa.; phussati, B.; phusati, D. E. M.

¹² samanta, B.; pasanna, C.

¹³ visa°, M.; visakujjhena, B.; visakujjhena, C.

¹⁴ yo, C.

¹⁵ bhesmā (*sic*!), D. E. M.

¹⁶ udadhī, C. D. E. M.; oi, B. P. Pa.

¹⁷ matā, B.

¹⁸ evameva, M.

¹⁹ vihīsati, C; vihisati, P.

sammaggatam¹ santacittam¹
vādo tamhi² na rūhati³ ||

Tādisam mittam kubbetha⁴
tañca⁵ seveyya paṇḍito |
yassa maggānugo⁶ bhikkhu
khayam dukkhassa pāpūṇe ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti⁷ || 10 ||

Catuttho vaggo.

Tassa uddānam⁸ :

Vitakka (80) sakkāra (81) sadda⁹ (82)
cavamāna¹⁰ (83) loke¹¹ (84) asubham¹² (85) |
dhamma (86) andhakāra (87) malam (88)
Devadattena¹³ (89) te¹⁴ dasā-ti¹⁴ ||

90.* (Tik. V. 1) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-ara-
hatā time sutam.¹⁵ Tayo-me bhikkhave a g g a p p a s ā d ā.¹⁶
Katame tayo? Yāvatā bhikkhave¹⁶ sattā apadā¹⁷ vā
dvipadā¹⁸ vā catuppadā¹⁹ vā bahuppadā²⁰ vā rūpino vā
arūpino vā saññino vā asaññino vā nevasaññināsaññino vā,
tathāgato tesam aggam-akkhāyati yad-²¹idam²¹ araham

¹ samaggo, B. C. M. P. Pa. ² tabbi, C. ³ vuhati, B.

⁴ kubbeti, C.; krubbetha, M. Pa.; kruppetha, B.;
krupetha, P. ⁵ tañce.

⁶ oānubho, B.

⁷ Ayam-pi^o only in M.

⁸ Uddānam. *There is no doubt about the catchwords ;
C. is least corrupt here ; the third line is in all MSS. alike.
I give only the lectio varia of the endings.*

⁹ saddha, D. E.; santa, B. P.; santam, C.; om. Pa.

¹⁰ oṇam, P. Pa.; vacamālā, B. ¹¹ loko, B. D. E. Pa.

¹² asubha, B. D. E. M. P.; asūrā, Pa. ¹³ Devadatto ti, B. M.

¹⁴ terasa, B.

¹⁵ Vuttam^o, Etam-attham^o, Ayam-pi^o, only in M.

¹⁶ aggo . . . bhikkho, om. C. ¹⁷ apadā, P. Pa.

¹⁸ dip^o, D. E. ¹⁹ catuppadā, B. M.; om. C.

²⁰ bahuppadā, B. M. ²¹ Om. B. C. M. P. Pa.

* *The whole sutta occurs Aṅg.-Nik., Cat.-Nip. 34.*

sammāsambuddho. Ye bhikkhave buddhe pasannā agge¹ te¹ pasannā,¹ agge kho pana pasannānaṃ aggo vipāko hoti. Yāvata bhikkhave dhammā saṃkhatā vā asaṃkhatā vā virāgo tesam aggam-akkhāyati, yad-idam madanimmaddano² pipāsavinayo ālayasamugghāto vaṭṭu-pacchedo taṇhakkhaya virāgo nirodho nibbānaṃ.³ Ye bhikkhave virāge dhamme pasannā agge te pasannā, agge kho pana⁴ pasannānaṃ aggo⁵ vipāko hoti. Yāvata bhikkhave saṃghā vā gaṇā vā, tathāgatasāvaka-saṃgho⁶ tesam aggam-akkhāyati, yad-idam cattāri⁷ purisayugāni⁸ attha purisapuggalā, esa bhagavato sāvaka-saṃgho āhuneyyo⁹ pāhuneyyo¹⁰ dakkhiṇeyyo añjalikaraṇiyo¹¹ anuttaraṃ puññakkhettaṃ¹² lokassa.¹³ Ye bhikkhave saṃghe pasannā agge te pasannā, agge kho pana¹⁴ pasannānaṃ¹⁴ aggo¹⁴ vipāko hoti. Ime kho bhikkhave tayo aggappasāda¹⁵ ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati¹⁶:

Aggato¹⁷ ve pasannānaṃ
aggam dhammaṃ¹⁸ vijānataṃ |
agge buddhe pasannānaṃ
dakkhiṇeyye anuttare ||

agge dhamme pasannānaṃ
virāgūpasame sukhe |
agge saṃghe pasannānaṃ
puññakkhette anuttare ||

¹ *Om. D. E.*

² *animmadano, B. C. D. E. ; maddanimmaddano, P. Pa.*

³ *nibbāna-ti, B. M.* ⁴ *Om. C.* ⁵ *agge, C.*

⁶ *tathāgata-saṃgho, B.*

⁷ *Om. B. C.* ⁸ *yugāni, B.* ⁹ *āhuṇ°, B. E. Pa.*

¹⁰ *pāhuṇ°, C. D. M. P.* ¹¹ *oiyo, B. M. ; oiyyo, P. Pa.*

¹² *puññakho, B.* ¹³ *lokassa ti, D. E.*

¹⁴ *Om. B.* ¹⁵ *aggapas°, B. C. M.*

¹⁶ *Etam-attham° only in M.*

¹⁷ *agge, C. In Pa. the first two gāthās are omitted.*

¹⁸ *aggadhammaṃ, B. P.*

aggasmim dānaṃ dadatam
 aggam puññaṃ pavaddhati ¹ |
 aggam āyu ca vaṇṇo ca
 yaso kitti sukham balaṃ ² ||

Aggassa dātā medhāvī ³
 aggadhammasamāhito |
 devabhūto manusso vā
 aggappatto ⁴ pamodatīti ⁵ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 1 ||

91. (Tik. V. 2) Antam-idam bhikkhave jīvikānaṃ ⁶
 yad ⁷-idam ⁷ piṇḍolyaṃ, abhilāpāyaṃ ⁸ bhikkhave lokasmim
 Piṇḍolo vicarasi pattapāṇīti. Tañca kho etaṃ bhikkhave
 kulaputtā upenti atthavasikā ⁹ atthavasam ⁹ paticca, neva
 rājābhinitā na corābhinitā na inatthā ¹⁰ na bhayaṭṭhā ¹¹ na
 ājivikā ¹² pakatā. ¹³ Api ca kho ¹⁴ otiṇṇamhā ¹⁵ jātiyā jarāya ¹⁶
 maraṇeṇa sokehi paridevehi dukkhehi domanassehi
 upāyāsehi dukkhābhikiṇṇā ¹⁷ dukkhaparetā, appeva nāma
 imassa kevalassa dukkhakkhandhassa antakiriya ¹⁸ paññā-
 yethā ti. Evaṃ pabbajito cāyaṃ ¹⁹ bhikkhave kulaputto

¹ pavuddhati, B. ; pavaddati, M. ² phalaṃ, B.

³ 𑀅𑀲, M. P. Pa. ; 𑀅𑀲, B. C. D. E.

⁴ aggapatto, B. M. P. Pa. ⁵ Without iti, B. C. P.

⁶ jīvitam, C. ⁷ Om. C.

⁸ abhipāyaṃ, C. ; abhipāpāyaṃ, B. ; abhisāpāyaṃ, P.
 Pa. ; 𑀅𑀲pāyaṃ, M. ; atisappāyaṃ, D. E.

⁹ atta°, C. ¹⁰ inatthā, M. ; inaddhā, B. ; inaddā, C.

¹¹ bhayaṭṭhā, M. ; bhayatā, C.

¹² ājivikā, D. E. ; ājivika, B. M. P. Pa. ; ājivaka, C.

¹³ vakatā, D. E. ; paṇatā, B.

¹⁴ kho pana, C.

¹⁵ otiṇṇamhā ca, D. E. ¹⁶ jarāmar°, B. C.

¹⁷ dukkhātiṇṇā, C. Pa. ; dukkhotiṇṇā, B. M. P.

¹⁸ 𑀅𑀲kiriya, B. C. ¹⁹ vāyaṃ, D. E.

so¹ ca¹ hoti abhijjhālū² kāmesu³ tibbasārāgo⁴
 vyāpannacitto⁴ paduṭṭhamanasaṅkappo mutṭhassati⁵
 asampajāno asamāhito vibbhantacitto pakatindriyo. Sey-
 yathā pi bhikkhave chavālātaṃ ubhato padittaṃ majjhe
 gūthagataṃ⁶ neva gāme kaṭṭhattham⁷ pharati⁸ na
 araṇṇe, tathūpamāhaṃ bhikkhave imaṃ puggalaṃ vadāmi,
 gihibhogā⁹ ca parihīno sāmāññatthañca na paripūretiti.

Gihibhogā ca parihīno
 sāmāññatthañca dubbhago¹⁰ |
 paridhamṣamāno¹¹ pakireti¹²
 chavālātaṃ va¹³ nassati ||

Seyyo ayoguḷo¹⁴ bhutto
 tatto aggisikhūpamo |
 yañce bhuñjeyya dussilo
 ratṭhapīṇaṃ asaṇṇato ti || 2 ||

92. (Tik. V. 3) Saṅghāṭikaṇṇe¹⁵ ce¹⁵ pi bhik-

¹ so ca om. B. C. M. P. Pa.

² olū, E.; olu, B. M. P. Pa.; D. and C. have a letter which looks like ph, with the small curved line as in ṭṭha or ṇca.

³ kāmesu ca, P. Pa.

⁴ tippa°, B. P. Pa.; tibbarāgo, C. D. E.; see the next sutta. All MSS. except D. E. have by°. ⁵ mutṭhasati, M.

⁶ gūdha°, B.; gudha°, P. Pa. ⁷ kaṭṭhattham, C.

⁸ parati, C. P. ⁹ gihī°, C. E.; gihī°, B.

¹⁰ dubbhago, Aa.; dubhavo, B.; dubhato, D. E. (with ū, E.); dubhagata, P.; duggato, M.; duggati, Pa; °tim, C.

¹¹ paridhamṣ°, D. E. M. P. Pa.; paritamṣamāno ti vina-yamāno, A.; parittamṣ°, B.; pariccāmṣ°, C.

¹² pakī°, C. M.; parikī°, B.

¹³ va, M.; ca, C. D. E.; °lātāñca, B; P. is corrupt here, and Pa. omits the two words.

¹⁴ °guḷo, C. D. E.; guḷo, P.; guḷho, B. M. Pa.—The second gāthā occurs also in sutta 48.

¹⁵ ce om. D. E.; saṅghāṭikaṇṇaṇce, C.

khave bhikkhu ¹ gahetvā piṭṭhito ² anubandho assa pāde
 pādam nikkhipanto so ca hoti abhijjhālū ³ kāmesu tibba-
 sārāgo ⁴ vyāpannacitto ⁴ padutṭhamanasamkappo mutṭhas-
 sati asampajāno asamāhito vibbhantacitto pakatindriyo,
 atha kho so ārakā va ⁵ mayham ahañca tassa. Tam kissa
 hetu? Dhammam hi so bhikkhave bhikkhu na passati
 dhammam apassanto ⁶ na ⁷ mam ⁷ passati. Yojanasate ce
 pi so ⁸ bhikkhave bhikkhu vihareyya, so ca hoti anabhi-
 jjhālū ⁹ kāmesu na tibbasārāgo ¹⁰ avyāpannacitto ¹⁰ appa-
 dutṭhamanasamkappo ¹¹ upatṭhitasati sampajāno samāhito
 ekaggacitto samvutindriyo, ¹² atha kho so santike va may-
 ham ahañca ¹³ tassa. ¹³ Tam ¹⁴ kissa hetu? Dhammam hi
 so bhikkhave bhikkhu passati, dhammam passanto mam
 passatīti.

Anubandho pi ce assa
 mahiccho ¹⁵ va ¹⁶ vighātavā |
 ejānugo ¹⁷ anejassa
 nibbutassa anibbuto |
 giddho ¹⁸ so vitagedhassa
 passa yāvañca ārakā ¹⁹ ||

Yo ²⁰ ca dhammam-abhiññāya
 dhammam-aññāya paṇḍito |

-
- ¹ bhikkhuno, B.
² piṭṭhito piṭṭhito, C.; cp. *Brahmajālas.*, ed. Grimblot, p. 2.
³ olu, B. D. P. Pa.; C. has here the same letter as in *sutt.* 91.
⁴ tippa°, B. P. Pa.; tibbarāgo, C. D. E. All MSS. have
 by°. (See *sutt.* 91.) ⁵ ca, B. ⁶ na pass°, B.
⁷ mam na, D. E. Pa. ⁸ me, D. E. P. Pa.
⁹ olū, E.; olu, the other MSS.
¹⁰ tippa°, B. C. P. Pa. All MSS. except D. E. have by°.
¹¹ apadu°, B. C. M. ¹² samvutindriyacitto, B. C.
¹³ ahañcassa, M.; ahañca, B. ¹⁴ Om. B.
¹⁵ mahijjho, C. ¹⁶ ca, B. D. E. M.
¹⁷ ojanugo, D. E.; ejādāso, M.; ejāsā, B. ¹⁸ yiddho, C.
¹⁹ Pa. has here the last pāda of the third gāthā, omitting all
 between. ²⁰ so, C. M.

rahado va nivāto ca ¹
 anejo ² vupasammatti ||

Anejo so anejassa
 nibbutassa ca nibbuto ³ |
 agiddho ⁴ vitagedhassa
 passa yāvañca santike ti || 3 ||

93. (Tik. V. 4) Tayo-me bhikkhave aggī.⁵ Katame tayo? Rāgaggi, dosaggi, mohaggi. Ime kho bhikkhave tayo aggīti.

Rāgaggi ⁶ dahati ⁶ macce ⁷
 ratte ⁸ kāmesu mucchite |
 dosaggi pana vyāpanne ⁹
 nare pāṇātipātino ¹⁰ ||

mohaggi pana sammūlhe ¹¹
 ariyadhamme akovide ¹² |
 ete aggī⁵ ajānantā ¹³
 sakkāyābhiratā pajā ||

Te vadḍhayanti ¹⁴ nirayaṃ
 tiracchānañca yoniyo ¹⁵ |

¹ rahado upanivāto va, P.; dahado upanivāto ca, B. C.; dahado vupanivāto, M. (*without* va or ca); rahado ca nivāto ca, D. E.; *the explanation in A. is: nivātatthāṇe rahado viya.*

² anejā, B. C.

³ nibbo sa nibbo, M.; nibbutassa anibbuto, B. C. P.

⁴ agiddho so, B. M.; aviddho so, C. P.

⁵ aggī, M.; *the other MSS. have* oi.

⁶ rāgakkhi dhahati, C. ⁷ macco, B. C. ⁸ ratto, B. C.

⁹ *All MSS. except D. E. have* byo; byāpanno, B. C.

¹⁰ opātine, C.; opātane, B.; opātike, P. Pa.

¹¹ sammūlhe, M. Pa.; sammūlho, D. E.; samo, C. P. (u); samulho, B.

¹² akovido, C. D. E.; ovidhe, P.; ovidho, B.

¹³ ajānanto, P. Pa.

¹⁴ vadḍhayanti, M.; vadḍhayanti (?), Pa.; vappayhanti, P.; vadāyihanti, C. ¹⁵ yoniyā, P. Pa.; yoniso, C.

asuraṃ pettivisayaṇca ¹
amuttā mārabandhanā ² ||

Ye ca ³ rattim divā yuttā
sammāsambuddhasāsane |
te nibbāpenti rāgaggiṃ ⁴
niccaṃ asubhasaññino ||

dosaggiṃ ⁵ pana mettāya
nibbāpenti naruttamā |
mohaggiṃ ⁴ pana paññāya ⁶
yāyaṃ ⁷ nibbedhagāminī ⁸ ||

Te nibbāpetvā nipakā
rattindivam-atanditā ⁹ |
asesaṃ parinibbanti
asesaṃ dukkham-accagaṃ ¹⁰ ||

Ariyaddasā ¹¹ vedaguno ¹²
sammad-aññāya paṇḍitā |
jātikkhayaṃ ¹³-abhiññāya
nāgacchanti punabbhavan-ti || 4 ||

94. (Tik. V. 5) Tathā ¹⁴ tathā ¹⁴ bhikkhave bhikkhu upa-

¹ asuraṃ (*for asuranikāyaṃ ?*), D. E. M. P. ; asure, B. Pa. ; asura°, C. ; pitti°, B. C. M. P. Pa. ; °visayaṃ, *without* ca, M. ² māna°, B. ³ Om. C.

⁴ °im, M ; *all other MSS.* °i.

⁵ °im, M. ; °am, D. E. ; *the other MSS.* °i.

⁶ saññāya, C. ⁷ Om. D. E. ⁸ °gāminam, M.

⁹ rattim divā atantitā, B.

¹⁰ accagaṃ, M. ; accagū, C. ; ajjagū, B. ; ajjhagā, D. E. P. ; añcagā, Pa.

¹¹ ariyaddasā, M. P. ; ariyadusā, D. E. ; ariyaddhaso, B. C. ; ariyassa, Pa. ; *also the MS. of A. (ariyatthasā ti Aa.) is corrupt here ; see sutt. 95, where the same gāthā reoccurs.* ¹² °guno, D. E. P. ; gunā, B. ; guṇā, C.

¹³ °m, M. ; *the other MSS.* °m.

¹⁴ tathāgatā, C.

parikkheyya,¹ yathā yathā² upaparikkhato³ bahiddhā
cassa⁴ viññāṇaṃ avikkhittam⁵ hoti avisatam⁶ ajjhattam
asaṇṭhitam⁷ anupādāya⁸ aparitassato āyatim⁹ jātijarāma-
raṇadukkkhasamudayasambhavo na hotīti.

Sattasaṅgapahinassa¹⁰
netticchinnassa bhikkhuno |
vikkhīno¹¹ jātisaṃsāro
natthi tassa punabbhavo ti || 5 ||

95. (Tik. V. 6) Tisso imā bhikkhave kāmupapattiyo.¹²
Katamā tisso ? Paccupaṭṭhitakāmā¹³ nimmānaratino para-
nimmitavasavattino.¹⁴ Imā kho bhikkhave tisso¹⁵ kāmupa-
pattiyo¹² ti.

Paccupaṭṭhitakāmā ca
ye devā vasavattino |
nimmānaratino devā
ye caññe kāmabhogino ||

itthabhāvaññathābhāvaṃ¹⁶
kāmaabhogesu paṇḍito¹⁷ |
sabbe pariccaje¹⁸ kāme
ye¹⁹ dippā ye ca mānusa ||

¹ uparuparikkheyya, B. ; upaparikkheyyam, P. Pa.

² yathā yathāyam, D. E. ; yathā yathassupaparikkhato,
P. Pa. ³ okkhito, C. ; okkhitto, B.

⁴ passa, D. E.

⁵ vikkho, C.

⁶ avisatam, B. ; oḍam, C.

⁷ asaṇṭhitā, D. E. ; asaṇḍitam, P.

⁸ anuppā°, C. ⁹ āyatim, M. ; *all other MSS.* oī.

¹⁰ tatthasaṅga°, C.

¹¹ vikkhano, C.

¹² kāmū°, E.

¹³ okāmo, B. C.

¹⁴ parinimmitavassa°, B.

¹⁵ Om. B. C.

¹⁶ itthibhā°, C. ; na ittha°, B.

¹⁷ saṇṭhitā, D. E.

¹⁸ pariccaje, B. ; paribbaje, P.

¹⁹ ye ca dippā, P. Pa. ; te nibbā, C.

Piyarūpasātagadhitam ¹
 chetvā sotam ² duraccayam ² |
 asesam parinibbanti
 asesam dukkham-accagam ³ ||

Ariyaddasā ⁴ vedaguno ⁵
 sammad-aññāya paṇḍitā |
 jātikkhayam ⁶-abhiññāya
 nāgacchanti punabbhavan-ti || 6 ||

96. (Tik. V. 7) Kāmayogayutto ⁷ bhikkhave bhavayoga-
 yutto āgāmī ⁸ hoti āgantā ⁹ itthattam ¹⁰ ; kāmayogavisañ-
 ñutto ¹¹ bhikkhave bhavayogayutto ¹² anāgāmī ¹³ hoti anā-
 gantā ¹⁴ itthattam ¹⁰ ; kāmayogavisaññutto bhikkhave bha-
 vayogavisaññutto ¹⁵ arahā ¹⁶ hoti khīṇāsavo ti.

Kāmayogena saññuttā ¹⁷
 bhavayogena cūbhayam |

¹ °sātagadhitam, B. M. ; *cp.* Udānam II. 7 : piyarūpa-
 sātagadhitā ve devakāyā puthumanusā ca ; °sātarādhitam,
 C. ; °sātarāmitam, B. ; °sātarūpagadhitam, D. E. P. Pa.,
also Aa., *cp.* sutt. 109. ² hetam duccarayam, C.

³ ajjagam, B. ; ajjhagū, D. E. ; *cp.* sutt. 93.

⁴ ariyaddasā, B. D. E. M. P. Pa. ; ariyantasā, C. ; *cp.*
sutt. 93, where the same gāthā occurs.

⁵ °guno, C. E. ; °gunā, B.

⁶ °m, M. ; *the other MSS.* °m. ⁷ kāmarāgayutto, B.

⁸ āgāmī, M. ; anāgāmī, B. C. D. E. ; adho āgāmī, P. ;
 adhobbhāgāmī, Pa.

⁹ āgantā, *only* M. ; *the other MSS.* āgantvā, *also* A.
(though explaining it by āgamanadhammo).

¹⁰ itthattam, C. P.

¹¹ °yogasaññutto, C. ¹² °yogavisaṃyutto, B. C. P. Pa.

¹³ °ī, *only* M. ; *the other MSS.* °ī.

¹⁴ anāgantā, *only* M. ; anāgatā, B. ; *the other MSS.*
 °antvā. ¹⁵ bhavarāga°, B. ; bhagavayoga°, P.

¹⁶ araha, C. ; araham, D. E. P. Pa.

¹⁷ *Cp. Aṅg.-Nik., Cat.-Nip. 10, 3.*

sattā ¹ gacchanti saṃsāraṃ
jātimaraṇagāmino ² ||

Ye ca kāme pahantvāna ³
appattā āsavakkhayaṃ ⁴ |
bhavayogena saññuttā ⁵
anāgāmīti vuccare ||

Ye ca kho chinnaśaṃsayā ⁶
khīnamānapunabbhavā |
te ve ⁷ pāraṃgatā ⁸ loke
ye pattā ⁹ āsavakkhayaṃ-ti || 7 ||

T a t i y a b h ā ṇ a v ā r a ṃ .

97. (Tik. V. 8) Kalyāṇasīlo bhikkhave bhikkhu kalyāṇa-dhammo kalyāṇapaṇño imasmim dhammavinaye kevalī ¹⁰ vusitavā uttamaपुरiso ti vuccati. Kathaṇca bhikkhave bhikkhu kalyāṇasīlo hoti? Idha bhikkhave bhikkhu sīlavā hoti pātimokkhasaṃvarasaṃvuto viharati, ācāragocarasaṃpanno anumattesu ¹¹ vajjesu bhayaḍassāvī samādhāya sikkhati sikkhāpadesu, evaṃ kho bhikkhave bhikkhu kalyāṇasīlo hoti. Iti kalyāṇasīlo. Kalyāṇadhammo ca katham hoti? Idha bhikkhave bhikkhu sattannaṃ ¹² bodhipakkhikānaṃ dhammānaṃ bhāvanānuyogam-anuyutto viharati, evaṃ kho bhikkhave bhikkhu kalyāṇadhammo hoti. Iti kalyāṇasīlo kalyāṇadhammo. Kalyāṇapaṇño ca katham

¹ satthā, B. P.

² All MSS. but M. add ti; °gāmino ti, B. P. Pa.; °gāminanti, C. D. E. ³ pahantāna, B. P.; pahatvāna, D. E.

⁴ °kkhayanti, B. C.

⁵ All MSS. saṃyo.

⁶ chinnaśaṃsayā, C. M. Aa.; bhinnā, B.; tinnasaṃsāraṃ, D. E.; khīnaśaṃsārā, P., °ro, Pa.

⁷ vo, P.; va, C. D.; ce, B.

⁸ pāyaṃgo, P.; pāragatā, D. E.

⁹ sattā, B. C.; bhattā, Pa.

¹⁰ kevalaṃ, B. C.

¹¹ anuppattesu, C.

¹² sattannaṃ, M. Aa., cp. sutt. 82; the other MSS. have satatam.

hoti ? Idha bhikkhave bhikkhu āsavānaṃ khayā anāsavaṃ
cetovimuttim¹ paññāvimuttim² diṭṭhe va dhamme sayāṃ
abhiññāya³ sacchikatvā upasampajja viharati, evaṃ kho
bhikkhave bhikkhu kalyāṇapañño hoti. Iti kalyāṇasilo
kalyāṇadhammo kalyāṇapañño imasmiṃ⁴ dhammavinaye⁵
kevali⁶ vusitavā uttamaपुरiso ti vuccatīti.⁷

Yassa kāyena vācāya
manasā natthi dukkaṭaṃ |
taṃ ve⁸ kalyāṇasilo ti
āhu bhikkhuṃ⁹ hirīmatāṃ¹⁰ ||

Yassa dhammā subhāvitā¹¹
pattasambodhigāmino¹² |
taṃ ve¹³ kalyāṇadhammo ti
āhu bhikkhuṃ¹⁴ anussadaṃ¹⁵ ||

Yo dukkhassa pajānāti
idheva¹⁶ khayam-attano |
taṃ ve¹⁷ kalyāṇapañño¹⁸ ti
āhu bhikkhuṃ¹⁹ anāsavaṃ ||

Tehi dhammehi sampannaṃ
anighaṃ chinnaṃsayāṃ |
asitaṃ²⁰ sabbalokassa
āhu sabbappahāyinaṃ²¹ ti || 8 ||

¹ vimutti, B. C. P. Pa.

² abhiññā, B. Pa. M. ; *cp. sutt.* 99, and *Puggalapañ-*
ñatti, III. 1, where the same sentence occurs.

³ Om. D. E.

⁴ kevalaṃ, B. C.

⁵ vuccati, C. ; °puriso hotīti vuccati, B.

⁶ ce, B.

⁷ bhikkhu, B. C. P. Pa. M.

⁸ hirīmatāṃ, D. E. ; hirīmatan-ti hirimantaṃ hirisam-
pannaṃ, A. ; hirīmanaṃ, B. C. P. Pa. M.

⁹ sabh°, D. E.

¹⁰ °sambodha°, C. M. ; pattasambodhi°, P. Pa. ; sattaṃ-
sambodha°, B.

¹¹ anussataṃ, D. E. ; anussaraṃ, B. C.

¹² idhevā, B.

¹³ °dhammo, C. P. Pa.

¹⁴ ahitaṃ, C. ; appitaṃ, B.

¹⁵ sabbapah°, B. C. M.

98 (Tik. V. 9) * Dve-māni¹ bhikkhave dānāni āmisadānañca² dhammadānañca, etad-aggam bhikkhave imesaṁ dvinnam dānaṁ yad-idam dhammadānaṁ. Dve-me bhikkhave samvibhāgā āmisasamvibhāgo³ ca dhammasamvibhāgo ca, etad-aggam bhikkhave imesaṁ dvinnam samvibhāgānaṁ yad-idam dhammasamvibhāgo. Dve-me bhikkhave anuggahā āmisānuggaho⁴ ca dhammānuggaho ca, etad-aggam bhikkhave imesaṁ dvinnam anuggahānaṁ yad-idam dhammānuggaho ti.

Yam-āhu dānaṁ paramaṁ anuttaraṁ
yam samvibhāgaṁ bhagavā avañṇayi |
aggamhi⁵ khetamhi⁵ pasannacitto
viññū pajānaṁ ko na yajetha⁶ kāle ||

Ye ceva bhāsanti suṇanti cūbhayaṁ
pasannacittā sugatassa⁷ sāsane |
tesaṁ so attho paramo visujjhati
ye appamattā sugatassa⁷ sāsane ti || 9 ||

99 (Tik. V. 10) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam.⁸ Dhammena⁹ bhikkhave tevijjam brāhmaṇaṁ⁹ paññāpemi, naññaṁ¹⁰ lapitalāpanamattena. Kathañcāham¹¹ bhikkhave dhammena tevijjam brāhmaṇaṁ paññāpemi naññaṁ¹² lapitalāpanamattena?—Idha bhikkhave bhikkhu anekavihitam pubbenivāsaṁ anussarati,

¹ imāni, B. C. M.

² āmissa°, B. D. E.; ca, om. D. E. ³ āmissam°, P.

⁴ āmisa anu°, D. E.; āmissanu°, M.; āmissānu°, B.

⁵ aggadakkhinakhetamhi, B. ⁶ yajeya, P.

⁷ sugg°, P. Pa.

⁸ Vuttam°, Etam-attham°, Ayam-pi°, only in M.

⁹ B. P. Pa. have always brahm°, but M. brāhm°.

¹⁰ naññaṁ, M.; na aññaṁ, B. C. P. Pa.

¹¹ Kathañca, M.

¹² naññaṁ, M.; na aññaṁ, C. P. Pa.; anaññaṁ, B.

* Cp. sutta 100, and Aṅguttara Nikāya II. xiii.

seyyathidaṃ ekam-pi jātiṃ¹ dve pi jātiyo tisso pi jātiyo
 catasso pi jātiyo pañca² pi² jātiyo² dasa³ pi³ jātiyo
 viṣam-pi⁴ jātiyo tiṃsam-pi⁵ jātiyo cattālīsam-pi jātiyo
 paññāsam-pi jātiyo, jātisatam-pi jātisahassam-pi jātisata-
 sahassam-pi, aneke pi samvattakappe aneke pi vivattā-
 kappe aneke pi samvattavivattakappe amutrāsīm⁶ evaṃ-
 nāmo⁷ evaṃgotto evaṃvaṇṇo evamāhāro evaṃsukhaduk-
 khapaṭisaṃvedī⁸ evamāyupariyanto, so tato cuto amutra
 udapādiṃ,⁹ tatrāpāsīm¹⁰ evaṃnāmo evaṃgotto evaṃvaṇṇo
 evamāhāro evaṃsukhadukkhapaṭisaṃvedī¹¹ evamāyupari-
 yanto, so tato cuto idhūpapanno ti. Iti sākāraṃ sa-
 uddeśaṃ anekavihiṭṭaṃ pubbenivāsaṃ anussarati. Ayam-
 assa paṭhamā vijjā adhigatā hoti, avijjā vihatā vijjā
 uppannā, tamo vihato āloko uppanno, yathā taṃ appamat-
 tassa ātāpino pahitattassa viharato.—Puna ca paraṃ
 bhikkhave bhikkhu dibbena cakkhunā visuddhena atik-
 kantamānusakena¹² satte passati cavamāne uppajjamāne
 hīne pañite suvaṇṇe dubbaṇṇe sugate duggate, yathākam-
 mūpage satte pajānāti. Ime vata¹³ bhonto sattā kāyaduc-
 caritena samannāgatā vacīduccaritena¹⁴ samannāgatā¹⁴
 manoduccaritena¹⁵ samannāgatā,¹⁵ ariyānaṃ upavāda-kā
 micchādīṭṭhikā micchādīṭṭhikammasamādānā, te kāyassa
 bhedaṃ param-maraṇā apāyaṃ duggatīṃ vinipātaṃ nirayaṃ
 upapannā. Ime vā pana bhonto sattā kāyasucaritena
 samannāgatā vacīsucaritena¹⁶ samannāgatā¹⁶ manosucari-

¹ jāti, C. P. Pa. ² Om. C. D. E. P. Pa. ³ dasampi, B. C. P. Pa.

⁴ viṣampi, C. ; viṣampi, B. ; viṣampi, P. Pa. ; viṣatimpi,
 D. E. ; viṃsampi, M. ⁵ tisampi, B.

⁶ amutrāsīm, C. M. ; °si, B. D. E. P. Pa.

⁷ Om. D. E.

⁸ °vedi, B. C. P. Pa.

⁹ udapādiṃ, M. ; °di, B. C. P. Pa. ; uppādi, D. E.

¹⁰ tatrāpāsan-ti, Aa. ; °āsi, without m, all other MSS. ;
 tatrāsāpi, D. E. ; tatrāsi, C. ¹¹ °vedi, B. C.

¹² °mānussakena, B. M. P. Pa.

¹³ ca pana, B. C.

¹⁴ Intentionally omitted in all MSS. See sutt. 70, 71.

¹⁵ ducc° sam°, intentionally omitted in D. E.

¹⁶ Not omitted in D. E. See sutt. 70, 71.

tena samannāgatā ariyānaṃ anupavādakā sammāditthikā sammāditthikammasamādanā, te kāyassa bheda param-maraṇā sugatīṃ saggaṃ lokaṃ upapannā ti. Iti dibbena cakkhunā visuddhena atikkantamānusakena ¹ —pe— yathā-kammūpage satte pajānāti. Ayam-assa dutiyā vijjā adhigatā hoti, avijjā vihatā vijjā uppannā, tamo vihato āloko uppanno, yathā taṃ appamattassa ātāpino pahitattassa viharato.—Puna ca paraṃ bhikkhave bhikkhu āsavānaṃ khayā anāsavaṃ cetovimuttiṃ ² paññāvimuttiṃ ³ ditthe va dhamme sayāṃ abhiññāya ⁴ sacchikatvā upasampajja viharati. Ayam-assa tatiyā vijjā adhigatā hoti, avijjā vihatā vijjā uppannā, tamo vihato āloko uppanno, yathā taṃ appamattassa ātāpino pahitattassa viharato. Evaṃ kho ahaṃ bhikkhave dhammena tevijjaṃ brāhmaṇaṃ paññāpemi nāññaṃ ⁵ lapitalāpanamattenā-ti.—Etam-atthaṃ bhagavā avoca, tatthetaṃ iti vuccati ⁶ :

[Pubbenivāsaṃ yo vedi
saggāpāyañca brāhmaṇaṃ |
paññāpemi na ca aññaṃ
lapitalāpanamattena||] ⁶

Pubbenivāsaṃ yo vedi ⁷
saggāpāyañca passati ⁸ |
atha ⁹ jātikkhayaṃ ¹⁰ patto
abhiññāvosito ¹¹ muni||

¹ °mānussakena, B. M. P. Pa.

² °vimuttiṃ, M. ; without ṃ, B. C. D. E. P. Pa. ; see the same passage in sutt. 97. ³ abhiññā, B. C. M.

⁴ na aññaṃ, C. M. ; anaññaṃ, B.

⁵ Etam° only in M.

⁶ This gāthā only in B. and C. ; it is a later addition.

⁷ vedi, for Skr. veda? A. explains it by jānāti, but Childers takes it Dhp. gāth. 423, where the same gāthā occurs, as the adj. vedī; cp. also Aṅguttara Nikāya III, 58, 6 and 59, 4.

⁸ passato, C.

⁹ atho, D. E.

¹⁰ jātikkhayaṃ, B.

¹¹ abhiññādesito, C.

etāhi tīhi vijjāhi
 tevijjo hoti brāhmaṇo |
 tam-aham ¹ vadāmi tevijjam
 nāññaṃ ² lapitalāpanan-ti || 10 ||

Ayam-pi³ attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti⁴ || 10 ||

||Pañcamo vaggo||

Tass-uddānaṃ ⁵ :

Pasāda⁶ (90) jīvita⁷ (91) sañghāti⁸ (92)
 aggi (93) upaparikkhayā (94) |
 upapatti (95) kāma (96) kalyāṇaṃ (97)
 dānaṃ (98) dhammena (99) te dasā-ti||

||Tikanipātaṃ⁹ niṭṭhitam||

100. (Cat. 1) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-ara-
 hatā ti me sutam.¹⁰ Aham-asmi¹¹ bhikkhave¹² brāhmaṇo¹³
 yācayogo sadā payatapāṇi antimadehadhāro¹⁴ anuttaro
 bhisakko sallakatto. Tassa me tumhe puttā orasā¹⁵
 mukhato jātā dhammajā dhammanimmitā¹⁶ dhammadāyādā
 no āmisadāyādā.¹⁷ Dve-māni bhikkhave dānāni āmisa-

¹ tasmāham, P. Pa.

² naññaṃ, M. ; na aññaṃ, B. C. P. Pa.

³ M. om. pi.

⁴ Ayam° only in M.

⁵ Tassudānaṃ, M. ; the other MSS. vaggassa uddānaṃ
 (with one d, P. Pa.)

⁶ pās°, B. C. D. E.

⁷ vijita, B. ; jivitā, D. ; jivikā, E.

⁸ oti, B. C.

⁹ Tikka°, B. M. P. Pa.

¹⁰ Vuttaṃ°, Etam-attham°, Ayam-pi°, only in M. For
 the contents of this sutta cp. suddh. 98.

¹¹ asmim, C. D. E.

¹² bhikkhave bhikkhu, B. C. P. Pa.

¹³ brahm°, B. P. Pa.

¹⁴ odhāro, B. M. ; the other MSS. odharo.

¹⁵ orasa, D. E. ; B. repeats puttā after orasā ; for the whole
 passage cp. Assalāyanasutta, ed. Pischel, p. 9.

¹⁶ nimittā, D. E. Pa.

¹⁷ āmissa°, P. Pa.

dānañca ¹ dhammadānañca, etad-aggam bhikkhave imesaṃ ² dvinnam dānañam yad-idam dhammadānam. Dve-me ³ bhikkhave saṃvibhāgā, āmisasaṃvibhāgo ⁴ ca ⁵ dhammasaṃvibhāgo ⁵ ca, etad-aggam bhikkhave imesaṃ dvinnam saṃvibhāgānam yad-idam dhammasaṃvibhāgo. Dve-me bhikkhave anuggahā, āmisānuggaho ⁶ ca dhammānuggaho ca, etad-aggam bhikkhave imesaṃ dvinnam anuggahānam yad-idam dhammānuggaho. Dve-me bhikkhave yāgā, āmisayāgo ca ⁵ dhammayāgo ca, etad-aggam bhikkhave imesaṃ dvinnam yāgānam yad-idam dhammayāgo ti. Etam-attham bhagavā āvoca, tatthetam iti vuccati : ⁷

Yo dhammayāgam ayajī ⁸ amaccharī ⁹
tathāgato sabbabhūtānukampī ¹⁰ |
tam tādisaṃ devamanussasettham ¹¹
sattā ¹² namassanti bhavassa pārāgun-ti ¹³ ||

Ayam--pi ¹⁴ attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti ⁷ || 1 ||

101. (Cat. 2) * Cattāri-māni bhikkhave appāni ceva. sulabhāni ca ¹⁵ tāni ¹⁵ ca ¹⁵ anavajjāni. Katamāni cattāri ? Pamsukūlam bhikkhave cīvarānam ¹⁶ appaṇca sulabhañca tañca anavajjam. Piṇḍiyālopo bhikkhave bhojanānam ¹⁷ appaṇca sulabhañca tañca anavajjam. Rukhamūlam bhik-

¹ āmissa°, B. P. Pa.

² Om. D. E

³ Ime dve me, C.

⁴ āmissa°, B.

⁵ Om. C.

⁶ āmissanu°, B. ; āmissa anu°, Pa.

⁷ Etam-attham°, Ayam-pi°, only in M.

⁸ ayajī, M. E. ; ayaji, D. Pa. ; asaji, P. ; assaji, C. ; assaji, B.

⁹ oi, B. P. Pa.

¹⁰ sabbasattānukampīti, Aa. ; M. has the || after °kampī, but in the other MSS. °kampitam is written together, in B. with || after tam, in C. even °kampinam.

¹¹ °manussānam settham, B. C.

¹² sakkā, C.

¹³ °guti, B. C. P. ; °gūti, Pa.

¹⁴ M. om. pi

¹⁵ gatāni ca, P. ; tāni ca, Pa. ; tāni cattāri, C.

¹⁶ cīvaram, D. E.

¹⁷ bhojanam, D. E.

*The whole sutta occurs Aṅguttara Nik. Cat. 27.

khave senāsanānaṃ ¹ appaṇca sulabhaṇca taṇca anavajjaṃ. Pūtimuttaṃ bhikkhave bhesajjānaṃ ² appaṇca sulabhaṇca taṇca anavajjaṃ. ³ Imāni kho bhikkhave cattāri appāni ceva sulabhāni ca ⁴ tāni ⁵ ca ⁵ anavajjāni. Yato kho bhikkhave bhikkhu ⁶ appena ca tuṭṭho hoti sulabhena ca, ⁶ imassāhaṃ ⁷ aññataraṃ sāmāññaṅgaṇaṃ-ti vadāmi.

Anavajjena tuṭṭhassa
appena sulabhena ca |
na senāsanam-ārabbha
cīvaraṃ pānabhojanaṃ |
vighāto hoti cittassa
disā na-ppaṭihaññati ⁸ ||

Ye cassa dhammā akkhātā
sāmāññassānulomikā |
adhiggaḥitā ⁹ tuṭṭhassa
appamattassa bhikkhuno ¹⁰ ti || 2 ||

102. (Cat. 3) Jānato-haṃ ¹¹ bhikkhave passato āsavānaṃ khayam vadāmi, no ajānato apassato. ¹² Kiñca ¹³ bhikkhave jānato kiṃ ¹⁴ passato āsavānaṃ khayoti? ¹⁵ Idam dukkhaṇa-ti bhikkhave jānato passato āsavānaṃ

¹ senāsanam, D. E. M. P. Pa.

² bhesajjaṃ, D. E.

³ anavajjānaṃ, C.

⁴ Om. D. E.

⁵ Om. B.

⁶ bhikkhu tuṭṭho hoti appena ceva sulabhena ca anavajjena, D. E. ⁷ tassāhaṃ, D. E. ; idamassāhaṃ, P. Pa.

⁸ na paṭi^o, M. P. ; nappaṭi^o, B. C. D. E. ; na paṭti^o, Pa. ; phaññasi, B.

⁹ oitā, B. M.

¹⁰ bhikkhuno, C. D. E. and A. ; the Burmese MSS. have sikkhato. In Pa, the scribe omitted nearly the whole of the gāthās, from the first tuṭṭhassa down to the second, but inserted the omitted piece after Jānato ahaṃ bhikkhave in the next sutta.

¹¹ ahaṃ, B. Pa.

¹² no apassa^o, D. E. Pa.

¹³ kiñci, B. C. D. E.

¹⁴ kiṃ, M. P. ; ki, B. ; kiñci, D. E. ; om. C. Pa.

¹⁵ khayoti, Pa.

khayo¹ hoti,¹ ayam dukkhasamudayo ti bhikkhave jānato passato āsavānaṃ khayō hoti, ayam dukkhanirodho ti bhikkhave jānato passato āsavānaṃ khayō hoti, ayam dukkhanirodhagāmini² patipadā³ ti⁴ bhikkhave jānato passato āsavānaṃ khayō hoti. Evaṃ kho bhikkhave jānato passato⁵ āsavānaṃ khayō hotiti.⁶

Sekhassa sikkhamānassa⁷
ujumaggānusārino |
khayasmaṃ paṭhamam ñāṇam
tato aññā anuttarā⁸ ||

Tato aññā vimuttassa
vimuttiññāṇam⁹-uttamam |
uppajjati khaye ñāṇam
khīṇā¹⁰ saṃyojanā¹⁰ iti||

Na tvevidam¹¹ kusītena
bālena-m-¹² avijānatā¹² |
nibbānaṃ adhigantabbam¹³
sabbaganthapamocanan-ti¹⁴ || 3 ||

103. (Cat. 4) Ye hi keci¹⁵ bhikkhave samaṇā vā¹⁶

¹ khayō ti, P. Pa.

² oī, C. D. E. ; the other MSS. oī

³ patip°, P. Pa.

⁴ tam, P. ; om. C. Pa.

⁵ All MSS. but M. repeat evaṃ before passato.

⁶ hoti, B. C. ⁷ bhikkhamānassa, C. ; khayamānassa, Pa.

⁸ anantarā, M. Pa. ; the other MSS. anuttarā.

⁹ With ññ, B. P. ; the other MSS. with one ñ.

¹⁰ khīṇa, C. D. ; khīṇam saṃyojanam, M. For the first and second gāthā cp. *Āṅguttaranikāya* III. 84.

¹¹ teciram, B. C.

¹² A. has : makāro padasandhikaro, cp. *Ed. Müller, Pāli Gr.* p. 63 ; bālena avij°, B. C. ; bālena antā (sic !), D. E.

¹³ °gandhabbam, B.

¹⁴ °gantha°, M. ; the other MSS. °gandha°.

¹⁵ kāci, B. ; yo hi ko ci, C.

¹⁶ Om. D. E.

brāhmaṇā¹ vā idaṃ dukkhaṇ-ti yathābhūtaṃ na-ppa-jānanti,² ayaṃ dukkhasamudayo ti yathābhūtaṃ na-ppajānanti, ayaṃ dukkhanirodho ti yathābhūtaṃ na-ppajānanti,² ayaṃ dukkhanirodhagāminī³ paṭipadā ti yathābhūtaṃ na-ppajānanti, na te me⁴ bhikkhave samaṇā vā brāhmaṇā vā samaṇesu vā⁵ samaṇasammata brāhma-ṇesu⁶ vā⁶ brāhmaṇasammata,⁶ na ca⁷ paṇ-ete⁷ āyas-manto⁸ sāmaññatthaṃ⁹ vā brāhmaññatthaṃ⁹ vā diṭṭhe va dhamme sayaṃ abhiññā sacchikatvā upasampajja viharanti. Ye¹⁰ ca kho keci¹⁰ bhikkhave samaṇā vā brāhmaṇā vā idaṃ dukkhaṇ-ti yathābhūtaṃ pajānanti, ayaṃ¹¹ dukkhasamu-dayo ti yathābhūtaṃ pajānanti, ayaṃ dukkhanirodho ti yathābhūtaṃ pajānanti, ayaṃ dukkhanirodhagāminī¹² paṭipadā¹³ ti yathābhūtaṃ pajānanti, te kho me¹⁴ bhikkhave samaṇā vā brāhmaṇā vā samaṇesu ceva samaṇasammata, brāhmaṇesu ca brāhmaṇasammata, te ca paṇ-āyas-manto¹⁵ sāmaññatthaṇca¹⁶ brāhmaññatthaṇca¹⁷ diṭṭhe va dhamme sayaṃ abhiññā¹⁸ sacchikatvā upasampajja viha-rantīti.¹⁹

¹ B. P. Pa. *have always* brahm°, with short a, brahma-ṇatthaṃ, also other MSS.; M. *has always* brāhm°.

² na pa°, P. Pa. ³ °i, C. D. E.; *the other MSS.* °i.

⁴ na te me, M.; *the other MSS.* na me te.

⁵ ceva, P. Pa. ⁶ Om. C. ⁷ te ca pana, B.

⁸ °manto, M. P. Pa.; °mantā, B. D. E.; °manti, C.

⁹ °attaṃ, B. P. Pa.

¹⁰ ye hi keci, D. E.; *instead of* sacchikatvā . . . keci Pa. *has*: taṃ na-ppajānanti. ¹¹ idaṃ, C.

¹² °i, D. E.; *the other MSS.* °i; C. *omits* gāminī.

¹³ paṭip°, P. Pa.

¹⁴ te kho me, M. P.; te na kho me, B. C. Pa.; te ca kho me, D. E. ¹⁵ °o, M. P.; *the other MSS.* °ā.

¹⁶ °attaṇca, B. P. Pa.

¹⁷ brahmaṇattaṇca, P. Pa.; *om.* B.

¹⁸ abhiññāya, C.; *for the whole passage cp. Aṅgutt.-Nik. Cat. 5, 1, etc.* ¹⁹ viharatīti, B. C.

Ye dukkhaṃ na ppajānanti
 atho ¹ dukkhassa sambhavaṃ |
 yattha ca ² sabbaso dukkhaṃ
 asesam uparujjhati ||

tañca maggaṃ na jānanti
 dukkhūpasamagāminam ³ |
 cetovimuttihiṇā ⁴ te ⁴
 atho ⁵ paññāvimuttiyā |
 abhabbā ⁶ te antakiriyāya
 te ⁷ ve ⁷ jātijarūpagā ⁸ ||

Ye ca ⁹ dukkhaṃ pajānanti
 atho ¹⁰ dukkhassa sambhavaṃ |
 yattha ¹¹ ca sabbaso dukkhaṃ
 asesam uparujjhati ||

tañca maggaṃ pajānanti
 dukkhūpasamagāminam ¹² |
 cetovimuttisampannā
 atho ¹³ paññāvimuttiyā |
 bhabbā ¹⁴ te antakiriyāya
 na te jātijarūpagā ti ¹⁵ ||

104.¹⁶ (Cat. 5) Ye te bhikkhave bhikkhu sīla sampannā.

¹ attho, C. ; yato, B.

² yatthañca, D. E. ; yathā ca, C. ; yato ca, B.

³ dukkhupa°, B. M. P. Pa.

⁴ °vimuttinātena, C. ; °vimuttisampannā, B.

⁵ attho, B. C. ⁶ bhabbā, Pa. ⁷ na te, B. C.

⁸ °jarupa°, B. ; B. C. D. E. add ti. ⁹ Om. B.

¹⁰ yato, B. C. M. P. Pa. ¹¹ yatta, B.

¹² dukkhupa°, B. P. Pa. ¹³ attho, C.

¹⁴ bhabbā, M. ; the other MSS. sabbā.

¹⁵ °jarupa°, P. Pa. ; B. has the two last gāthās twice, the first time very corrupt.

¹⁶ For the first part of this sutta cp. Puggalapaññatti IV. 23, for the second part Pugg. III. 13.

samādhisampannā paññāsampannā ¹ vimuttisampannā vimuttiñāṇadassanasampannā ² ovādakā viññāpakā ³ sandassakā samādapakā ⁴ samuttejakā ⁵ sampahaṃsakā ⁶ alaṃsamakkhātāro ⁷ saddhammassa, ⁸ dassanam-pahaṃ ⁹ bhikkhave tesam bhikkhūnam bahūpakāraṃ ¹⁰ vadāmi, savanam¹¹-pahaṃ¹¹ bhikkhave tesam bhikkhūnam bahūpakāraṃ vadāmi, upasaṅkamanam-pahaṃ ¹² bhikkhave tesam bhikkhūnam bahūpakāraṃ vadāmi, payirupāsanaṃ¹³-pahaṃ bhikkhave tesam bhikkhūnam bahūpakāraṃ vadāmi, anussaraṇam¹⁴-pahaṃ bhikkhave tesam bhikkhūnam bahūpakāraṃ vadāmi, anupabbajjam-pahaṃ bhikkhave tesam bhikkhūnam bahūpakāraṃ vadāmi. Tam kissa hetu? Tathārūpe bhikkhave bhikkhū sevato bhajato ¹⁵ payirupāsato ¹⁶ अपरिपूरो पि silakkhandho bhāvanāpāripūriṃ ¹⁷ gacchati, अपरिपूरो पि samādhikkhandho bhāvanāpāripūriṃ gacchati,

¹ Om. P. Pa.

² Om. B. C. P. Pa.

³ After viññ°, P. Pa. insert adhabodhakā, for avabodhakā, a gloss from A.

⁴ °pikā, B.

⁵ °jikā, B.

⁶ °sikā, B.

⁷ salaṃsamattakā, C.; alaṃsammattakā | saddhammassa d°, B.

⁸ saddassa, C.; om. D. E.; after saddh° P. Pa. insert desetāro, a gloss from A.

⁹ pahaṃ, which occurs six times in this sutta, is for api ahaṃ; B. has always ahaṃ without p; in C. D. E. M. the preceding accusative has always the anusvāra; dassanam sahaṃ, C.

¹⁰ Only C. has nearly always bahūp°, the other MSS. have bahu°; D. E. have always bahukāraṃ; also C. the first time.

¹¹ savanam savam, C.; samanam pahaṃ, D. E.

¹² pahāna, C.

¹³ payirup°, B.; patirup°, C.; in Pa. the three sentences payir°, anuss°, and anup° are left out.

¹⁴ anusar°, P.; anusayam, C.; this sentence is left out in D. E.

¹⁵ Om. C.

¹⁶ parirup°, B. Pa.

¹⁷ M. always °pūriṃ; B. C. P. Pa. always °pūri in this sutta.

aparipūro pi paññakkhandho ¹ bhāvanāpāripūriṃ gacchati,
 aparipūro pi vimuttikkhandho bhāvanāpāripūriṃ gacchati,²
 aparipūro pi vimuttiñāṇadassanakkhandho ³ bhāvanāpāri-
 pūriṃ gacchati. Evarūpā ca te ⁴ bhikkhave bhikkhū ⁵
 satthāro ⁶ ti ⁷ pi vuccanti, satthavāhā ⁸ ti pi ⁷ vuccanti,
 raṇaṇjahā ⁹ ti pi vuccanti, tamonudā ti pi ⁷ vuccanti, āloka-
 karā ti pi ¹⁰ vuccanti, obhāsakarā ti pi vuccanti, pajjotakarā
 ti pi vuccanti, ukkādhārā ti pi vuccanti, pabhaṇkarā ti pi
 vuccanti,¹¹ ariyā ti pi vuccanti, cakkhumanto ¹² ti pi vuccan-
 titi.

Pāmujjakaraṇaṃ ¹³ thānaṃ
 evaṃ ¹⁴ hoti vijānataṃ ¹⁵ |
 yad-idam bhāvitattānaṃ
 ariyānaṃ dhammajīvināṃ ¹⁶ ||

Te jotayanti ¹⁷ saddhammaṃ
 bhāsayanti pabhaṇkarā |
 ālokakaraṇā dhīrā
 cakkhumanto raṇaṇjahā ¹⁸ ||

yesaṃ ve ¹⁹ sāsanaṃ sutvā
 sammad-aññāya ²⁰ paṇḍitā |

¹ paññākkh° D. E. P.

² D. E. omit this sentence.

³ ññāṇa, P. Pa.

⁴ Om. D. E.

⁵ The long ū only in M.

⁶ sattāro, C.

⁷ Om. C.

⁸ jātikantārādinittharaṇato sattavāhā ti, A. ; sattavāho,
 C. P. Pa.

⁹ °ho, C. ; maraṇajahā, D. E.

¹⁰ ālokaḍivākarā vā ti v°, Pa., inserting it once more before
 pajjotak°.

¹¹ I follow A. M. ; the other MSS. have pabh° before
 ukk° ; ukkarā, B. ; pabhākarō, Pa.

¹² °mantā, B. C.

¹³ pāmojja°, D. E. ; pāmujjakaraṇa, B. ; °karaṇatthānaṃ,
 C. ; °karaṇaṃ, P. Pa.

¹⁴ etam, B. D. E. P. Pa.

¹⁵ vijjānaṃ, C.

¹⁶ °jivitam, D. E.

¹⁷ jotassanta, C. ; vomāranti, Pa.

¹⁸ °jaho, B. C. ; °cahā, P.

¹⁹ ce, B. ; ca, D. E.

²⁰ saddhammaññāya, B.

jātikkhayam ¹-abhiññāya
nāgacchanti punabbhavan-ti || 5 ||

105. (Cat. 6) * Cattāro-me bhikkhave taṇhuppādā yattha bhikkhuno taṇhā uppajjamānā uppajjati. Katame cattāro ? Cīvarahetu vā bhikkhave ² bhikkhuno taṇhā uppajjamānā uppajjati, piṇḍapātaheṭu vā bhikkhave ² bhikkhuno taṇhā uppajjamānā uppajjati, senāsanahetu vā bhikkhave bhikkhuno taṇhā uppajjamānā uppajjati, itibhavābhavaheṭu ³ vā bhikkhave ² bhikkhuno taṇhā uppajjamānā uppajjati. Ime kho bhikkhave cattāro taṇhuppādā yattha bhikkhuno ⁴ taṇhā uppajjamānā uppajjatīti.

Taṇhādutiyo puriso
dīgham-addhānam ⁵ saṃsaram ⁶ |
itthabhāvaññathābhāvam
saṃsāram ⁷ nātivattati ||

Evam ⁸-ādinavam ñatvā
taṇhā dukkhassa ⁹ sambhavam |
vitatanho anādāno
sato bhikkhu paribbaje ti || 6 || ¹⁰

106. (Cat. 7) ¹¹ Sa b r a h m a kāni bhikkhave tāni kulāni yesam puttānam mātāpitaro ajjhāgāre pūjitā honti.

¹ om only M.; the other MSS. om.

² Om. D. E.

³ itibhagavābh°, C.

⁴ y° bhikkhave t°, B. C.; Pa. has great confusion in the prose part of this sutta.

⁵ All MSS. except Pa. have addhāna.

⁶ °sāram, P. Pa.

⁷ saṃsaram, B.

⁸ etam, D. E.

⁹ taṇham d°, M.; taṇhāhetussa, Pa.

¹⁰ The same gāthās occur in sutta 15.

¹¹ This whole sutta occurs also in *Aṅguttara Nikāya-Tik.* 31, and Cat. 63: the *Tikaṇipāta* contains the more original version, being in accordance with the gāthās. The second sentence of the present sutta (sapubbadevatāni) is additional.

* The whole sutta occurs *Aṅgutt.-Nik. Cat.* 9.

Sapubbadevatāni¹ bhikkhave tāni kulāni yesaṃ puttānaṃ
 mātāpitaro ajjhāgāre² pūjitā honti. Sapubbācariyāni
 bhikkhave tāni kulāni yesaṃ puttānaṃ mātāpitaro ajjhā-
 gāre pūjitā honti.³ Sāhuneyyakāni⁴ bhikkhave tāni kulāni
 yesaṃ puttānaṃ mātāpitaro ajjhāgāre² pūjitā honti.
 Brahmā ti⁵ bhikkhave mātāpitūnaṃ⁶ etaṃ adhivacanāṃ.
 Pubbadevatā⁷ ti bhikkhave mātāpitūnaṃ⁶ etaṃ⁸ adhiva-
 canāṃ. Pubbācariyā ti⁹ bhikkhave mātāpitūnaṃ⁶ etaṃ¹⁰
 adhivacanāṃ. Āhuneyyā ti bhikkhave mātāpitūnaṃ⁶
 etaṃ¹⁰ adhivacanāṃ.¹¹ Taṃ kissa hetu? Bahūpakārā¹²
 bhikkhave mātāpitaro puttānaṃ, āpādakā posakā imassa
 lokassa dassetāro ti.

Brahmā ti mātāpitaro
 pubbācariyā ti vuccare¹³ |
 āhuneyyā ca puttānaṃ
 pajāya anukampakā ||

Tasmā hi ne¹⁴ namasseyya
 sakkareyya¹⁵ ca¹⁵ paṇḍito |

¹ pubba°, without sa-, C. Pa.

² oāgāresu, B.

³ I follow A. and D. E. The other MSS. omit this third sentence (sapubbācariyāni), though they have the pubbācariyā in the second part of this sutta. All MSS. add the following sentence (the fifth in D. E., the fourth in the other MSS.) : Pāhuneyyakāni (Sapāhun°, M. ; Sāpihun°, P.) bhikkhave tāni kulāni yesaṃ puttānaṃ, etc. But this has no corresponding sentence in the second part of this sutta, and is not in the commentary (A.).

⁴ āhun°, B. C. P. Pa.

⁵ brahmaṇā ti, B. C. ; brahmakā ti, Pa.

⁶ °pitunnaṃ, D. E.

⁷ °devā, B. P. Pa.

⁸ eva etaṃ, B.

⁹ °cariyānīti, B.

¹⁰ Om. B.

¹¹ Pubbadevatā . . . adhivacanāṃ om. C.

¹² bahupakārā, B. M. P. Pa.

¹³ After vuccare C. has —pe—, B. —pa—.

¹⁴ te, D. E.

¹⁵ sakkār°, B. ; sakkareyyā ca, C. ; °eyyātha, D. E.

annena atho pānena
 vatthena sayanena ca |
 ucchādanena nhāpanena ¹
 pādānaṃ dhovanena ca ||

Tāya naṃ pāricariyāya
 mātāpitūsu paṇḍito |
 idheva naṃ pasamsanti
 pecca sagge pamodatīti ² || 7 ||

107. (Cat. 8) Bahūpakārā ³ bhikkhave brāhmaṇagaha-
 patikā ⁴ tumhākaṃ, ye vo ⁵ paccupaṭṭhitā cīvarapiṇḍapāta-
 senāsanagilānapaccayabhesajjaparikkhārehi. Tumhe pi ⁶
 bhikkhave bahūpakārā ⁷ brāhmaṇagahapatikānaṃ, ⁸ yaṃ
 nesam ⁹ dhammaṃ desetha ādikalyāṇaṃ majjhakalyāṇaṃ
 pariyosānakalyāṇaṃ, sātthaṃ ¹⁰ savyañjanaṃ ¹¹ kevalapari-
 puṇṇaṃ parisuddhaṃ brahmacariyaṃ pakāsetha. ¹² Evam-
 idaṃ bhikkhave aññaṃ-aññaṃ nissāya brahmacariyaṃ
 vussati ¹³ oghassa nittharaṇatthāya ¹⁴ sammā dukkhassa
 antakiriya-^{ti}.

Sāgarā ¹⁵ anāgarā ¹⁶ ca ¹⁷
 ubho aññoññanissitā |
 ārādhayanti ¹⁸ saddhammaṃ
 yogakkhemam-anuttaraṃ ¹⁹ ||

¹ hāpanena C. D. E., nhānena M. ² pamodati, C.

³ bahup°, B. M. P. ⁴ brahmaṇa°, P. Pa ; brahmaṇā, B.

⁵ te, C. ; in B. and M. the letters can be read vo and te.

⁶ hi, B.

⁷ bahup°, B. M. P. Pa.

⁸ brahm°, B. P. Pa.

⁹ tesam, C.

¹⁰ satth°, M. P.

¹¹ saby°, B. M. P. Pa.

¹² °seti, D. E.

¹³ vuccati P.

¹⁴ ottāya, B.

¹⁵ sāgarā, B. C. D. E.

¹⁶ anag°, C. M.

¹⁷ D. E. P. Pa. have the ca before anag°.

¹⁸ ārāmayanti, C.

¹⁹ I follow D. E. M. and A. ; B. C. P. Pa. have yogakkhe-
 massa pattiya.

Sāgāresu ¹ ca cīvaram
paccayam sayanāsanam |
anāgārā ² paṭicchanti
parissayavinodanam ³ ||

Sugataṃ ⁴ pana nissāya
gahaṭṭhā ⁵ gharam-esino |
saddahānā ⁶ arahataṃ
ariyapaññāya ⁷ jhāyino ||

idha dhammaṃ caritvāna
maggam ⁸ sugatigāminam |
nandino deva lokasmiṃ
modanti kāmakāmino ti ||

108. (Cat. 9) Ye keci bhikkhave bhikkhū k u h ā thaddhā
lapā siṅgī⁹ unnaḷā¹⁰ asamāhitā; na me ¹¹ te bhikkhave bhik-
khū māmakā, apagatā¹² ca te bhikkhave ¹³ bhikkhū imasmā-
dhammavinayā, na ¹³ ca te bhikkhave ¹⁴ bhikkhū ¹⁴ imasmim.

¹ sagār°, B. ; sāgar°, D. E. ² anag°, M. ; anāgaram, B.

³ apariss°, B. ; parissayantivin°, D. E. ; sarissassavin°, C. ;
A. has : parissayavinodanan-ti utuparissayādiparissaya-
gahaṇam vihārādi āvasatam.

⁴ sugataṃ, D. E. Aa. (*I am not quite sure about the read-
ing of P. and Pa.*) ; puggalam, M. ; saddhammam, B. C. ;
the MS. of A. is corrupt here, it comments also on puggalam,
the last words of the comment being sāvako hi idha puggalo-
hi (*sic!*) adhippeto. ⁵ gharatṭhā, P. Pa.

⁶ saddahānā, D. E. ; saddahāno, B. C. M. P. Pa and Aa.

⁷ °paññāca, D. E. ; dhammasaññāya, B. ; dhammaṃs°, C.

⁸ saggam, C.

⁹ siṅgi, D. E. P. Pa. sīgiti, Aa. ; siṅgā, B. C. M. ; *it seems
to be a derivate of saṅgo ; the MS. of A. is corrupt in the
beginning, the end of the comment is : evaṃvutthehi saṃgha
(sic!) -sadisehi pākata-kilesehi samannāgatā.*

¹⁰ unnaḷā, M.

¹¹ na ca te, C.

¹² apagatā, C.

¹³ Om. D. E.

¹⁴ Om. B. C. P. Pa.

dhammavinaye vuddhim virūḥim¹ vepullam āpajjanti. Ye
 ca kho² bhikkhave bhikkhū nikkuhā³ nillapā dhīrā athad-
 dhā³ susamāhitā, te ca⁴ kho me⁵ bhikkhave bhikkhū
 māmākā, anapagatā ca te bhikkhave bhikkhū imasmā⁶
 dhammavinayā, te ca⁷ bhikkhave bhikkhū imasmim
 dhammavinaye vuddhim virūḥim⁸ vepullam āpajjantīti.

Kuhā thaddhā lapā siṅgī⁹
 unnalā¹⁰ asamāhitā |
 na¹¹ te dhamme virūhanti¹²
 sammāsambuddhadesite||

Nikkuhā¹³ nillapā¹⁴ dhīrā
 athaddhā¹⁵ susamāhitā¹¹ |
 te ve¹⁶ dhamme virūhanti¹⁷
 sammāsambuddhadesite ti || 9 || *

109. (Cat. 10) Seyyathā pi bhikkhave puriso nadiyā

¹ virūḥim, B. M. P. Pa. (without m, B. Pa.)

² kho te, D. E. P. Pa.

³ I follow B. C. M., cp. the second gāthā ; P. has asandhā, Pa. abandhā, instead of athaddhā ; D. E. have nikk^o nitthad-
 dhā nilapā dhī^o ābandhā sus^o ; A. does not explain the sukha-
 pakkho in detail. ⁴ Om. M. Pa. ⁵ Om. B. C. P. Pa.

⁶ imasmā, D. E. ; imamhā, B. C. M. P. ; Pa. om. im^o and
 the following words up to imasmim.

⁷ te ca by conjecture ; ca te, P. ; na ca te, C. ; te, without
 ca, B. M., but B. inserts ca after imasmi ; D. E. have imas-
 miṇca te dhammavinaye (without bhikkhave bhikkhū).

⁸ virūḥim, B. M. P. Pa. (without m, B. P. Pa.).

⁹ siṅgi, E. P. Pa ; siṅgī, D. ; siṅgā, B. C. M.

¹⁰ unnalā, M. ¹¹ na te . . . susamāhitā om. Pa.

¹² virūhanti only M. ; virūḥanti, B. C. D. E. P. (B. P.
 with u). ¹³ nikahā, D. E.

¹⁴ nilapā, D. E. ¹⁵ asaddhā, P. ¹⁶ ca B.

¹⁷ virūhanti only M. ; virūḥanti B. C. D. E. P. Pa (B. P.
 Pa with u).

* This whole sutta occurs also Aṅgutt.-Nik. Cat. 26.

sotena ovuyheyya¹ piyarūpasātarūpena,² tam-enam cak-
khumā puriso³ tīre t̥hito disvā evaṃ vadeyya : kiñcāpi
kho tvam ambho⁴ purisa⁵ nadiyā sotena ovuyhasi⁶
piyarūpasātarūpena.⁷ Atthi cettha heṭṭhā rahado⁸ saummi⁹
sāvatto sagaho sarakkhaso yaṃ tvam ambho¹⁰ purisa pāpu-
ṇitvā¹¹ maraṇam¹² vā nigacchasi¹³ maraṇamattam vā¹⁴
dukkhan-ti. Atha kho so bhikkhave puriso tassa puri-
sassa saddam sutvā hatthehi ca¹⁵ pādehi ca paṭisotam
vāyameyya.¹⁶ Upamā kho me¹⁷ ayam¹⁷ bhikkhave katā
atthassa viññāpanāya.¹⁸ Ayam cettha¹⁹ attho : Nadiyā
soto²⁰ ti²¹ kho bhikkhave taṇhāyetam²² adhivacanam ;
piyarūpasātarūpan-ti²³ kho bhikkhave channetam ajjhatti-
kānam²⁴ āyatanānam adhivacanam ; heṭṭhā rahado²⁵ ti
kho bhikkhave pañcannam orambhāgiyānam samyojanānam
adhivacanam ; saummīti²⁶ kho bhikkhave kodhūpāyāsas-
setam²⁷ adhivacanam ; sāvatto ti kho bhikkhave pañcan-
netam kāmagaṇānam adhivacanam ; sagaho sarakkhaso ti
kho²⁸ bhikkhave mātugāmassetam adhivacanam ; paṭisoto²⁹

¹ ohuhye, D. ; ovuyha, P. ; oruyha, B. Pa ; guyhati, C.

² piyarūpena s°, P. Pa.

³ pūriso, P.

⁴ abbho, B.

⁵ pūrisa, P. Pa.

⁶ ovuyhati, M. ; vuyhasi, C. ; ovuyha, D. E.

⁷ °sātarupammana, B. ; °rūpampana, C. ; piyarūpena s°, P. Pa, E. D.

⁸ dahado, M.

⁹ saūmi, M. ; caūmi, D. E.

¹⁰ abbho, B.

¹¹ pāpuṇetva, P. Pa. ; rahadam pāpuṇetvā, E., with n D.

¹² mār°, P. Pa.

¹³ nigacchati, C.

¹⁴ Om. B.

¹⁵ Om. D. E.

¹⁶ yāpeyya, C.

¹⁷ ayam me, D. E.

¹⁸ viññāpanā, B. C. P. ; °panāna, Pa.

¹⁹ ayam ve cettha, C. ; ayamñceva, Pa ; ayamevattha, D. E.

²⁰ sotā, P. Pa.

²¹ Om. B.

²² taṇhāya sotam, D. E.

²³ piyarūpaṃ s°, B. C. M.

²⁴ adhihhat°, D. E.

²⁵ dahado, M.

²⁶ ummīti, D. E. Pa ; saūmīti, M. ; ūmīti, D. E.

²⁷ kodhūp°, E. Pa. ; °up° the other MSS. ; °pāyassetam, D. E.

²⁸ Om. B. C. D. E. Pa.

²⁹ paṭisoto, B. C. M. P. Pa ; patisotā ti, D. E. ; none of the MSS. has paṭisotam.

ti kho bhikkhave nekkhammassetaṃ ¹ adhivacanaṃ ; hatthehi ca pādehi ca vāyāmo ti kho bhikkhave viriyārambhassetaṃ adhivacanaṃ ; cakkhumā puriso ² tīre t̥hito ti ² kho bhikkhave Tathāgatassetāṃ adhivacanaṃ arahato sammāsambuddhassā-ti.

Sahāpi ³ dukkhena jaheyya kāme *
yogakkhemaṃ āyati ⁴ patthayāno ⁵ |
sammappajāno ⁶ suvimuttacitto
vimuttiyā phassaye ⁷ tattha tattha||

Sa vedagū vūsitabrahmacariyo ⁸
lokantagū pāragato ⁹ ti vuccatīti ¹⁰|| 10 || *

110.** (Cat. 11) Carato ¹¹ ce ¹² pi bhikkhave bhikkhuno uppajjati kāmavitakko vā vyāpādavitaṃ ¹³ vā vihiṃsāvitakko vā ; tañce bhikkhave ¹⁴ bhikkhu adhiṃvāseti na-ppajahati ¹⁵ na vinodeti na vyantīkaroti ¹⁶ na anabhāvaṃ ¹⁷ gameti, caram pi bhikkhave bhikkhu evambhūto ¹⁸ anātāpi ¹⁹ anot-

¹ nikkh°, B. ; nekkhamassa°, M. ² p° ti° and ti om. C.

³ pahāsi, C. M. ; *the same wrong reading occurs also in A. ; mahāsi, B.* ⁴ āyati, all MSS.

⁵ patthayamāno, P. Pa ; patthamāno, C.

⁶ sammapaj°, P. ; samapp°, Pa. ; sampajāno, B.

⁷ passaye, B. P.

⁸ vūsita°, M. P. ; vusita°, B. C. Pa ; vusitaṃ, E. ; sitaṃ, D. ; °cāriyo, P. Pa. ⁹ pārāṃg°, B.

¹⁰ vuccati, C. D. E. ; P. Pa. have here the note vaggō.

¹¹ For car° D. E. have always par° in this sutta.

¹² ce only in M.

¹³ vy° in this and the following sutta only in D. E. ; the other MSS. have by°. ¹⁴ Only in M. ¹⁵ na paj°, D. E.

¹⁶ vy° only in D. E. ; the other MSS. have by° ; M. has always byantiṅkaroti.

¹⁷ Cp. anabhāvakata Aṅgutt. III. 83. ¹⁸ evaṃ pi bhūto, C.

¹⁹ anātāpi always in M. ; the other MSS. have always °i.

* Cp. Aṅgutt.-Nik. Cat. 5, 2, and 3.

** This whole sutta occurs also Aṅgutt.-Nik. Cat. 11.

tappī ¹ satataṃ samitaṃ kusīto hinaviriyo ti vuccati. Thitassa ce ² pi ³ bhikkhave bhikkhuno uppajjati kāmavitakko vā vyāpādavitaṃ vā vihiṃsāvitakko vā; tañce bhikkhave ⁴ bhikkhu adhiṃvāseti na-ppajahati na vinodeti na vyantikaṃroti na anabhāvaṃ gameti, thito pi bhikkhave bhikkhu evaṃbhūto anāṭāpi anottappi satataṃ samitaṃ kusīto hinaviriyo ti vuccati.—Nisinnassa ce pi ³ bhikkhave bhikkhuno uppajjati kāmavitakko vā vyāpādavitaṃ vā vihiṃsāvitakko vā; tañce bhikkhave ⁴ bhikkhu adhiṃvāseti na-ppajahati na vinodeti na vyantikaṃroti na anabhāvaṃ gameti, nisinnō pi ⁵ bhikkhave bhikkhu evaṃbhūto ⁶ anāṭāpi anottappi satataṃ samitaṃ kusīto hinaviriyo ti vuccati.—Sayānassa ⁷ ce pi bhikkhave bhikkhuno jāgarassa uppajjati kāmavitakko vā vyāpādavitaṃ vā vihiṃsāvitakko vā; tañce bhikkhave ⁴ bhikkhu adhiṃvāseti na-ppajahati na vinodeti na vyantikaṃroti na anabhāvaṃ gameti, sayāno pi bhikkhave bhikkhu jāgaro evaṃbhūto anāṭāpi anottappi satataṃ samitaṃ kusīto hinaviriyo ti vuccati.⁷—Carato ce ⁸ pi bhikkhave bhikkhuno uppajjati kāmavitakko vā vyāpādavitaṃ vā vihiṃsāvitakko vā; tañce bhikkhave ⁴ bhikkhu nādhivāseti ⁹ pajahati vinodeti vyantikaṃroti anabhāvaṃ gameti, ecaṃ pi bhikkhave bhikkhu evaṃbhūto āṭāpi ottappi satataṃ samitaṃ āradhaviṃriyo pahitatto ¹⁰ ti vuccati.—Thitassa ce pi ¹¹ bhikkhave bhikkhuno uppajjati kāmavitakko vā vyāpādavitaṃ vā vihiṃsāvitakko vā; tañce bhikkhave ¹² bhikkhu ¹¹ nādhivāseti pajahati vinodeti vyantikaṃroti anabhāvaṃ gameti, thito ¹³ pi bhikkhave bhikkhu ¹⁴ evaṃbhūto

¹ ottappi always in M., and twice in C.; °i, B. C. ; D. E. P. Pa have always otāpi, in this and in the next sutta.

² ce om. M. ³ pi om. C. ⁴ Only in M.

⁵ pi kho, D. E. ⁶ evaṃ pi bh°, C.

⁷ C. omits this piece (Sayānassa . . . vuccati).

⁸ ce only in M.

⁹ nādhiv° always in M. ; na adhi°, B. C. D. E. ; anadhi°, P. Pa. ¹⁰ ottho, C. ¹¹ Om. C.

¹² Om. D. E. P. Pa. ¹³ nisinnō, C.

¹⁴ bhikkhu jāgaro evaṃbh°, C.

ātāpī ottappī satatam samitam āradbhaviriyo pahitatto ¹ ti vuccati.—Nisinnassa ce pi ² bhikkhave bhikkhuno uppajjati kāmavitakko vā vyāpādavitaṅko vā vihiṃsāvitakko vā ; tañce bhikkhave ³ bhikkhu nādhivāseti pajahati vinodeti vyantikaṛoti anabhāvaṃ gameti, nisinno pi bhikkhave bhikkhu evambhūto ātāpī ottappī satatam samitam āradbhaviriyo pahitatto ¹ ti vuccati.—Sayānassa ⁴ ce pi ⁵ bhikkhave bhikkhuno jāgarassa ⁵ uppajjati kāmavitakko vā vyāpādavitaṅko vā vihiṃsāvitakko vā ; tañce ⁶ bhikkhave ⁷ bhikkhu nādhivāseti pajahati vinodeti vyantikaṛoti anabhāvaṃ gameti, sayāno pi bhikkhave bhikkhu jāgaro evambhūto ātāpī ottappī satatam samitam āradbhaviriyo pahitatto ¹ ti vuccatīti.

Caram vā yadi vā tiṭṭham
nisinno udavā sayam | ⁸
yo vitakkaṃ vitakketi
pāpakam gehanissitam||

kumaggam ⁹ patipanno ¹⁰ so
mohaneyyesu mucchito |
abhabbo tādiso bhikkhu
phutṭhum ¹¹ sambodhim-uttamam||

Yo caram ¹² vā yo ¹³ tiṭṭham vā
nisinno udavā sayam |
vitakkaṃ samayitvāna ¹⁴

¹ ottho, C. ² Om. B. C. ³ Om. D. E. P. Pa.

⁴ yavekaṭi (sic !), C. ⁵ Om. C.

⁶ tam ce pi, B. ⁷ Only in M. ⁸ Cp. sutt. 86.

⁹ Kumbhagam, D. E. ¹⁰ pati°, D. E. Pa.

¹¹ phutṭhum, M. ; phutṭham, B. C. D. E. (pu°, D. E.) ;
phutṭha, P. Pa. ¹² jaram, C.

¹³ ta, M. ; om. Pa. ; D. E. have : Yo param yadi vā
tiṭṭham.

¹⁴ samayitvāna, D. E. M. (=vupasametvā, A.) ; samasitvāna, P. Pa ; sammāsītivāna, B. C.

vitakkopasame ¹ rato |
 bhabbo ² so ² tādiso bhikkhu
 phutṭhum ³ sambodhim-uttaman-ti || 11 ||

111.* (Cat. 12) S a m p a n n a sīlā bhikkhave viharatha, sampannapātimokkha ⁴ pātimokkhāsaṃvarasaṃvutā ⁴ viharatha, ācāragocarasaṃpannā ⁵ anumattesu vajjesu bhayadassāvī, ⁶ samādāya sikkhatha ⁷ sikkhāpadesu.—Sampannasīlānaṃ bhikkhave viharataṃ, sampannapātimokkhānaṃ ⁸ pātimokkhasaṃvarasaṃvutānaṃ ⁸ viharataṃ, ācāragocarasaṃpannānaṃ ⁹ anumattesu vajjesu bhayadassāvīnaṃ ¹⁰ samādāya sikkhataṃ ¹¹ sikkhāpadesu kiñcassa ¹² bhikkhave uttari ¹³ karaṇīyaṃ ?—Carato ¹⁴ ce pi ¹⁵ bhikkhave bhikkhuno abhiijhā vigatā hoti, vyāpādo vigato hoti, thīnamiddham vigataṃ hoti, ud-

¹ °opassame, P. Pa. ; °ūpasame, D. E. ² samo so, D. E.

³ phutṭhum, M. ; *the other MSS. have phutṭham* (pu°, D. E.) ; *cp. sutt. 34, 79, 80.*

⁴ °pātim°, C. D. M. ; sampannapātimokkhasaṃvara°, B. C. M. P. ; *for the whole passage cp. sutt. 97 ; in Pa. the first and the second passage are confusedly contracted into one.*

⁵ Pa. repeats bhikkhave after ācāra°.

⁶ °vi, B. C. P. ; °vino, D. E.

⁷ °tha only M. ; °ta, D. ; °ti, B. C. E. P. Pa. ; samādāya sikkhati sikkhāpadesu was a current formula (*see sutt. 97, and Aṅgutt. Index s. v. sikkhāpada*), hence sikkhati often in the wrong place, as also below.

⁸ °pātim°, D. M. ; sampannapātimokkhānaṃ saṃvara°, B. C. ; sampannapātimokkhasaṃvara°, P. M.

⁹ B. C. repeat bhikkhave after ācāra°.

¹⁰ °vīnaṃ only M. ; °vinam, D. E. P. ; °vi, B. C.

¹¹ sikkhati, B. C. P.

¹² kiñcissa, D. E. ; kicassa, B. ; kissa, M.

¹³ Without m in all MSS. ¹⁴ par°, D. E., as in sutt. 110.

¹⁵ ce pi, M. ; only ce, D. E. P. Pa. ; only pi, B. C. ; *cp. sutt. 110.*

* *The whole sutta occurs also Aṅgutt.-Nik. Cat. 12.*

dhaccakukkuccam vigatam hoti, vicikicchā pahinā hoti, āradham hoti viriyam asallinam, upatthitā sati asammuttā,¹ passaddho² kāyo asāraddho,³ samāhitam cittam ekaggam,⁴ caram⁵ pi bhikkhave bhikkhu evambhūto ātāpi ottappi satatam samitam āradhaviriyo pahitatto⁶ ti⁶ vuccati.—Thitassa ce pi⁷ bhikkhave bhikkhuno abhijjhā⁸ vigatā hoti, vyāpādo vigato⁹ hoti,⁹ thīnamiddham vigatam¹⁰ hoti,¹⁰ uddhaccakukkuccam vigatam¹¹ hoti,¹¹ vicikicchā pahinā hoti, āradham hoti viriyam asallinam, upatthitā sati asammuttā,¹² passaddho² kāyo asāraddho,¹³ samāhitam cittam ekaggam, thito pi bhikkhave¹⁴ bhikkhu evambhūto ātāpi ottappi satatam samitam āradhaviriyo pahitatto¹⁵ ti vuccati.—Nisinnassa ce pi¹⁶ bhikkhave bhikkhuno abhijjhā vigatā hoti, vyāpādo vigato⁹ hoti,⁹ thīnamiddham vigatam¹⁷ hoti,¹⁷ uddhaccakukkuccam vigatam¹¹ hoti,¹¹ vicikicchā pahinā hoti, āradham hoti viriyam asallinam, upatthitā sati¹⁸ asammuttā,¹⁹ passaddho kāyo asāraddho, samāhitam cittam ekaggam, nisinno pi²⁰ bhikkhave bhikkhu evambhūto ātāpi²¹ ottappi satatam samitam āradhaviriyo pahitatto ti vuccati.—Sayānassa²²

¹ For asammuttā cp. sammussanatā, *Puggalapaññatti* II. 8, and asammussanatā, *Dhammasaṅgani* 14, etc. ; appamuttā, D. E. , see *Sumaṅgala-Vilāsini* I. p. 113, *J.P.T.S.*, 1884, p. 94. ² oddha, C. ³ assār°, C.

⁴ etadaggam, D. E. ; B. C. repeat cittam after ekaggam.

⁵ carampi, B. C. D. E. ; par°, D. E.

⁶ ti, om. B. ; otthe titi, C.

⁷ D. E. Pa. omit ce ; B. C. omit ce pi.

⁸ avijjā, D. E.

⁹ || pa ||, M.

¹⁰ Om. B. C. M. P. Pa. ; (|| pe ||, C. ; || pa ||, B.).

¹¹ Om. in all MSS.

¹² asamputtā, P. ; asampamuttā, Pa. ; appamuttā, D. ; appam°, E. ¹³ āradho, C.

¹⁴ Om. Pa. ¹⁵ ottho, C. ¹⁶ B. C. Pa. only ce.

¹⁷ Om. in all MSS. (|| pe ||, C. ; || pa ||, B.).

¹⁸ upatthitassati, C. ¹⁹ appamuttā, D. E.

²⁰ Om. B. C. D. ²¹ Om. D. E. ²² sayanassa, B. C.

ce pi ¹ bhikkhave bhikkhuno jāgarassa abhiijhā vigatā hoti,
 vyāpādo vigato ² hoti, ² thīnamiddham vigatam ³ hoti, ³
 uddhaccakukkuccam vigatam ⁴ hoti, ⁴ vicikicchā pahinā ⁵
 hoti, ⁵ āraddham hoti ⁶ viriyam asallīnam, upatthitā sati
 asammutthā, ⁷ passaddho kāyo asāraddho, samāhitam
 cittam ekaggam, sayāno pi bhikkhave bhikkhu jāgaro
 evambhūto ātāpi ottappi satatam samitam āraddhaviriyo
 pahitatto ti vuccatīti.

Yatam ⁸ care ⁹ yatam ¹⁰ tiṭṭhe ¹¹
 yatam ¹⁰ acche ¹² yatam ¹⁰ saye |
 yatam ⁸ sammiñjaye ¹³ bhikkhu
 yatam-enam ¹⁴ pasāraye ¹⁵ ||

Uddham tiriyaṃ apācīnam ¹⁶
 yāvatā jagato ¹⁷ gati ¹⁷ |
 samavekkhitā va ¹⁸ dhammānam
 khandhānam udayabbayam ¹⁹ ||

¹ C. Pa have only ce ; D. E. omit ce pi. ² || pa ||, M.

³ Om. in all MSS. (|| pe ||, C. ; || pa ||, B.).

⁴ Om. in all MSS. ⁵ Om. M. ⁶ Om. C.

⁷ apammuttho, D. E.

⁸ satam, B. C. ⁹ pare, D. E. ¹⁰ satam, B.

¹¹ tiṭṭhe, C. ¹² ajjhe, B.

¹³ samiñjaye, M. ; oāye, D. E. ; samiñcaye, B. P. ; sam-
 miñjeyya, C. ; cp. *Sumaṅgala-Vilasini* I. p. 196.

¹⁴ yatammenam, D. E. ; ommena, P. Pa. ; sat°, B.

¹⁵ passār°, P. Pa.

¹⁶ apācīnam by conjecture (= heṭṭhā, A.) ; apācinam,
 P. Pa. ; apācini, B. ; onī, C. ; apāminam, D. E. ; apāci,
 M.

¹⁷ jagato, P. ; jāgato, Pa. ; jagatā, D. E. ; jarāto, B. C. ;
 gati, D. E. ; yāvatā ca lokagati, M.

¹⁸ va, D. E. ; the other MSS. have ca ; sammapekkhitā
 cammānam, C. ¹⁹ ovyayam, D. E.

Evam vihārim ¹ -ātāpim ²
 santavuttim ³ -anuddhatam |
 cetosamathasāmīcim ⁴
 sikkhamānam sadā satam ⁵ |
 satatam ⁶ pahitatto ti ⁷
 āhu bhikkhum ⁸ tathāvidhan ⁹ -ti || 12 ||

112.¹⁰ (Cat. 13) Vuttam ¹² hetam ¹¹ bhagavatā vuttam-
 arahatā ti me sutam. Loko bhikkhave tathāgatena
 abhisambuddho, lokasmā tathāgato visaññutto ; lokasamu-
 dayo bhikkhave tathāgatena abhisambuddho, lokasamu-
 dayo tathāgatassa pahīno ; lokanīrodho bhikkhave tathā-
 gatena abhisambuddho, lokanīrodho tathāgatassa sacchi-
 kato ; lokanīrodhagāminī paṭipadā bhikkhave tathāgatena
 abhisambuddhā,¹² lokanīrodhagāminī paṭipadā tathāgatassa
 bhāvitā. Yam ¹³ bhikkhave sadevakassa lokassa ⁵ samāra-
 kassa sabrahmakassa sassamaṇabrāhmaṇiyā¹⁴ pajāya sade-
 vamanussāya dīṭṭham sutam mutam viññātam pattam ⁵
 pariyesitam anuvicaritam manasā, yasmā ⁶ tam ⁶ tath-
 āgatena abhisambuddham, tasmā tathāgato ti vuccati.
 Yañca bhikkhave rattim tathāgato anuttaram sammā-
 sambodhim abhisambujjhati, yañca rattim anupādisesāya
 nibbānadhātuyā parinibbāyati, yam etasmim antare bhāsati

¹ °im, M. ; °i, B. C. D. E. Pa. ; vihāratī, P.

² All MSS. omit the m.

³ santi°, D. E. ; °vuttim, M. ; °im, D. E. ; °i, P. Pa. ;
 °vuddhi, B. C.

⁴ °samata°, C. ; °ic°, B. M. P. Pa. ; °m, only in M.

⁵ Om. Pa.

⁶ Om. D. E.

⁷ pihitatto pi, D. E.

⁸ °u, B. C.

⁹ °vidan-ti, D. E.

¹⁰ The whole sutta occurs *Aṅgutt.-Nik.* (ed. Morris) Cat.-
 Nip. 23. ¹¹ Vuttañhetam, B. P. Pa. ; °m cetam, C.

¹² °buddhā only M., the other MSS. and Morris in the
Aṅgutt.-Nik. l. c. have °buddho.

¹³ yam hi, P ; hi, without yam, Pa.

¹⁴ sasamaṇa°, B. M. P. ; °brahma°, B. P. Pa.

lapati niddisati,¹ sabban-taṃ tatheva hoti, no aññathā, tasmā tathāgato ti vuccati. Yathāvādī bhikkhave tathāgato tathākārī yathākārī tathāgato² tathāvādī,³ iti yathāvādī tathākārī, yathākārī tathāvādī, tasmā² tathāgato ti vuccati. Sadevake bhikkhave loka samārake sabrahmake sassamaṇabrāhmaṇiyā⁴ pajāya sadevamanussāya tathāgato abhibhū anabhibhūto aññadattitudaso vasavattī, tasmā tathāgato ti vuccatīti.⁵ Etaṃ-atthaṃ bhagavā avoca, tatthetaṃ iti vuccati :

Sabbalokaṃ abhiññāya
sabbaloke yathātathā⁶ |
sabbalokavisamyutto⁷
sabbaloke anūpamo⁸ ||

Sabbe⁹ sabbābhibhū dhīro
sabbaganthappamocano¹⁰ |
phuṭṭhassa paramā santi¹¹
nibbānaṃ akuto bhayaṃ ||

¹ niddissati, B. ; nadissati, D. E.

² Om. D. E.

³ yathāv°, P. Pa. (Pa. omits the three preceding words).

⁴ sasamaṇa°, B. P. M. ; samaṇa, without sa, C. ; °brahm°, B. P. Pa.

⁵ vuccati, without ti, C. D. E.

⁶ yathātathā, M. A. ; the other MSS. have tathāgato, °taṃ, P.

⁷ °loke, C. D. E. Pa. ; hi samyutto, C.

⁸ anūpamo (skr. anupama), C. D. E., anup°, B., cp. the last gāthā; anupayo, M. P. ; anūpayo, Morris l. c. (I doubt the existence of such a word). A. points to another reading (anūbhayo ?) : anusayo ti (sic!) sabbasmim loka sammādiṭṭhi taṇhādiṭṭhi usayehi anusayo (sic!) tehi ubhayehi virahito.

⁹ sabba, C. ; sate, D. E. ; Morris l. c. gives Sa ve.

¹⁰ °gandha°, B. C. D. E. P. ; °ṇṭh°, Pa. ; °pam°, D. E. M. ; °bbam°, C.

¹¹ paramo, D. E. ; paramaṃ santim, M. ; A. has : phuṭṭhassā-ti phuṭṭhā assa karaṇatthe . . . phuṭṭhā anenā-ti attho (the MS. has always pu°, and asa for assa).

Esa khīṇāsavo buddho
 anīgho ¹ chinnasamsayo |
 sabbakammakkhayaṃ patto
 vimutto upadhisaṅkhaye ||

Esa so bhagavā buddho
 esa siho anuttaro |
 sadevakassa lokassa
 brahmacakkam ² pavattayi ||

Iti devā ³ manussā ca
 ye buddhaṃ saraṇaṃ gatā |
 saṃgamma ⁴ taṃ ⁴ namassanti
 mahantaṃ vītasāraḍaṃ ||

Danto damayataṃ ⁵ seṭṭho ⁵
 santo samayataṃ isi ⁶ |
 mutto mocayataṃ aggo
 tiṇṇo tārayataṃ varo ||

Iti hetam namassanti
 mahantaṃ vītasāraḍaṃ |
 sadevakasmim lokasmim
 natthi te ⁷ paṭipuggalo ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 13 ||

Catukkanipātaṃ niṭṭhitaṃ.⁸

¹ anigo, C.

³ deva°, B. C., and Morris l. c.

⁵ dammayataṃ seṭṭhaṃ, B.

⁷ va taṃ, P. ; ṭhitaṃ, Pa.

² brahmaṃ c°, B.

⁴ tathāgataṃ, D. E.

⁶ iti, B.

⁸ Only in M.

Tass ¹-uddānaṃ ² :

Brāhmaṇā ³ (100) cattāri (101) jānaṃ ⁴ (102)
 samaṇa (103) silā ⁵ (104) taṇhā (105) brahmā (106) |
 bahūpakārā ⁶ (107) kuhanā ⁷ (108) purisā (109)
 caraṃ ⁸ (110) sampanna (111) lokena (112) tedasā-ti ⁹ ||

Itivuttake dvādasādhikasatam suttan-ti ¹⁰.

Itivuttakaṃ niṭṭhitaṃ ¹¹.

¹ Only in M.

² udānaṃ, M. P. Pa.

³ °a, C.; brahmaṇa, B. M. P. Pa. (*I take brāhmaṇā as ablative: After br.*)

⁴ jānaṃ, M.; jinā, B. P. Pa.; jinā samaṇa, C.; parijanā, D. E. ⁵ sila, P. Pa.

⁶ By conjecture; bahukārā, M.; bahutarā, B. C. P. Pa.; °tatarā, D. E. ⁷ °na, D.; °ṇa, E.; kuhakā, P.; kuha, M.

⁸ By conjecture; cara, M.; ca, B. C. P. Pa.; va, D. E.

⁹ terasā-ti, M.

¹⁰ dvā, om. D. E.; °dhikam satasutta, B. C.—*Instead of this line M. has the following verses: Sattavis-ekaniṭṭhitaṃ dukkaṃ bāvisasuttasaṅgahitaṃ | samapaññāsam-atha tikaṃ terasa catukañca iti yam-idaṃ || Dvidasuttarasutta sate saṅgāyitvā samādahimsu purā | arahanto cirāṭhitiyā tam-āhu nāmena Itivuttan-ti ||*

¹¹ Itivuttakapāli niṭṭhitā, C. M.

INDICES.

I.

INDEX TO THE GĀTHĀS.

Akatvākusalam kammam, 31. 65	Appassuto apuññakaro, 70
Akatvā kusalam kammam, 30. 64	Abhiññattham pariññattham, 36
Akaronto pi ce pāpam, 76	Abhūtavādī nirayam upeti, 48
Akkheyyaṇca pariññāya, 63	Ariyaddasā vedaguno, 93. 95
Akkheyyasaññino sattā, 63	Asubhānupassī kāyasmim, 85
Aggato ve pasannānam, 90	Āpāyiko nerayiko, 18
Aggasmim dānam dadatam, 90	Iti hetam namassanti, 82
Aggassa dātā medhāvī, 90	Ito bho sugatim gaccha, 83
Agge dhamme pasannānam, 90	Itthabhāvaññathābhāvam, 95
Adahyamānena kāyena, 29	Idha dhammam caritvāna, 107
Atijātam anujātam 74	Imamhi cāyam samaye, 20. 21
Aduṭṭhassa hi yo dubbhe, 89	Imāya anukampāya, 83
Anatthajanano doso, 88	Uddham tiriyaṃ apācīnam, 111
Anatthajanano moho, 88	Ekaccānam na dadāti, 75
Anatthajanano lobho, 88	Ekadhammam atitassa, 25
Anavajjena tuṭṭhassa, 101	Ekam-pi ce paṇam-aduṭṭha- citto, 27
Anavaññattisamyutto, 80	Ekass-ekena kappena, 24
Anātāpī anottappī, 34	
Anubandho pi ce assa, 92	
Anejo so anejassa, 92	
Annaṇca datvā bahuno, 26	
Appamādam pasamsanti, 23	
Appamādaratā santā, 45	

Etam-ādinavam *see* Evam-ād°
 Etāhi tihi vijjāhi, 99
 Ete kho puttā lokasmiṃ, 74
 Ete tayo devamanussasettā,
 84
 Ete dhamme bhāvayitvā, 22.
 60
 Evam viharim-ātāpim, 111
 Evam viharī ātāpi, 37
 Evam ce sattā jāneyyūṃ, 26
 Evam-ādinavam ñatvā, 15.
 105
 Evam-etam Tathāgatam, 89
 Esa khīṇāsavo buddho, 112
 Esa maggo mahattehi, 35.
 36 *
 Esa so bhagavā buddho, 112

 Kammārāmo bhassarato, 79
 Kalyāṇamitto yo bhikkhu, 17
 Kāmanissaraṇam ñatvā, 72
 Kāmayogena saññuttā, 96
 Kāmesanā bhavesanā, 55 **
 Kāyañca bhindantaṃ ñatvā,
 77
 Kāyaduccaritaṃ katvā, 30. 64
 Kāyaduccaritaṃ hitvā, 31. 65.
 83
 Kāyamuniṃ vācāmuniṃ, 67
 Kāyasuciṃ vācāsuciṃ, 66
 Kāyena amataṃ dhātuṃ, 51.
 73
 Kāyena kusalam katvā, 83
 Kāsāvakaṇṭhā bahavo, 48
 Kumaggam paṭipanno, 110
 Kuhā thaddhā lapā siṅgī, 108

Gihibhogā ca parihīno, 91

 Cakkhu sotañca ghāṇañca, 28.
 29
 Caram vā yadi vā tiṭṭham, 86.
 110

 Jāgarantā suṇāth-etam, 47
 Jātaṃ bhūtaṃ samuppannam,
 43

 Dayhamānena kāyena, 28

 Tagarañca palāsena, 76
 Tañca maggam na jānanti, 103
 Tañca maggam pajānanti, 103
 Tam jhāyinaṃ sātataṃ, 81
 Taṇhādutiyo puriso, 15. 105
 Taṇhāyogena samyuttā, 58
 Tato aññā vimuttassa, 62. 102
 Tato opadhikaṃ puññaṃ, 83
 Tathāgatam buddham-asay-
 hasāhinam, 38
 Tathāgatassa buddhassa, 39
 Tamonudam pāragataṃ, 38
 Tayo vitakke kusale, 87
 Tasmā chandañca lobhañca,
 40
 Tasmā tam parivajjeyya, 78
 Tasmā palāsaputaṃseva, 76
 Tasmā sadā jhānaratā, 46
 Tasmā have jāgariyaṃ bha-
 jetha, 47
 Tasmā hi appakicc-assa, 79
 Tasmā hi ne namasseyya, 106
 Tassa nissaraṇam santaṃ, 43

* The same sutta occurs *Āngutt.-Nik. Cat.* 25

** The same gāthā *Āngutt.-Nik. Cat.*, 38, 5

Tādisaṃ mittam kubbetha, 89
Tāya naṃ pāricariyāya, 106
Te ca saggaṃ gatā, 26
Te jotayanti saddhammam,
104

Te nibbāpetvā nipakā, 93
Te vaddhayanti nirayaṃ, 93
Tesaṃ devā manussā ca, 41
Tehi dhammehi sampannam,
97

Diṭṭhe dhamme ca, 23
Disvā vijitasāṅgāmaṃ, 82
Duṭṭho atthaṃ na jānāti, 88
Duve imā cakkhumatā, 44
Dosaggiṃ pana mettāya, 93

Dhammārāmo dhammarato,
86

Dhammena saṃharitvāna, 75

Natth-añño ekadhammo pi, 14
Na tveidaṃ kusītena, 102
Namo te purisājañña, 82
Na samaṇe na brāhmaṇe, 75
Nikkuhā nillapā dhīrā, 108

Paccupaṭṭhitakāmā ca, 95
Paññāya parihānena, 41
Paññā hi seṭṭhā lokasmiṃ, 41
Paṇḍito ti samaññāto, 89
Paduṭṭhacittam ñatvāna, 20
Paripuṇṇasekham apahāna-
dhammam, 46

Pasannacittam ñatvāna, 21
Pāpakam passatha cekam, 39
Pāpakena ca silena, 32
Pāmujjakaraṇam ṭhānam, 104
Piyarūpasātagadhitam, 95

Puññaṃ-eva so sikkheyya, 22.
60

Pubbenivāsaṃ yo vedi, 99
Pūtimacchaṃ kusaggena, 76

Bahussuto puñña-karo, 71
Brahmā ti mātāpitāro, 106

Bhaddakena ca silena, 33
Bhojanamhi amattaññū, 28
Bhojanamhi ca mataññū, 29

Mamsacakkhu dibbacakkhu,
61

Mamsacakkhussa uppādo, 61
Mā jātu koci lokasmiṃ, 89
Mānupetā ayaṃ pajā, 8
Micchā manam paṇidhāya, 70
Mūlho atthaṃ na jānāti, 88
Mohaggi pana sammūlhe, 93

Yataṃ care yataṃ tiṭṭhe, 111
Yato ca ariyasaccāni, 24
Yato ca hoti pāpiccho, 40
Yattha cetā nirujjhanti, 52.
54. 56

Yathāpi meghe thanayitvā, 75
Yathā haritvā nikkhipeyya, 20.
21

Yadā devo devakāyā, 83
Yam-āhu dānam paramam, 93
Yassa kāmāsavo khīṇo, 57
Yassa kāyena vācāya, 97
Yassa dhammā subhāvitā,
Yassa rāgo ca dāso ca,
Yassa sakkariyamānassa,
Yā kāci-mā duggatiyo, 40
Yādisaṃ kurute mittam, 76

Ye etad-aññāya padam, 44
 Ye ca kāme pahantvāna, 96
 Ye ca khò chinnasamsayā, 96
 Ye ca taṇhaṃ pahantvāna, 58
 Ye ca dukkhaṃ pajānanti, 103
 Ye ca mānaṃ pahantvāna, 8
 Ye ca mohaṃ pahantvāna, 14
 Ye ca rattim divā yuttā, 93
 Ye ca rūpūpagā sattā, 73
 Ye ca rūpe pariññāya, 73
 Ye cassa dhammā akkhātā,
 101
 Ye ceva bhāsanti suṇanti, 98
 Ye dukkhaṃ na-ppajānanti,
 103
 Yena kodhena kuddhāse, 4. 12
 Yena dosena duṭṭhāse, 2. 10
 Yena makkhena makkhāse, 5.
 13
 Yena mānena mattāse, 6
 Yena mohena mūlāse, 3. 11
 Yena lobhena luddhāse, 1. 9
 Ye bhūtaṃ bhūtato disvā, 49
 Yesaṃ ve sāsanaṃ sutvā, 104
 Yesaṃ hiriottappaṃ, 42
 Yesaṃ ce hiriottappaṃ, 42
 Ye sattasaṇḍaṃ pathaviṃ, 27
 Ye satthavāhena anuttarena,
 84
 Ye santacittā nipakā, 45
 Yo ca dosaṃ pahantvāna, 88
 Yo ca dhammam-abhiññāya,
 92
 Yo ca putte pasuṃ hitvā, 80
 Yo ca mettaṃ bhāvayati, 27
 Yo ca mohaṃ pahantvāna, 88

Yo caraṃ vā yo tiṭṭhaṃ vā,
 110
 Yo ca lobhaṃ pahantvāna, 88
 Yo ca satimā, 34
 Yo jāgare ca satimā, 47
 Yo dukkhassa pajānāti, 97
 Yo dhammayāgaṃ ayajī, 100
 Yo na hanti na ghāteti, 27
 Yoniso manasikāro, 16
 Yo sabbhaṃ sabbato, 7
 Yo sukhaṃ dukkhato dakkhi,
 53

Rāgaggi dahati macce, 93
 Rūpadhātupariññāya, 51

Luddho atthaṃ na jānāti, 88
 Lobho doso ca moho ca, 50

Vineyya maccheramalam, 26*

Samvaratthaṃ pahānatthaṃ,
 35

Samvejanīyesu thānesu, 37
 Samasaggā vanatho jāto, 78
 Saṅgātigo maccejaho nirū-
 padhi, 69

Sace bhūtapariñño so, 49
 Sattasaṅgapahīnassa, 94
 Satthā hi loke paṭhamo-
 mahesi, 84

Sabbalokaṃ abhiññāya, 112
 Sabbarāgavirattassa, 55**

Sabbe sabbābhibhū dhīro, 112
 Samāhito sampajāno, 52. 54.
 56

* Cp. *Āṅgutt.-Nik. Cat.* 57, 3

** *Ibid.*, 38, 5

Samuddaṃ visakumbhena, 89	Sāgāresu ca cīvaram, 107
Sammā manam paṇidhāya, 71	Sā te saddhā nivīṭṭhassa, 83
Sa ve akkheyyasampanno, 63	Silaṃ rakkheyya medhāvī, 76
Sa ve indriyasampanno, 62	Silaṃ samādhi paññā ca, 59 *
Sa vedagū vūsitabrahmacariyo, 109	Sukhā saṃghassa sāmaggī, 19
Sa ve sabbābhibhū <i>see</i> Sabbe sabbo	Sugatam pana nissāya, 107
Sa ve sammaddaso bhikkhu, 53. 72. 85	Subhikkhavāco puriso, 75
Sa sattakkhattum paramam, 24	Sekhassa sikkhamānassa, 62
Sahāpi dukkhena jaheyya, 109	102
Sāgārā anāgārā ca, 107	Seyyo ayogūlo bhutto, 48. 91
	Sele yathā pabbatamuddhani, 38
	Sevamāno sevamānam, 76
	So kho panāyam akkhāto, 24
	So pamādam-anuciṇṇo, 89

II.

INDEX OF PROPER NAMES.

(Devānam-) Indo, 22	Buddho, 68. 84. 90. 112 **
Gijjhakūṭo, 24	Brahmā, 22. 83. 106
Giribbajo, 24	Bhagavā, 1. 84. 98. 112. <i>etc</i> **
Tathāgato, 38. 39. 68. 84. 89. 90. 109. 112 **	Magadhā, 24
Devadatto, 89	Maccu, 82
Devā, 95	Māro, 58. 68. 82. 83. 93
	Sakko, 22
	Sugato, 98. 107

* *Different from Aṅgutt.-Nik. Cat. 1. 5*

** *I do not mention all suttas where Bhagavā, Tathāgato, Buddho occurs.*

III.

INDEX OF SUBJECTS AND WORDS.

Akatam, * 43
 Akathamkathī, 55
 Akaranīyam, 25
 Akāriyam, 25
 Akāsi, 53
 Akutobhayam, 112
 Akuppā, 62
 Akubbato, 89
 Akusalam, 16. 38
 Akusalamūlāni, 50
 Akusalavitakkā, 80. 87
 Akovide, 93
 Akkhātāram, 63
 Akkhāto, 24. 101
 Akkhāsi, 61; akkhāyati,
 90
 Akkheyyam, 63
 Akkheyyasaññino, 63
 Agamissa, 42
 Aguttadvāratā, 28
 Aggappasādā, 90
 Aggam, 90
 Aggo, 90. 98
 Aggisikhūpamo, 48. 91
 Aggī, 93
 Aṅgam, 16
 Acakkhukaraṇo, 87
 Accagum, 93. 95
 Accatāri, 69
 Acchādetvā, 82
 Acche, 111

Acchejji, 53
 Ajātam, 43
 Ajānato, 102; ajānantā, 93
 Ajelakā, 42
 Ajjhagā, 77
 Ajjhattam, 45. 85. 86. 94
 Ajjhattikam aṅgam, 16
 Ajjhattikānam āyatanānam,
 109
 Ajjhabhū, 82
 Ajjhāgāre, 106
 Ajjhāvasati, 82
 Añjalikaraṇīyo, 90
 Aññataram, 101
 Aññathattam, 18
 Aññadatthudaso, 22. 112
 Aññā, 45. 46. 47. 62. 92; a^o
 anuttarā, 102
 Aññātāvindriyam, 62
 Aññindriyam, 62
 Aṭṭiyamānā, 49
 Aṭṭhaṅgiko maggo, 24
 Aṭṭhā, 89
 Atakkāvacaram, 43
 Atapanīyā, 31
 Atari, 69
 Atikkanta-, 99
 Atikkamma, 59
 -atigo, 53. 69
 Atijāto, 74
 Atidhāvanti, 49

* I think it more convenient to give the forms as they occur in the text.

- Ativattati, 15. 105
 -atitām, 68
 Atito addhā, 63. 78
 Atekiccho, 89
 Atthaṅgato, 69
 Atthaddhā, 108
 Atthavasam, 91
 Atthavasikā, 91
 Attho, 49. 84. 88. 109 ; a°
 paramo, 98
 Atho, 103
 Adinnādānā, 74
 Adukkhamasukhā vedanā, 52.
 53
 Addakkhi, 53
 Addhā, 63. 78
 Adhammam, 86
 Adhigacchati, 86
 Adhigaṇhāti, 23
 Adhigantabbam, 102
 -adhigamena, 89
 Adhiggaḥitā, 101
 Adhiggaḥetvā, 27
 Adhimuccati, 49
 Adhivacanam, 22. 109
 Adhivāseti, 110
 Anagāriyam, 82
 Anaññātaññassāmītindriyam,
 62
 Anattahanano, 88
 Anabhāvam, 110
 Anabhinanditāni, 44
 Anabhibhūto, 112
 Anavajjāni, 101
 Anavaññattipaṭisaṃyutto vi-
 takko, 80
 Anāgato addhā, 63. 78
 Anāgantā, 96
 Anāgamitā, 1. 2. 3. 4. 5. 45.
 46. 47
 Anāgāmī, 96
 Anāgārā, 107
 Anātāpī, 34. 110
 Anādāno, 15. 105
 Anāvaram, 82
 Anāsavam, 82. 97
 Aniccānupassino, 85
 Anibbānavattaniko, 87
 Anibbuto, 92
 Anirākatajjhānā, 45
 Anigho, 97. 112
 Anitiham, 35. 36
 Anukampako, 75. 106
 Anukampī, 100
 Anukkamanti, 84
 Anuggaho, 19 ; °hā, 98. 100
 Anuciṇṇo, 89
 Anujāto, 74
 Anuttarā, 102. 112
 -anuddayatā-, 80
 Anuddhamseti, 48
 Anuddhato, 37. 111
 Anudhammo, 86
 Anupabbajjam, 104
 Anupariyagā, 27
 -anupassī, 85
 Anupādāya, 94
 Anupādisesā nibbānadhātu,
 44. 112
 Anuppattasadattho, 44. 84
 Anubandho, 92
 Anumattesu, 97. 111
 Anumodanti, 83
 Anuyutto, 82. 97
 -anuyogam, 82. 97
 Anulomikā, 101

Anuvicintayam, 86
 -anusārino, 102
 Anussadam, 97
 Anussaraṇam, 104
 Anussarati, 99 ; °ssaram, 86
 Anūpamo, 112
 Anekavihitam, 99
 Anejassa, 92
 Anottappam, 40
 Anottappi, 34. 110
 Antam, 91
 Antakaro, 24
 Antakiriyā, 91. 103. 107
 Antarato, 88
 Antarā, 88. 89
 Antare, 112
 Antimam, 57. 62
 Antimadehadhārim, 38. 46
 Antimadehadhāro, 100
 Andhakaraṇo, 87
 Andham tamam, 88
 Anvad-eva, 40
 Anvayo, 84
 Apagatā, 108
 Apadā, 90
 Aparitassato, 94
 Aparipūro, 104
 Aparihānāya, 79
 Apassato, 102 ; °ssanto, 92
 Apahānadhammam, 46
 Apācinam, 111
 Apāyam duggatim, etc.,
 20. 81
 Apāyikā, 48. *See āp°, which is
 the correct form*
 Apāvunaṇti, 84
 Appativiratā, 74
 Appattamānasassa, 16

Appamāno, 27. 83
 Appamāda-, 81 ; °do, 23
 Appasannā, 18. 19
 Appassuto, 70
 Appahāya, 48
 Appahīno, 68. 69
 Appāni, 101
 Appeva nāma, 91
 Abandho mārassa, 68
 Abbhussakkamāno, 27
 Abyāpajjham, 22. 60
 Abyābajjhārāmo, 38
 Abrahmacariyena, 48
 Abrahmacārī, 48
 Abhabbo, 103. 110
 Abhavissa, 43
 Abhāsiya (?), 70. 71
 -abhikiṇṇā, 91
 Abhiñānāmi, 22
 Abhiññhā, 111
 Abhiññhālū, 91. 92
 Abhiññattham, 36
 Abhiññā, ger., 82
 Abhiññāya, 92. 97
 Abhiññāvosito, 53. 72. 85. 99
 Abhinandanti, 49 ; °ditum, 43
 Abhinivajjetvā, 86
 Abhibhuyya, 46
 Abhibhū, 112 ; °bhūno, 8
 Abhilāpo, 91
 Abhivassī, 75
 Abhivihacca, 27
 Abhisamayā, 23. 53
 Abhisambujjhati, 112
 Abhisambuddho, 112
 Abhūtam, 43
 Abhūtavādi, 48
 Amaccehi, 80

- Amaccharī, 100
 Amatassa dvāraṃ, 84
 Amatā dhātu, 51. 73
 Amattaññutā, 28
 Amattaññū, 28
 Amitto, 88
 Amuttā, 93
 Amutrāsīṃ, 99
 Amūlakena, 48
 Amohayi, 69
 Ambho, 109
 Amhā, 91
 Ayajī, 100
 Ayogakkhemino, 58
 Ayoguḷo, 48. 91
 Araññe, 91
 Arahaṃ, 84; °hā, 96; °hatam,
 107
 Ariyaddasā, 93. 95
 Ariyapaññāya, 107
 Ariyasaccāni, 24
 Ariyasāvako, 82
 Ariyā paññā, 41
 Ariyo, 27. 53. 70. 104
 Arūpaṭṭhāyino, 73
 Arūpadhātu, 51
 Arūpā, 73
 Arūpino, 90
 Alaṃsamakkhātāro, 104
 Avajāto, 74
 Avannaṇayi, 98
 Avannaṇo, 76
 Avatiṇṇaṃ, 38
 Avabujjhati, 88
 Avikkhittaṃ, 94
 Avijānatā, 102
 Avijjā, 40. 68. 69. 99. 85
 Avijjānīvaraṇaṃ, 14
 Avijjāsavo, 56. 57
 Avisatṃ, 94
 Avihimsāvitakko, 87
 Avicinirayaṃ, 89
 Avutṭhikasamo, 75
 Avekkhati, 38
 Avyāpādavitaṃ, 87
 Asaṃhāriyā, 83
 Asaṃhīrā, 83
 Asaṅkatam, 43
 Asaṅkhatā, 90
 Asaññatā, 48
 Asaññato, 91
 Asaññino, 90
 Asaṇṭhitā, 73 ; °tam, 94
 Asaddhammehi, 89
 Asante, 76
 Asamāhitā, 108
 Asammuttā, 111
 Asayhasāhinam, 38
 Asallīnam, 111
 Asāraddho, 111
 Asitam, 97
 Asubhasaññino, 93
 Asubhānupassī, 85
 Asuraṃ, 93
 Asekkena, 59
 Assa, 92
 Assamedho, 27
 Ahirikaṃ, 40
 Ahiriko, 40
 Ahosiṃ, 22
 Āgantā, 96 ; °tāro, 8. 73
 Āgamma, 78 ; āgamāsīṃ (*see*
 p. V.), 22
 Āgāmī, 96
 Ācariyabhariyā, 42

Ācāragocarasaṃpanno, 97. 111
 Ājivikā, 91
 Ātāpī, 34. 37. 46. 47. 72. 85.
 111 ; °pim, 111
 -ādāno, 74
 Ādikalyāṇaṃ, 84. 107
 Ādicco, 88
 Ādinavaṃ 15. 105
 Ānāpānasati, 85
 -ānisaṃsa-, 35. 36. 46
 Āpajjanti, 108 ; āpajja, 89
 Āpāḍakā, 106
 Āpādi, 89
 Āpāyiko, 18. 89
 Ābhassarūpaḥ, 22
 Āmisa-dānaṃ, -saṃvibhāgo,
 98. 100 ; -yāgo, 100 ;
 -dāyādā, 100
 Āmisānuggaḥ, 98. 100
 Āmodamāno, 75
 Āyataggaṃ, 22. 60
 Āyatanānaṃ, 109
 Āyati, 109
 Āyatim, 94
 Āyasmanto, 103
 Āyu, 90. 99
 Ārakā, 92
 Āraddhaviriyo, 78. 110. 111
 Āraddho, 37 ; °ddham, 111
 Ārabbha, 101
 Ārādhayanti, 107
 -ārāmo, 18. 38. 49. 79. 81.
 Āruppaṃ, 72
 Āruyha, 78
 Ālayasaṃmugghāto, 90
 Ālokakaraṇā, 104
 Ālokakarā, 104
 Āloko, 99

Ālopo, 26
 Āvutā, 14
 Āsavakkhaya, 96
 Āsavā, 56. 57
 Āsavānaṃ khayā, etc., 99.
 102
 Āsim, 99
 Āhāranettippabhaṃ, 43
 Āhuneyyo, 90. 106
 Itthassa kantassa, etc., 22
 Inatthā, 91
 Iti, 82. 83. 112
 Itibhavābhava-, 105
 Itisaccaparāmaṃso, 55
 Ito, 83
 Itthattaṃ, 96
 Itthabhāvaññathābhāvo, 15.
 95. 105
 Idhūpapaṃno, 99
 Indriyāni, 62. 28. 29
 Iriyā, 38
 Isi, 112
 Ukkhādhārā, 104
 Utthāna-, 75
 Uccādanena, 106
 Ujmaggaṇusārino, 102
 Uttamaपुरiso, 97
 Uttarikaraṇīyaṃ, 89. 111
 Udadhi, 89
 Udaḍḍim, 99 ; °di, 61
 Udabindu, 88
 Udayaṃ, part., 88
 Udayabbayaṃ, 111
 Udavā, 86. 110
 Udirayantā, 84
 Uddham, 111

Uddhaccakukkuccam, 111
 Uddhato, 79
 Unnalā, 108
 -upago, 22. 73. 99
 Upaccagā, 7. 8
 Upatthitasati, 92
 Upatthitā, 111
 Upadhi, 27. 77
 Upadhippatinissaggam, 51. 73
 Upadhisāṅkhaye, 112
 Upanayhati, 76
 Upapajjatha, 89. 20. 21 ; °paj-
 jissāmi, 76 ; °pajjare, 48
 -upapattiyo, 95
 Upaparikkhato, 94
 Upaparikkheyya, 94
 Upamā, 109
 Uparujjhati, 103
 Upavādakā, 70. 99
 Upasāṅkamanam, 104
 Upasamo, 24. 87. 90. 103. 110
 -upasevanā, 76
 Upādānakkhayārāmanam, 81
 Upādiseso, 45. 46. 47
 Upāyāsehi, 91 ; -upāyāsassa,
 109
 Upekkhako, 86
 Upenti, 91
 Ubhato, 91
 Ubho, 48 ; ubho atthe, 23

 Ekaggam, 111
 Ekaggacitto, 92
 Ekadhammo, 25
 Ekodibhūto, 47
 Ejanugo, 92
 Etarahi, 78
 Enam, 111

Evamṇāmo, 99
 Evamāyupariyanto, 99
 Evambhūto, 110. 111
 Evarūpā, 104
 Esanā, 54. 55
 Esino, 107
 Ehi, 83

 Okkamati, 83
 -ogadha-, 35. 36
 Oghassa, 107
 Ottappam, 42
 Ottappī, 34, 111
 Otiṇṇamhā, 91
 Opadhiko, 27. 83
 Obhāsakarā, 104
 Omukkassa, 68
 Oramattakena, 89
 Orambhāgiyānam, 109
 Orasā, 100
 Oliyanti, 49
 Ovādakā, 104
 Ovuyhasi, 109 ; °yheyya, 109
 Osadhitārakā, 27
 Ohāretvā, 82
 Ohitabhāro, 44. 84

 Kaṅkalo, 24
 Kaṅkhati, 77
 Kacchehi, 83
 Katthatttham, 91
 Katakaraṇiyo, 44. 84
 -kapaṇiddhika-, 75
 Kappattho, 18. 89
 -kappe, 22. 99
 Kabalam, 26
 Kammārāmo, 79
 -karaṇiyo, 68

Kalyāṇa - dhammo, -pañño,
 -silo, 97
 Kalyāṇamittatā, 17
 Kalyāṇādhimuttikā, 78
 Karomi, 48 ; karonti, 84 ;
 kubbetha, 89 ; kurute, 76 ;
 kareyya, kayirātha, 20. 21 ;
 katvā, 48 ; katvāna, 19. 65
 Kāmakāmino, 107
 Kāmaguṇānaṃ, 109
 Kāmatanḥā, 58
 Kāmanissaraṇaṃ, 72
 Kāmabhogino, 95
 Kāmabhogesu, 95
 Kāmayoga-, 96
 Kāmavitakko, 87. 110
 Kāmāsavo, 56. 57
 Kāmūpapattiyo, 95
 Kāmesanā, 54. 55
 Kāmesu, 74
 Kāyaduccaritaṃ, 64. 70. 99
 Kāyamoneyyaṃ, 67
 Kāyasucaritaṃ, 65. 71. 99
 Kāyasocceyyaṃ, 66
 Kāyo, 77. 85 ; kāyassa bheda,
 etc., 20. 21. 81. 99
 Kālaṃ kareyya, 20. 21
 Kālavipassī, 47
 Kālena, 47
 Kāsāvakaṇṭhā, 48
 Kiñcassa, 111
 Kiñcāpi, 109
 Kinnu, 83
 Kilissanti, 83
 Kissa hetu, 92. 104
 -kukkuccaṃ, 111
 Kukkuṭa-, 42
 Kumaggam, 110

Kulagandhano, 74
 Kulaputto, 91
 Kulāni, 106
 Kusalaṃ, 16. 83
 Kusalavitakkā, 87
 Kusalo, 27
 Kusito, 84. 102. 110
 -kuhanattham, 35. 36
 Kuhā, 108
 Kesamassum, 82
 Koci, 89
 Kodhaṃ, 4. 12
 Koḍhūpāyāsassa, 109

 Khandhānaṃ, 111
 -khandho, 59. 104
 Khayo, 99. 102
 Khīṇāsavo, 96
 Khettaṃhi, 98
 Khemo, 38

 Gajjayitvā, 75
 Gaṇā, 90
 -gataṃ, 27. 91
 -gadhitam, 95
 Gantvā, 83
 -gantha-, 102. 112 ; oā, 8
 -gandha-, 75
 -gandhano, 74
 Gameti, 110
 Garūnaṃ, 42
 Gahaṭṭhā, 107
 -gahapatikā, 107
 Gahetvā, 92
 Gāme, 91
 -gāminam, 35. 36. 97. 103.
 107. 112

Giddho, 92
 -gilāna-, 107
 Gihibhogā, 91
 Guttadvāratā, 29
 Gūthagatam, 91
 Gehanissitam, 110
 -gocara-, 97. 111

Gharam, 107
 Ghātetī, 27

Cakkhukaraṇa, 87
 Cakkhumā, 104. 109
 Cakkhūni, 61
 Catudvāram, 89
 Catuppada, 90
 Catasso, 99
 Cattālisam, 99
 Candī, 27
 -caraṇa-, 84
 Care, 111; caram, 110. 111
 Cavati, 83; cavamāne, 99
 Cavanadhammo, 83
 Cassa, 47
 Cāyam (ca-ayam), 91
 Cittam, 20. 21
 Cittappakopano, 88
 Cīvaram, 101. 105. 107
 Cuto, 26. 99
 Cūbhayam (ca-ubh°), 96. 98
 Ceteti, 82
 Cetasā ceto, 20. 21
 Cetopadosa-, 20
 Cetopasāda-, 21
 Cetovimutti, 27. 82. 97. 103
 Cettha, 109
 Corābhinitā, 91

Chattimsa, 22
 Channetam, 109
 Chavālātām, 91
 Chijjati, 78; chetvā, 47. 95
 Chinnasamsayo, 96. 97. 112
 Janakuhanattham, 35. 36
 Janatā, 38
 -janano, 88
 Janapada-, 22
 Jalam part., 89
 Jahe, 40; jaheyya, 109
 -jaho, 69
 Jāgarato, jāgarantā, 47
 Jāgaritam, 47
 Jāgariyam, 47
 Jāgaro, 47. 110. 111
 Jātām, 43
 Jāti, 99
 Jātikkhayam, 99
 Jātikkhayantadassim, 46
 Jātijarā, 47
 Jātijarūpagā, 103
 Jātisamsāro, 94
 Jātisatam, 99
 Jānāti, 88; jānātu, 35. 36;
 jānātha, 89; jānato, 102
 Jāpeti, 27
 Jigucchamānā, 49
 Jināti, 27
 Jivikānam, 91
 -jīvinam, 104
 Jetvāna, 82
 Jotayanti, 104
 Jhānaratā, 46
 Jhāyinam, 81; oino, 107; oibhi,
 78

Ñatvāna, 20. 21

Ñāṇakaraṇo, 87

Thānā, 55. 74

Thito, 110. 111

Dayhamāneṇa, 28

Tagaram, 76

Tacasāram, 50

Taṇhi, 82

Taṇhakkhayo, 90

Taṇhā, 58. 109

Taṇhāsaṃyojanam, 15

Taṇhuppādā, 105

Tattha tattha, 109

Tatra, 22 ; tatrāpāsim, 99

(Tatra-apiāsim)

Tathākārī, 112

Tathāgatasāvaka-, 90

Tathāvādī, 112

Tathārūpe, 104

Tathūpamam, 38 ; °pamāham,
91 (=°pamam aham)

Tadaminā, 89

Tadubhayam, 81. 86

Tad-evāham, 70. 71

Tapaniyā, 30

Tappeti, 75

Tamonudam, 38. 104

Tamhā, 88 ; Tamhi, 89

Tasmā, 78. 79. 89. 106

Tādisako, 76

Tārakarūpam, 27

Tārayatam, *part.*, 112

Tālapakkam, 88

Timsam, 99

Titthe, 111 ; tittham, 110

Tiṇṇo, 112

Tibbasārāgo, 91. 92

Tiracchānam, 93

Tiriyam, 111

Tisso, 99

Tuttho, 101

Tumhe, 38. 100. 107 ; tumhā-
kam, 38. 107

Tevijjo, 99

Tvevidam, 102

Thaddhā, 108

Thanayitvā, 75

Thalam, 75

Thāvaram, 38

-thāvariya-, 22

Thīnamiddham, 34. 111

Dakkhi, 53

Dakkhiṇā, 26

Dakkhiṇeyyo, 26. 90

Dadatam, *part.*, 90

Danto, 112

Damayatam, *part.*, 112

Damo, 22

-damma-, 84

Dassanam, 104

-dassāvī, 97. 111

-dassim, 46 ; dassino, 45

Dassetāro, 106

Dātā, 75. 90

Dānam, 22 ; dānāni, 98. 100

Dānamayam, 60

Dānasamvibhāgassa, 26

Dāyako, 26

-dāyādā, 100

Dārā, 42

Dārum, 78

Ditṭham sutam *etc.*, 112
 Ditṭhadhammikam, 23; °kā,
 44
 Ditṭhi, 32. 33
 Ditṭhigatehi, 49
 Ditṭhiṭṭhānā, 55
 Ditṭhe ceva dhamme, 41
 Ditṭhe dhamme, 23. 28
 Ditṭhe va dhamme, 28. 29. 37.
 45. 46. 47. 82. 97. 103
 Dibbacakkhu, 61; dibbena
 cakkhunā, 99; dibbā, 95
 Disā, 101
 Disvā, 82. 109
 Dukkham, 102. 103
 Dukkha-kkhandhassa, 91;
 °dhammā, 43; °nirodhagā-
 mini paṭipadā, 102. 103;
 °nirodho, 102. 103; °sam-
 udayo, 102. 103; °sam-
 uppādam, 24
 Dukkabhikkhiṇṇā, 91
 Dukkha vedanā, 52. 53
 Dukkūpasamagāminam, 103
 Duggatī, 28. 40
 Duccaritāni, 64. 70
 Dutṭho, 76
 -dutiyo, 15. 105
 Dubbaṇṇiyam, 83
 Dubbaṇṇe, 99
 Dubbhago, 91
 Dubbhe, 89
 Duraccayam, 95
 Dussati, 88
 Deti, 75; detha, 75
 Deva-kāyā, 83; °putto, 83;
 °saddā, 82
 -desanā, 39

Desetha, 107
 Deha-, 38. 46. 100; deham,
 57. 62
 Domanassehi, 91
 Dosaggi, 93
 Dosaneyye, 88
 Dosasaññitam, 83
 Doso, 2. 10. 50. 68. 69. 88
 Dvinnam, 45. 46. 98. 100
 Dvipadā, 90
 -dha (*for* idha), 28
 Dhamṣati, 18. 19
 Dhammam, 92. 107; °ena,
 99; dhammā, 28-33. 37.
 40. 59. 77. 79. 90. 97. 101
 Dhamma-jā, 100; °jīvinam,
 104; °dānam, 98. 100;
 °dāyādā, 100; °desanā, 39;
 °nimittā, 100; °yāgo, 100;
 °vitakkam, 86; °vinayā, 108;
 °e, 83. 97; °saṃvibhāgo,
 98. 100
 Dhammamayam, 38
 Dhammānuggaho, 98. 100
 Dhammānudhamma-, 86
 Dhātu, 44. 51. 73; dhātuso,
 78; dhātuyo, 51. 72
 -dhārim, 38. 46; dhāri-
 nam, 41
 Dhāreti, 57. 62
 -dhāro, 100
 Dhīrā, 108
 Dhīrūpasevanā, 76
 Dhovanena, 106
 Nam, 38. 89. 106; ne, 106;
 nesam, 74. 107

- Nadiyā, 109
 Nandino, 107
 Namasseyya, 106
 Nayidaṃ, 36. 22
 Nayidha, 42. 43
 Nassati, 91
 Nāññaṃ (na-aññaṃ), 99
 Nāmarūpasmiṃ, 41
 Nālaṃ (na-alaṃ), 43
 Nikkuhā, 108
 Nikkhitto, 20. 21
 Nikkhipanto, 92. 20. 21
 Nigacchasi, 109
 Niccharati, 82
 Nicchāto, 52. 54. 56
 Nihātapāpakam, 67
 Nittharaṇatthāya, 107
 Niddārāmo, 79
 Niddisati, 112
 Ninnam, 75
 Nibbānaṃ, 34. 45. 90. 102. 112
 Nibbāna-dhātu, 44. 112 ; -dhā-
 tuyo, 44 ; -saṃvattaniko, 87
 Nibbānogadha-, 35. 36
 Nibbāpenti, 93 ; nibbāpetvā,
 93
 Nibbindatha, 39
 Nibbutassa, 92
 Nibbedhagāminī, 41. 93
 Nimmānaratino, 95
 -nimmita-, 95
 Niraggaḷo, 27
 Nirayaṃ, 20. 81. 89. 99
 Nirākare, 87
 Nirūpadhi, 51. 57. 69. 73. 83
 Nirodhadhātu, 51
 -nirodhiko, 87
 Nirodho, 73. 90. 102. 103. 112
- Nillapā, 108
 Nivāto, 92
 Nivittaṃ, 41 ; °ā, 83
 Nivutā, 14
 Nivesaye, 83
 Nisinno, 86. 110. 111
 Nissāya, 107
 Nissaraṇaṃ, 43. 72
 Nissaraṇiyā dhātuyo, 72
 Nihīnakammā, 48
 -nīvaraṇaṃ, 14
 Nekkhammaṃ, 72 ; °assa,
 109
 Nekkhammavitakko, 87
 -netti-, 43. 44
 Netticchinnassa, 94
 Nenti, 76
 Nerayiko, 18. 48
 Nevasaññināsaññino, 90
 No, 102. 112
- Nhāpanena, 106
 Pamsukūlaṃ, 101
 Pakatā, 91
 Pakarotī, 27
 Pakāsetha, 107
 Pakireti, 75. 91
 -pakopano, 88
 -pakkam, 88
 Pakkhandati, 49
 -pakkhiyānaṃ, 82
 Paccatthiko, 88
 Paccanubhoti, 44 ; °bhūtaṃ,
 22
 Paccayaṃ, 107
 Paccupaṭṭhitakāmā, 95
 Paccupaṭṭhitā, 107
 Paccuppanno addhā, 63. 78

Paccūsasamayam, 27
 Pajahati, 110 ; °jahāma, 38
 Pajānanti, 103 ; °jānam, 98
 Pajāya, 112
 Pajjotakarā, 104
 Pañcannam, 109 ; °nnetam,
ibid.
 Paññakkhandho, 104. 59
 Paññā, 41. 59. 93. 107 ; -cak-
 khu, 61 ; -nirodhiko, 87 ;
 -vimutti, 97. 82. 103 ; -vud-
 dhiko, 87 ; -sampannā, 104
 Paññāpemi, 99
 Paññāyetha, 91
 Paññāsam, 99
 Paññuttaram, 46 ; °ā, 46
 Paṭiggāhaka, 26
 Paṭicca, 91
 Paṭicchanti, 107
 Paṭiñño, 48
 -paṭinissaggam, 51. 73
 Paṭinissatthā, 55
 Paṭipadā, 112
 Paṭipannassa, 86
 Paṭipuggalo, 112
 Paṭimukkassa, 68
 Paṭilabhati, 83
 Paṭivirato, 74
 -paṭisamyutto, 80
 Paṭisamvediyati, 44
 -paṭisamvedī, 99
 Paṭisallānārāmā, 45
 Paṭisoto, 109 ; °tam, 109
 Paṭihaññati, 101
 Paṭhamam nānam, 62. 102
 Paṭhamā vijjā, 99
 Pañitam, 49
 Paṇḍito, 23. 89

Paṭiṭṭhitā, 83
 Patissato, 17. 27. 85
 Pattapāṇi, 91
 Pattamānasam, 82
 Pattasambodhigāmino, 97
 Pattipattam, 38
 Patthayāno, 76. 109
 Pathaviṃ, 27.
 Padam asaṅkhatam, 44
 Padālayum, 14
 Padittam, 91
 -padipeyyam, 75
 Paduṭṭhacittam, 20
 Padūseyya, 89 ; °dūsitam, 20 ;
 °dūsitum, 89
 Padesa-rajjassa, 22 ; -vassī,
 75
 Padosa-, 20
 Padhānena, 37
 Pabujjhatha, 47
 Pabbajito, 91
 Pabbajjāya, 82
 Pabhañkarā, 84. 104
 Pabhaṅguṇam, 43
 -pabhavam, 43
 Pabhā, 27
 Pamādam, 89 ; -pamāda-, 74
 -pamocano, 102. 112
 Pomocenti, 84
 Payatapāṇi, 100
 Payirupāsato *part.*, 104
 Payirupāsanam, 104
 Param, 99
 Paranimmita-, 95
 Parānuddayatā-, 80
 -parāmāso, 55
 -parikkhārehi, 107
 Parikkhīna-, 84

Parikkhepā, 18. 19
 Paricca, 20. 21
 Pariccejānā, 18. 19
 Paricceja, 95
 Pariññattham, 36
 Pariññā, *ger.*, 7
 Pariññāya, *ger.*, 73
 -*pariñño*, 49
 Parittam, 78
 Paridevehi, 91
 Paridhamṣamāno, 91
 Parinibbanti, 98. 95 ; °*nib-*
 buto, 52. 54. 56
 Parinibbāyati, 112
 Paripūreti, 91
 Paripunṇasekham, 46
 Paribbaje, 105
 Paribhāsā, 18. 19
 Parimukham, 85
 -*pariyanto*, 99
 Pariyādinna-citto, 89. 81
 Pariyādāya, 26
 Pariyāyavacanam, 39
 Pariyutṭhitā, 49
 Pariyesitam, 112
 Pariyosānakalyāṇam, 107
 Parivajjeyya, 78
 Parivimamsamāno, 47
 Parisāsu, 74
 Parissaya-, 107
 Parihānāya, 79
 Parihāyati, 86
 -*paretā*, 91
 Palāsena, 76
 Pavaddhati, 90
 Pavattayī, 112
 Pavivittehi ariyehi, 78
 Paviveko, 38

Pavecchati, 75
 Pasamsanti, 106
 Pasamsā, 76
 Pasannam, 21 ; °ā, 90 ; °ānam,
 18. 19
 Pasannacittam, 21
 -*pasāda-*, 21. 90
 Pasādikam, 21
 Pasāraye, 111
 Pasidati, 49 ; °anti, 18. 19
 Pasum, 80
 Passati, 88 ; passa, 92 ; pas-
 saṃ, *part.*, 85 ; °ato, 102 ;
 °anto, 92
 Passaddho, 111
 Paham (api-aham), 104
 Pahaṃsu, 44
 Pahatvāna, pahantvāna, 8. 14.
 58. 88. 96 (*see p. VII.*)
 Pahānam, 35. 45
 Pahāsi, 69
 Pahitatto, 78. 99. 110. 111
 Pahiyaṭi, 85 ; °te, 88
 Pahūto, 27
 Pākatindriyo, 91. 92
 Pāṭikaṅkhā, 28. 29. 41
 Pāṭipado, 84
 Pāṭibhogo, 1-5
 Pāṇātipātā, 74
 Pāṇātipātino, 93
 Pāṇe, 27
 Pātimokkha-, 97. 111
 Pātubhavanti, 83
 Pānabhojanam, 101
 Pāmujjakaraṇam, 104
 Pāpasakhā, 76
 Pāpamittatā, 89
 Pāpicchatā, 89

Pāpiccho, 89
 Pāpuṇe, 37. 89 ; pāpunītvā,
 109 ; pāpenti, 76
 Pāragato, 38. 109
 Pāraṃgato, 69. 96
 Pāragā, 46
 Pāraguṃ, 46. 100
 Pāricariyāya, 106
 Pāripūriṃ, 104
 Pāhuṇeyyo, 90
 Piṭṭhito, 92
 Piṇḍapāta-, 105. 107
 Piṇḍiyālopo, 101
 Piṇḍolo, 91
 Piṇḍolyaṃ, 91
 Pipāsavinayo, 90
 Piyaṛūpa-, 95. 109
 Pihayanti, 41
 Puggalā, 75. 84 ; 90 ; °aṃ, 20.
 21. 25
 Puñjo, 24
 Puññaṃ, 88 ; puññānaṃ, 22
 Puññakiriyavattu, 27. 60
 Puññakkhettaṃ lokassa, 90
 Puṭṭhā, 112
 Puttā, 74. 80. 100
 Punappunaṃ, 83
 Punabbhavaṃ, 104
 Pubbanimittāni, 83
 Pubbācariyā, 106
 Pubbenivāsaṃ, 99
 purisa - dammasārathi, 84 ;
 -puggalassa, 25 ; °ā, 90 ;
 -medho, 27 ; -yugāni, 90
 Purisājañña, 82
 Puriso, 109
 Pūti, 76 ; -macchaṃ, 76 ;
 muttaṃ, 101

Pettivisaṃ, 93
 Pokkharā, 88
 Posakā, 106
 Pharati, 91
 Phuse, 47 ; phusaṃ, *part.*, 72 ;
 phuṭṭhuṃ, 34. 79. 80. 110 ;
 phuṭṭho, 63 ; phassaye, 109 ;
 phusseti, 89 ; phassayitvā,
 51. 73
 Bandhanā, 88
 Bandho Mārassa, 68
 Bahiddhā, 94
 Bahujana-, 84
 Bahuppadā, 90
 Bahulikato, 23
 -bahulo, 34. 37
 Bahussuto, 71. 84
 Bahūpakāro, 16. 17. 104. 106.
 107
 Bālūpasevanā, 76
 Bāhiraṃ aṅgaṃ, 17 ; bāhirā
 vitakkāsayā, 85
 Bodhipakkhikānaṃ dhammā-
 naṃ, 97 ; °iyānaṃ, 82
 Byākāsi, 20. 21
 Byābādhemi, 38
 Brahmācakkhaṃ, 112
 Brahmācariyaṃ, 35. 36. 83.
 107
 Brahmācariyesanā, 54. 55
 Brahmabhūtaṃ, 68
 Brahmavimānaṃ, 22
 Brāhmaṇagahapatikā, 107
 Brāhmaṇatthaṃ, 103
 Brāhmaṇo, 69. 70. 71. 99. 100.
 103

Brūmi, 38. 46

Brūhetā, 45

Bhajato, *part.*, 104

Bhaṇḍanāni, 18. 19

Bhatam, 20. 21

Bhayatṭhā, 91

Bhayadassāvī, 97. 111

Bhayadassino, 45

Bhayānakam, 89

Bhabbo, 103. 110

Bhava-taṇhā, 58; -nettisañ-
khayā, 44; -yoga-, 96;
-saṃyojano, 84

Bhavāni, 44

Bhavābhavē, 58

Bhavārāmā, 49

Bhavāsavo, 56, 57

Bhavāhi, 83

Bhavesanā, 54. 55

Bhassārāmo, 79

-bhāro, 44. 84

Bhāyittha, 22

Bhāvanānuyogam, 82. 97

Bhāvanāpāripūrim, 104

Bhāvanāmayam, 60

Bhāvayati, 27. 22

Bhāvitatto, 77. 84. 89. 104

Bhāvitattaññataram, 68

Bhāvitā, 112

Bhāsate, 27; bhāsati, 112;

°anti, 98; bhāsamāno, 86;

bhāsayanti, 104

Bhikkhuniyā, 69

Bhikkhusīla-, 104

Bhindantāyam (bhindanto-
ayam?), 77

Bhisakko, 100

Bhīyobhāvo, 19

Bhuñjeyya, 48. 91

Bhūtato, 49

Bhūtapariñño, 49

Bhesajja-, 107; °ānam, 101

Bhogā, 76

Bhojanam, 101

Bhonto, 99

Maṃ for imam, 69

Mamsacakkhu, 61

Makkho, 5. 13

Maggānugo, 89

Maccu-rājam, 69; -hāyino, 73

-maccham, 76

Maccheramalam, 26

-majja-, 74

Majjhekalayānam, 107

Maññeyya, 89

Mattaññūtā, 29

Mattaññū, 29

-mattena, 99

Madanimmaddano, 90

-manasañkappo, 91. 92

Manasikāro, 16

Manāpāmanāpam, 44

Manussattam, 83. 26

Mano-duccaritam, 64. 70;

-moneyyam, 67; -sucari-

tam, 65. 71; -soceyyam,

66

Mayam, 38

Maraṇamattam, 109

Malā, 88

-massum, 82

Mahatthehi, 95. 36

Mahā, 89

Mahiccho, 92

- Mahesi**, 24. 26. 35. 36. 38. 84
Mātāpitaro, °tūnam, °tūsu,
 106
Mānaṃjaham, 38. 46
Mātugāmassa, 109
Mātucchā, 42
Mātulāni, 42
Mānaganthā, 8
 -mānasassa, 16
 -mānusakena, 99
Māno, 6. 8
Mānūsā, 95
Māmakā, 108
Māradheyyam, 59
Mārapāso, 68
Mālā-, 75
Micchā, 71 ; -diṭṭhikamma-,
 70. 99 ; -diṭṭhikā, 70.
 99
Micchācārā, 74
 -middha-, 34. 111
Milāyanti, 83
Mukhato jātā, 100
Mucchito, 98. 110
Muṭṭhassati, 91. 92
Mutam, 112
 -muttam, 101
 -muddhani, 38
Muyhati, 88
 -musāvādo, 25 ; musā-
 vādā, 74
Musāvādiṣṣa, 25
Mūlajātā, 83
 -mūlāni, 50
Mettamso, 27
Mettacittam, 22. 60
Mettā, 27. 98
Mettāyati, 27
Metto citto, 27
 -meraya-, 74
Mocayatam, *part.*, 112
Moneyyāni, 67
Mohaggi, 93
Mohaneyye, 88 ; °esu, 110
Moho, 3. 11. 50. 68. 69. 88

Yam, 88
Yajetha, 98
Yatam, *part.*, 111
Yathayidam, 14. 15
Yathākammūpage, 99
Yathākāmakaraṇīyo, 68
Yathākārī, 112
Yathātatham, 112
Yathā bhatam, 20. 21. 32. 33
Yathābhūtam, 103
Yathāvaṃ, 49
Yathāvādī, 112
Yad-idam, 72. 90. 98. 100. 104
Yad-eva, 70, 71
Yasmā, 43
Yāgā, 100
 -yācakānam, 75
Yācayogo, 100
Yāni kānici, 27
Yāvaṃ, 92
Yāvajivam, 83
Yāvatā, 90. 111
Yāyam, 93
Yoga-kkhemō, 16. 18. 19. 34.
 107. 109 ; -yuttā, 58. 96
Yogā, 84
Yogātigo, 72. 85
Yojanasate, 92
Yoniyo, 93
Yoniso, 16. 37

Rakkheyya, 76
 Rajam, 87
 -rajjassa, 22
 Ratthapīṇaṃ, 48. 91
 Raṇaṇṇajāhā, 104
 -ratino, 95
 -rato, 88. 46, etc.
 Rattim, 112; -divam, -divā
 93
 Ratte, 93
 Rahado, 92. 109
 Rāgaggi, 93
 Rāgānuso, 85
 Rāgo, 68. 69
 Rājābhinitā, 91
 Rājīsi, 27
 Rāsi, 24
 Rukkhamūlam, 101
 Rūpadhātu, 51
 Rūpehi, 73; -rūpasmim, 41
 Rūpino, 90
 Rūpūpagā, 73
 Rūhati, 76
 Roganīlam, 43

 Laddhāna, 75
 Lapati, 112
 Lapā, 108
 Lapitalāpana-, 99
 Labha, 83
 Lābha-, 80; °o, 76; °am, 83
 Lubbhāti, 88
 Loka-nirodho, 112; -vidū, 84;
 -samudayo, 112
 Lokantagū, 109
 Loko, 112

Lobhaneyye, 88
 Lobho, 1. 9. 50. 88

 Va, 88. 91. 92
 Vaggārāmo, 18
 Vacī-duccaritam, 64. 70; -mone-
 yyam, 67; -sucaritam, 65.
 71; -soceyyam, 66
 Vaje, 82
 Vajjesu, 97. 111
 Vattupacchedo, 90 *
 Vaddhayanti, 93
 Vanno, 90
 Vata, 99
 Vadaññū, 74
 Vadeyya, 109
 Vadhako, 88
 Vanatho, 78
 -vanibbaka-, 75
 Vasavatti, 112. 95
 Vasimam, 38
 Vase, 78
 Vassāni, 22
 -vassī, 75
 Vā yadi vā, 28. 29
 Vājapeyyam, 27
 Vāyanti, 76
 Vāyameyya, 109
 Vāyāmo, 109
 Vikampati, 81
 Vikkhīno, 94
 Vighātapakkhikā, 85. 87
 Vighātavā, 92
 Vighāto, 101
 Vicarasi, 91
 Vicāritāni, 87

* It ought to be vattūp°.

Vicikicchā, 111
 Vijānatam, *part.*, 104
 Vijitasāṅgāmo, 82
 Vijjā, 40. 85. 99
 Vijjācarana-, 84
 Viññānam, 77. 94
 Viññātam, 112
 Viññāpakā, 104
 Viññāpanāya, 109
 Viññū, 98
 Vitakkam, 110 ; vitakkā, 38.
 80. 86. 87 ; vitakkāni, 87
 Vitakkūpasamena cetasā, 87
 Vitakketi, 110 ; °aye, 87 ; °aya-
 māno, 86
 Vitakkopasame, 110
 Vittalābho, 76
 -vinayo, 90. ; 83. 97. 108
 Vinipātam, 70
 Vidū, 83. 84
 -vinodanam, 107
 Vinodeti, 110
 Vipariṇāmadhammā, 77
 Vipassanti, 45
 Vipassanā, 45
 -vipassī, 47
 Vipāko, 22. 26. 90
 Vibbhantacitto, 91. 92
 Vibhavataṇhā, 58
 Vibhavo, 49
 Vimuttikkhandho, 104
 Vimuttiññānam, 102
 Vimuttiññānadassanakkhan-
 dho, 104
 Vimuttisārā, 46
 -vimuttino, 55
 Vimokkhena, 82
 Virajam padam, 43. 51. 73

Virāgadhammam, 77
 Virāgaṇam, 77
 Virāgūpasame, 90
 Virāgo, 90
 Virājitā, 57
 Viriyam, 111
 Viriyārambhassa, 109
 Virocare, 74
 Virūḥabrahmacariyā, 42
 Virūḥim, 108
 Virūhanti, 108
 -vilepanam, 75
 -vivattakappe, 22. 99
 Vivattamāne, 22
 Vivattayi, 53
 Vivāso, 80
 Visakumbhena, 89
 Visaññutto, 96. 112
 Visujjhati, 98 ; visuddho, 27
 Visesādhigamena, 89
 Vissantaram, 38
 Vihanti, 88
 Viharatha, 111 ; vihareyya,
 92
 Vihāriṃ, 111 ; -vihārino, 81
 Vihimsati, 89
 Vihimsāvitakko, 87. 110
 Vita-gedhassa, 92 ; -taṇho,
 15. 105 ; -sāradam, 82.
 112
 Visam, 99
 Vuccare, 96. 106
 Vuṭṭhi, 87
 Vuddhim, 108
 -vuddhiko, 87
 Vupasammatti, 92
 Vusitavā, 84. 97
 Vussati, 35. 36. 107

Vūsitabrahmacariyo, 109 *
 Vedagū, 109 ; °guno, 93. 95
 Vedanā, 52. 53
 Vedi, 99
 Vepullam, 108
 Vepullapabbato, 24
 Veyyakaraṇāya, 86
 Vera-, 68
 Vokkantā, 42
 Vosānam, 89
 -vosito, 53. 72. 85. 99
 Vyantīkaroti, 110
 Vyāpādavitaṅko, 87. 110
 Vyāpādo, 111
 Vyāpannacitto, 91. 92
 Vyāpanne, 93

 Saṃyojanam, 15. 24. 27. 34.
 80. 84. 102. 109
 Saṃvaṭṭa-, 22. 99
 Saṃvaṭṭamāne, 22
 Saṃvaṭṭanti, 79
 -saṃvaṭṭaniko, 87
 Saṃvara-, 35. 97. 111
 Saṃvibhāgo, 26 ; °ā, 98. 100
 Saṃvibhājeti, 75
 Saṃvutindriyo, 92
 -saṃvuto, 97. 111
 Saṃvego, 37
 Saṃvijjetha, 37
 Saṃvejanam, 37
 Saṃsaggā, 78
 Saṃsandanti, °imsu, °issanti,
 78
 Saṃsaram, part., 105
 Saṃhārako, 24

Sake, 83
 Sakkareyya, 106
 Sakkāra-, 35. 36. 80 ; °rena,
 81
 Sakkāyābhiratā, 93
 -sakhā, 76
 Sa-uddesaṃ, 99
 Sa-upādisesā, 44
 Sa-ummi, 109
 Sagaho, 109
 Sagāravo, 17
 Saggāpāyam, 99
 Sagge, 21
 Saṃkiyo, 76
 Saṃkhatam, 43 ; °ā, 90
 Saṅkhā, 63 ; -saṅkhayā, 44
 Saṅkhāra-, 72 ; °resu, 75
 Saṅkhārūpasamo, 43
 Saṅga-, 94
 Saṃgamma, 112
 Saṅgahāni (?) 80
 Saṅgātigo, 69
 Saṅgāmasisaṃ, 82
 Saṅgāmeti, 82
 Saṃghaṃ samaggaṃ, 18. 19 ;
 saṃghe bhinne, 18
 Saṃghabhedako, 18
 Saṃghabhedo, 18
 Saṅghātikanṇe, 92
 Saṃgho, 90
 -saccāni, 24
 Sacchi-kato, 112 ; -katvā, 82
 Saṅcayo, 24
 Saṅṇamassa, 22
 Saṅṇino, 90. 63. 93
 Satatam, 110. 111

* Perhaps I ought to have preferred *visita°*.

Satādhipateyyā, 46
 Sati, 111. 92
 Sati, *part.*, 89
 Satimā, 34 ; satīmatam, 41
 Sato, 15. 47. 86. 111
 Satta-kkhattum, 24 ; -ratana,
 22 ; -saṅga-, 94
 Sattannam, 82
 Satta vassāni, 22
 Satta-saṇḍam, 27
 Sattā, 73. 78 ; satte, 99
 Satthā, 84 ; satthu, 84 ; sat-
 thāro, 104
 Satthavāhena, 84 ; °vāhā, 104
 Satthusāsana-, 35. 36
 -sadattho, 44. 84
 Sadevakam, 41 ; °assa, 112
 Sadevamanussāya, 112
 Saddam, 109
 Saddahānā, 107
 Saddhammam, 107 ; °ssa, 104 ;
 °e, 83
 Saddhā, 83
 Saddhāsīlena, 74
 Santatarā, 73
 Santavutti, 37 ; 111
 Santi, 112
 Santike, 92
 Santipadam, 62. 87
 Santiṭṭhati, 49
 Santo, 112
 Santo *nom. pl.*, 74. 75
 Sandassakā, 104
 Sandhāvati, 24
 Sapañño, 41
 Sapatto, 88
 Sapubbadevatāni, 106
 Sapubbācariyāni, 106

Sappatisso, 17
 Sappuriso, 81
 Sabbam, 7
 Sabbaganthapamocano, 112.
 102
 Sabbattha-, 75
 Sabbadācana, 42
 Sabbappahāyinaṃ, 66. 68. 97
 Sabbalokaṃ, 112
 Sabbasaṃkhāresu, 85
 Sabrahmakassa, 112 ; °kāni,
 106
 -samakkhātāro, 104
 Samaggaṃ, 18. 19
 Samacariyaṃ, 22. 60
 Samajjhagā, 87
 -samatha-, 111
 Samadhigayha, 23
 Samaṇabrahmaṇa-, 75
 Samaṇassa, 70. 71 ; samaṇā,
 103
 Samayaṃ, *part.*, 86 ; sama-
 yatam, 112 ; samayitvāna,
 110
 Samayā samayaṃ upādāya, 82
 Samavekkhitā, 111
 Samavekkhiya, 37
 Samādapakā, 104
 -samādānā, 70. 71. 99
 Samādāya, 111
 Samādhi, 59. 81. 104
 Samādhikkhandho, 59. 104
 Samānaṃ, 69
 Samārakassa, 112
 Samāhitam, 111
 Samitam, 110. 111
 Samuttejakā, 104
 -samudayo, 102. 103. 112

Samudācaranti, 38
 -samuddaye, 22
 -samuppādaṃ, 24
 Samussayā, 40. 55
 Samūhatam, 87; °tā, 55
 Sameti *caus.*, 87
 Samenti, samimsu, samessanti,
 78
 -samo, 24. 75
 Sampajāna-musāvādo, 25
 Sampajāno, 17. 47
 Sampannapātimokkhā, 111
 Sampannasilā, 111
 Samparāyikaṃ attham, 23 ;
 °kā, 44
 Sampahamsakā, 104
 Sampātam-attano, 76
 Samphalam, 50
 Samphuṭṭho, 76
 Sambuddhānam, 41
 Sambodhāya, 34
 Sambodhi, 34. 47. 79. 80. 97.
 110
 Sambhatam, 24
 Sambhedo, 42
 Sammaggaṃ, 89
 Sammad-aññāya, 93. 95. 104
 Sammad-aññāvimutto, 44. 84
 Samaddaso, 53. 72. 85
 Sammappajāno, 109
 Sammappaññāya, 24
 Sammā, 71
 Sammāpāsam, 27
 Sammāditṭhikamma-, 71
 Sammāditṭhikā, 71
 Sammāmānābhisamayā, 53
 Sammāsambuddho, 84
 Sammāsambodhim, 112

Sammiñjaye, 111
 Sammūlhe, 93
 Sayam abhiññā, abhiññāya,
 82. 97. 103
 Sayāsanam, 107
 Saye, 111 ; sayam, *part.*, 86
 110 ; sayāno, 110. 111
 Sarakkhaso, 109
 Saraṇam, 74. 112
 Saradasamaye, 27
 Sarirantimadhārinam, 41
 Sallakatto, 100
 Savanam, 104
 Savāhano, 57. 62
 Sa ve, 7
 Savyañjanam, 84. 107
 Sassamanabrāhmaṇiyā, 112
 Sahate, 88
 Sahanandi, 80
 Sahavāso, 76
 Sahavyatam, 83
 Sahassam, 99
 Sākāram, 99
 Sāgārā, 107
 Sāta-, 95
 -sātarūpena, 109
 Sātatikam, 81
 Sāttham, 84. 107
 Sādhujiṇī, 78
 Sāmaṃ, 70. 71. 81
 Sāmaggi, 19
 Sāmaññaṅgam, 101
 Sāmaññaṭṭham, 91. 103
 Sāmaññassa, 101
 -sāmīcim, 111
 -sārathi, 84
 -sārāgo, 91. 92
 -sāvakaṣaṃgho, 90

- Sāvako araham, 84 ; s° sekho,
84 ; ariyasāvako, 82
Sāvatto, 109
-sāhinam, 38
Sāhuneyyakāni, 106
Sikkhati, 97. 111 ; °amānassa,
102. 111
Sikkhānisamsā, 46
Sikkhāpadesu, 97. 111
-siṅgālā, 42
Siṅgī, 108
-siloka-, 35. 36. 80
Sitibhavissanti, 44
Sidati, side, 78
Silam, 32. 33. 59. 84
Silakkhandho, 104. 59
Silamayam, 60
Silavatūpapanno, 84
Silavā, 74
Siho, 112
Sukha-samuddaye, 22. 60 ;
-somanassa-bahulo, 37
Sukhā dhammā, 42 ; vedanā,
52. 53
Sukhāni, 76
Sukhindriyam, 22. 60
Sukhumadiṭṭhivipassakam, 81
Sugatassa, 84
Sugati, 29. 83. 107
Sucaritāni, 65. 71
Suññāgārā, 45
Suṇanti, 98 ; suṇātha, 47
Suttā *abl.*, 47
Sudam, 22
Suparibhinā, 41
Suppatitṭhito, 83
Suppavedite, 83
Subhāya dhātuyā, 85
Subhāvito, 27
Subhikkhavāco, 75
Sumedho, 38
Surā-, 74
Suladdhalābham, 83
Sulabbhāni, 101
Suvanṇe, 99
Susamāhitā, 108
-sūkarā, 42
Sūpatṭhitā, 85
Sekho, 16. 17. 62. 79. 102
Sedā, 83
Senāsanam, 101. 105. 107
Sevī, 63
Seveyya, 89 ; sevato *part.*, 104 ;
sevamāno, 76
Seyyathā, 91. 109
Seyyathidam, 22. 99
Soceyyāni, 66
Soḷasī, 27
Soto, 109
Sona-, 42
So-mam, 69
-somanassa-, 37
Harāyamānā, 49
Haritvā, 20. 21
-hāyino, 73
-hitāya, 84
Hitvā, 65. 80. 83
Hiri, 42
Hiriottappam, 42
Hirīmatam, 97
Hirottappam, 40
Hīnaviriyam, 78
Hīnādhimuttikā, 78
Hetṭhā, 109
Hetam, 82

The Gresham Press,
UNWIN BROTHERS,
CHILWORTH AND LONDON.